



BUDAKESZIERDŐ • CSILLEBÉRC • FARKASRÉT • FARKASVÖLGY • ISTENHEGY • JÁNOSHEGY • KISSVÁBHEGY • KRISZTINAVÁROS • KÜTVÖLGY  
MAGASÚT • MÁRTONHEGY • NÉMETVÖLGY • ORBÁNHEGY • SASHEGY • SVÁBHEGY • SZÉCHENYIHEGY • VIRÁNYOS • ZUGLIGET

## Hegyvidéki Napok – immár ötödször!

„Apa, a jövő héten is eljövünk?” – kérdezte a papája nyakában ülő kislánya a tavalyi Hegyvidéki Napok végén, miközben hazafelé tartva büszkén nézegette új Lencsi-babáját. Egy hétnél kicsit többet kellett várnia a folytatásra, azonban most már csak néhányat kell aludnia, és ismét elmerülhet az önfeléd játékban, válogathat, milyen kincset vetessen meg a kérésének ellentmondani szerencsére nem tudó szüleiével.

Mostani kedvcsináló beharangozónkban részletes összeállítást olvashatnak arról, hogy június első hétvégéjén, péntektől vasárnap estig milyen rendezvények várják a hegyvidékieket és a hozánk vendégségbe érkezőket a Gesztenyés kertben, a Sirály sétányon, valamint a Sportmaxban. Mindnyáján csak remélni tudjuk, hogy az égiek éppoly kegyesek lesznek, mint legutóbb voltak, és szép időben élvezhetjük végig a rendkívül gazdag programot.

A Hegyvidéki Napok néhány évvel ezelőtt még a környéken lakók nyári klubhétvégéje volt, azóta a főváros egyik rangos állandó fesztiváljává nőtte ki magát, ahová tavaly már Budapest legtávolabbi kerületeiből is érkeztek családok. Az idei rendezvény kínálata ugyancsak kecsesítő, amit négyoldalas összeállításunk meg is erősít.

Az előzetes interjúkból sok más mellett kiderül, miért éri úgy az Alma együttes vezetője, hogy hazajönnek, amikor fellépnek a rendezvényen, vagy hogy milyen éjjel megálmódott történeteket mesél majd – nappal – a felnőtteknek Berecz András Kossuth-díjas előadóművész. Megtudjuk, hogy a Fakutya nemcsak nevetni, de



nevetetni is tud, miközben moldvai muzsikát játszik, illetve hogy egyik fellépése előtt hogyan „változott meg” kissé a Magashegyi Underground neve. Milyen ajándékkal lepi meg közönségét a Vörös Niki Quartet? Hogyan talált egymásra Szulák Andrea és a Budapest Jazz Orchestra? Miért ünnepel idén kettős jubileumot Zséda? Mit kínál a többi nagyszerű fellépő mellett a Pannonia Allstars Ska Orchestra és a Tamarazene duó? A válaszokat és sok egyéb érdekességet lapunk 9–12. oldalán olvashatják.

Előzetesünket lapozgatva fény derül arra is, miért értik meg homokkal a nagyközönségnek tavaly átadott, plázssá alakított Sirály sétány, amely a látványosnak ígérkező Hopp-Parádé helyszíne lesz, és olvashatunk a Hegyvidéki Napokon újdonságnak számító kötélhúzó versenyéről. Azonban nemcsak szemlélődésre és passzív műélvezetre hívják a szórakozni vágyókat, hanem például túrázni is: a Barangoló Hegyvidék tizenhét kilométeres távja részben városban, részben pedig erdei turistautakon vezet a vállalkozó kedvű kirándulókat – a célban nem csekély ajándék kísérelésével.

Mindemellett ellenőrizhetjük egészségi állapotunkat is, tizenöt fajtá felöltő- és kilencféle gyermekgyógyászati szűrőre győződhetünk meg arról, minden rendben van-e velünk. S ha megnyugodtunk, bátran átadhatjuk magunkat a kulturális mellett a kulináris élvezeteknek is, mert a magyar pincészetek legjavából kínált borok, pálinkák kóstoltatása mellett ingyen borkorcsolyák kényeztetnek bennünket a kora nyári hétvégén a Gesztenyés kertben.

J. E.

## Iskolai ünnepségek a Nemzeti Összetartozás Napján

Két évvel ezelőtt Pokorni Zoltán javaslatára döntött úgy az országgyűlés, hogy a Nemzeti Összetartozás Napját, az aradi vértanúk, a holokauszt és a kommunizmus áldozatainak emléknapjaként hasonlóan, az iskolákra is kiterjeszti. A hegyvidéki oktatási intézmények az önkormányzat támogatásával az idén is változatos programokkal csatlakoznak a kezdeményezéshez.

1920. június 4-én a Párizs mellett Trianon palotában az első világháború győztes hatalmainak nyomására a magyar tárgyalók aláírták az országot feldaraboló békediktátumot. Az elcsatolt nemzetrészek – több mint 3 millió magyar – már kilencvenkét éve élnek elszakítva az anyaországtól, és bár a mostani kormány jóvoltából visszakapták állampolgárságukat, majd választójogukat is, Trianon szelleme a mai napig meghatározza a róluk való gondolkodásunkat.

Erre hívta fel a figyelmet 2010 októberében az országgyűlés előtt elmondott beszédében Pokorni Zoltán, aki akkor azt mondta, hogy a trianoni békeszerződéssel kapcsolatban meg mindig nagy a tartozásunk a határon túl élő magyarsággal szemben. Ezen próbál meg változtatni a Nemzeti Össze-

tartozás Napjának iskolai bevezetése, ami hozzájárul ahhoz, hogy erősítse a magyar gyerekek közötti kapcsolatokat, egyúttal lehetővé tegye közös történelmünk, a Kárpát-medence évezredes múlt-

közösséget, hasonlóan a '48-as szabadságharc hősei, illetve a holokauszt és a kommunizmus áldozatait előtt tisztelgő ünnepségekhez.

Ennek szellemében szervezik



Több iskolában kiállítással, műsorral emlékeznek a diákok Trianonra

jának, kultúrájának alaposabb megismerését.

Az iskolai megemlékezések segítenek Trianon traumájának megértésében, a testvériskolák és diákközösségek erre a napra szervezett találkozójára, valamint a szóránymagyság érdekében végzett iskolai programok pedig a valóság nyelvére fordítják le azt a történelmi tény, hogy a magyar nemzet és a magyar állam határai nem esnek egybe. Az emléknap tehát egyszerre szolgálja az ismeretek bővítését és erősíti a

meg most már második alkalommal a hegyvidéki iskolák saját Trianon-programjukat, aminek összeállításához az önkormányzat oktatási és közművelődési irodája nyújtott segítséget. Az Arany János Általános Iskola és Gimnáziumban tablókon örökítik meg a híres határon túli személyiségek életútját, a bejáratnál mécses gyűjtanak, történelmismereti előadásokat tartanak, valamint gyászzenét sugároznak az iskola-rádióban.

Az emléknap üzenetéről hallgathatnak meg beszámolót a Fekete István Általános Iskola és Előkészítő Szakiskola növendékei, a felsősök június 5-én ellátogatnak a Parlamentbe, az alsósok pedig Budakeszin megtekintik Majzik Mária Himnusz-szobrot. Ünnepi megemlékezéssel, gyermekrajz-kiállítással és „Hazám, hazám, csendes hazám” címmel néptánc-gálaműsorral készül az emléknapra a Jókai Mór Általá-

nos és Német Nemzetiségi Iskola.

A Felvidéken található nyárási testvériskolával közösen gyertyagyújtással, fotó- és rajzkiállítással, valamint filmvetítéssel emlékeznek a kilencvenkét évvel ezelőtt történetekre a Németvölgyi Általános Iskola diákjai. „Legendák nyomában” címmel tartanak projektnapot a Virányos Általános Iskolában, míg a Zugligeti Általános Iskolában az intézmény igazgatója ismerteti a trianoni tragédia körülményeit.

A Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnáziumban különböző vetélkedők, kiállítás és rádiós műsor színesítik a programot, a gimnáziumi tagozat tanulói a budakeszi országzászlónál és a Himnusz-szobornál tartanak megemlékezést. Különleges élményt ígér a Városmajori Gimnázium és Kós Károly Általános Iskola kezdeményezése: az előző év hagyományait követve június 4-én valamennyi tanóra elején a felsős osztályos diákok az iskola-rádióban mutatják be azokat az elcsatolt részekben található városokat, településeket, amelyek fontos szerepet játszottak a magyar történelemben.

A megemlékezések megvalósítását szakmai szempontok alapján értékelik. Az önkormányzat jóvoltából az iskolák teljesítményüknek megfelelően a trianoni katasztrófa megértését megkönynyító oktatási segédanyagokkal, a többi között könyvekkel, multimédiás csomaggal és naptárakkal gazdagodnak.

-mm-

## Új rekord a kilátófutáson

Alig több mint 22 másodperc – a saját eddigi rekordját megdöntve ennyi idő alatt ért fel Budapest legmagasabb pontjára az immár harmadik alkalommal megrendezett „Fuss a csúcsra!” verseny leggyorsabb résztvevője. Ebben az évben minden eddiginél többen, összesen másfélszázan vállalkoztak arra, hogy egy nagy levegővétel után felfutnak a János-hegyi Erzsébet-kilátó 134 lépcsőfokán.

Régóta közsímet, hogy a lépcsőzés jótékonyan hat az egészségre, segít megelőzni az elhízást és a szívbetegségeket. Ráadásul kiváló közösségi program is, nem kell hozzá más, mint minél több lépcső és persze jó társaság. A Hegyvidéken szerencsére valamennyi feltétel adott, így nem meglepő, hogy az idén is közönségikert aratott a harmadik alkalommal meghirdetett „Fuss a csúcsra!” kilátófutás.

Pedig egyvégtében felfutni a versenynek otthont adó Erzsébet-kilátó tetejére korántsem egyszerű feladat: elég csak a versenyzők előtt tornyosuló 134 lépcsőfokra, no meg a 23,5 méter szintkülönbségre gondolni (ez egy átlagos panelház hatodik emeletének felel meg). További nehézséget jelent a szeszélyesen kanyargó lépcsőház, ami ráadásul az utolsó néhány méteren annyira összeszűkül, hogy felmenni a talpán, aki lassítás nélkül képes legyőzni az utolsó akadályt. Talán ez volt az oka annak, hogy a korábbi évekhez hasonlóan a leg-

jobb időeredményeket ezúttal is a tizenéves év alatti kategóriában indulók érték el.

Kiváló erőfelmérőnek nevezte a versenyt az első kilátófutásán bőven harminc másodpercen belüli időt elérő Kovács „Koko” István. Az olimpiai bajnok öklölvívő lapunknak elmondta, aktív versenyzőként a lépcsőzés nem tartozott a kedvencei közé, a mostani megmérettetésen azonban nagy örömmel vett részt.

„Eddig csak kirándulóként jártam a kilátóban, akkor nem tűnt különösebben magasnak,



Kovács „Koko” István és Váci János

futás közben azonban már kicsit más volt a helyzet, alaposan kifáradtam, mire felértem a legfelső teraszra” – foglalta össze tapasztalatait Koko. Hozzátette: legközelebb biztosan nem egy negyvenperces harangvölgyi futással legyen a talpán, aki lassítás nélkül képes legyőzni az utolsó akadályt. Talán ez volt az oka annak, hogy a korábbi évekhez hasonlóan a leg-

(Folytatás a 20. oldalon)

## Változtak a szabálysértési bírságok

Életbe lépett az új szabálysértési törvény, amely jelentősen csökkentette, egyúttal pontosan meghatározta a szabálysértéseket. Változás, hogy az ebből a körből kikerült szabálysértések jelentős részénél a jövőben közigazgatási bírságot alkalmazhat a hatóság, valamint – ez szintén újdonság – a közterület-felügyelet. A törvény bevezette a közérdekű munka fogalmát, pontosan meghatározta a kiszabandó bírság mértékét, valamint a megelőzés érdekében fokozottan szankcionálja az ismételt elkövetést.

Jelentősen emelkedett április 15-től a szabálysértések miatt kiszabható helyszíni bírság összege, ami akár az ötvenezret forintot is elérheti, míg hat hónapon belüli ismételt elkövetés esetén a bírság legmagasabb összege – kivéve a fix bírságokat – 70 ezer forint. Ennél is többet kell fizetni a feljelentést követően, a szabálysértési eljárás keretében kiszabott pénzbírság felső határa ugyanis 150 ezer, elzárással sújtható esetekben 300 ezer forint.

Helyszíni bírságot az eddigiekkel ellentétben adók módján már nem lehet behajtani, ezt felváltotta az önkéntes, 6-tól 180 óráig terjedő közmunka – hat óra ötvenezret forintot jelent –, vagy ennek megtagadása esetén a bíróság által elrendelt elzárás. Már működik az internetes szabálysértési nyilvántartó rendszer, amelybe minden szabálysértést felvezetnek, így regisztrációt követően bárki tájékozódhat a vele kapcsolatban indított ügyekről.

A törvény értelmében a közterület-felügyelők – így a Hegyvidéki Közterület-felügyelet munkatársai is – összesen tizennégy ügytípusban róhatnak ki helyszíni bírságot, illetve kezdeményezhetnek szabálysértési eljárást. Utóbbi már nem az önkormányzat bírálja el, a szabálysértési hatóságok ugyanis a kormányhivatalokhoz kerültek. Kivételt képeznek a közlekedési szabálysértések, ezekben továbbra is a rendőrség az elsődleges eljáró hatóság.

Lényeges változás, hogy a közterület-felügyelők bizonyos közúti szabálysértések esetén közigazgatási bírságot szabhatnak ki. Ilyen egyebek közt a megállás és várakozás tilalmának, illetve a parkokra, zöldfelületekre, vala-

mint a védett övezetekre vonatkozó behajtási tilalom megszegése.

A bírságok összegét kormányrendelet határozza meg, a megállni tilos tábla figyelmen kívül ha-

amelyek nem közigazgatási szabálysértések, de elkövetésük előre meghatározott összegű bírság kiszabásával jár. Idetartozik mások mellett a forgalomtól elzárt helyen történő megállás, amit a



**A táblával nem engedélyezett járdára parkolás bekerült a közigazgatási bírsággal büntethető szabálysértések közé**

gyása 30 ezer, a Normafára való behajtás 50 ezer forintba kerül. Ez azt jelenti, hogy a felügyelőnek nincs mérlegelési lehetősége, nem róhat ki az előírtnál alacsonyabb összegű bírságot. Amennyiben a vezető nincs a helyszínen – ez általában a megállás szabályainak megszegésekor fordul elő –, a csekket a nyilvántartás szerinti üzemeltetőnek postázzák.

Amennyiben ismert a vezető személyazonossága, azonban a helyszínen nem ismeri el a bírság jogosságát, a közigazgatási hatósági eljárás szabályai szerint a közterület-felügyelet átadja az ügyet a rendőrségnek. A közigazgatási bírság esetében nincs lehetőség elzárásra, a tartozást ugyanakkor adók módjára beszedheti az adóhatóság.

Továbbra is léteznek olyan közlekedési szabálysértések,

törvény 15 ezer forint helyszíni, vagy a feljelentést követően 30 ezer forintos bírsággal jutalmaz. Érdemes betartani a szabályokat, ugyanis az ilyen típusú szabálysértések büntetési tétele duplázódik, annak megfelelően, hogy fél éven belül hányszor ismétlődött meg ugyanaz a szabálytalanság.

Az új törvény arról is rendelkezik, hogy május 31-ig hatályon kívül kell helyezni az önkormányzat vonatkozó helyi rendeletében meghatározott szabálysértési rendelkezéseket. A Hegyvidéki Önkormányzat a szabálysértési tényállások szankcionálása érdekében a május 24-i testületi ülésen nevesíti a tiltott, valamint kirívóan közösségteljes cselekményeket, amelyeket a jövőben közigazgatási és helyszíni bírsággal szankcionál.

Os.

### Pályázati felhívás

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Polgármesteri Hivatala nyilvános, egyfordulós pályázatot hirdet 1 év időtartamra

#### MUNKAHELYI ÉTKEZTETÉST BIZTOSÍTÓ TÁLALÓKONYHA ÉS BÜFÉ

bérelt formában történő üzemeltetésére.

**A teljesítés helye: 1126 Budapest, Bösörzsményi út 23-25.**

A részletes pályázati felhívás ügyfélfogadási időben átvethető a Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Polgármesteri Hivatala ügyfélszolgálatán.

**A pályázat leadásának határideje: 2012. június 4. 9.30 óra.**

A felhívással kapcsolatban további információk **Krista Erikától** kérhetők. Telefon: 224-5995.

*Gottfriedné dr. Tusor Gabriella* jegyző

## Útfelújítás a BAH-csomópontban



**A hónap végére befejezik a rekonstrukciós munkákat**

Tovább folytatja az útfelújításokat a Budapesti Közlekedési Központ: a Jagelló út BAH-csomópont felőli végének rekonstrukciója várhatóan május 31-ig tart. Az útszakasz átépítése során a szegélyköveket mindenütt kicserélik, míg az útpálya az egyrétegű marás után új aszfalt kopóréteget kap. A csomópontban található, forgalmas buszmegálló pályaszervezetét tartós bazaltbeton burkolatra cserélik.

A munkavégzés miatt a hátralévő napokban már csak kisebb mértékű forgalmirend-változásokra kell számítani nappal, éjszaka pedig azonban előfordulhatnak időszakos lezárások. A tömegköz-

lekedést az útfelújítás nem érinti lényegesen; az esetlegesen kialakuló torlódások miatt a 8-as, a 40-es és a 112-es, valamint a 908-as és a 960-as autóbuszok forgalmában fordulhatnak elő kisebb késések, menntrendi eltérések.

A Jagelló út Apor Vilmos tér és BAH-csomópont közötti, közel hétszáz méter hosszú szakaszának felújítását tavaly októberben végezte el a főváros. Itt a régi, tönkrement aszfalt két rétegben történő marása után két réteg aszfaltburkolatot építettek, a buszmegállónál pedig a már jól bevált, strapabíró bazaltbetont alkalmazták.

z.

## Érdemes beengedni a kéményseprőket

A kéményseprés díjával megegyező pótdíjat kell fizetniük azoknak a budapesti ingatlanlajdonosoknak, akik nem engedik be az előre bejelentett időpontban a Fővárosi Kéményseprő-ipari Kft. (FŐKÉTÜSZ) munkatársait – erről döntött legutóbbi ülésén a fővárosi közgyűlés.

György István városüzemeltetésért felelős főpolgármester-helyettes beszámolója szerint évről évre egyre több ingatlanba nem tudnak bejutni a szakemberek, ezért folyamatosan nő az ellenőrizetlen kémények száma: 2006-ban 86 ezer, 2010-ben 153 ezer, 2011-ben pedig több mint 155 ezer volt. Utóbbi a teljes kéményállomány tizenhat százaléka! A főpolgármester-helyettes hangsúlyozta, csak úgy

lehet megelőzni a füstmérgezéseseket, a végzetes kimenetelű baleseteket, ha a FŐKÉTÜSZ maradéktalanul el tudja végezni az időszakos ellenőrzéseket és a szükséges-rű beavatkozásokat.

A sikeres ellenőrzések számának növelése érdekében a főváros vezetése úgy határozott, hogy a közszolgáltatási tevékenység díjával megegyező összegű pótdíjat kell fizetnie a tulajdonosnak, ha neki felróható okból a szolgáltató nem tudja elvégezni a munkát. Ennek feltétele az is, hogy a társaság eleget tegyen az előírt értesítési kötelezettségének. Amennyiben a szolgáltató mulasztásából maradnak el a munkálatok, akkor a FŐKÉTÜSZ fizethet kötbért.

z.

## Megújult az Orbánhegyi út

Határidőre elkészült az Orbánhegyi út átfogó rekonstrukciója. A fontos hegyvidéki főútvonal a Szent Orbán és a Királyhágó tér

A környéken élők, valamint a közeli oktatási intézmények kérésére az Orbánhegyi út–Stromfeld Aurél út-csomópontban közép-



**A középzigetes zebra is elkészült, már csak a csíkozást kell felfesteni**

közötti 800 méteres szakaszon újult meg a BKK beruházásában.

Több helyen átépítették a pályaszervezetet, míg az aszfalt 4 centis marását követően lényegesen magasabb, 7 centiméter vastagságú burkolatépítés történt. Megerősítették a buszmegállók, a Szent Orbán téri állomás bazaltbeton kialakítást kapott.

szigetes zebrát létesítettek, ami jelentősen javítja a gyalogosok biztonságát. A BKV-járatok gyorsabb közlekedése érdekében a Nárcisz utca és a Stromfeld Aurél út között készült az útpályát, ennek köszönhetően a 212-es autóbuszok mostantól könnyebben elférnek egymás mellett.

(s.)

## Mindennap jár a 222-es

Módosult a Budakeszi úti buszok közlekedési rendje, amit a Budakeszi önkormányzata és a Budapesti Közlekedési Központ közti megállapodás tett lehetővé. A 222-es autóbusz, amely Budakeszi felé a Zugligeri úton is halad, a korábbiakkal ellentétben – amikor csak csúcsidőszakban járt – egész nap és hétvégén is közlekedik.

A buszvonala üzemideje rövidebb, mint a szokásos átlag: mun-

kanapokon 5–21, hétvégén 6–20 óráig közlekedik. Megszűnt a 22E jelzésű gyorsjárat, mivel a menetideje alig volt rövidebb, mint az alapjárat. Az éjszakai busznál nem történt változás.

Elképzelhető, hogy néhány 22-es autóbusz Budakeszin meghosszabbított útvonalon, a Tesco áruházig közlekedik majd, erről azonban még nem született végleges döntés.

*Kertész István*

## A biztosító fizeti az önkormányzat kárát

Ismét baleset történt a Szent János Kórház előtt, a Városmajor utcában. Nem egyedi esetről van szó, az utóbbi hónapokban ugyanis többször előfordult, hogy a Diós árok felől lekanyarodó autók ütköztek a Városmajor utcán a Szilágyi Erzsébet fasor felé haladó járművekkel.

Ennek oka elsősorban az, hogy a Városmajor utcában feltorlódik a forgalom, a fogas felüljárója alatti lámpa után pedig az autók megpróbálják az utolsó pillanatban utolérni a hirtelen megálló kocsisort. A legtöbbször kisebb koccanással megúszják a nem várt találkozást, május 9-én azonban komolyabb balesetbe hívták a mentőket.

A Diós árok irányából érkező Volvót egy kisteherautó úgy próbálta elkerülni, hogy közben fel-

szaladt a járdára, a nyilvános illemhely előtt kidöntött több parkolásgátló pollert, valamint a villamos felsővezetékét tartó osz-



**Mostanában többször történt baleset ezen az útszakaszon**

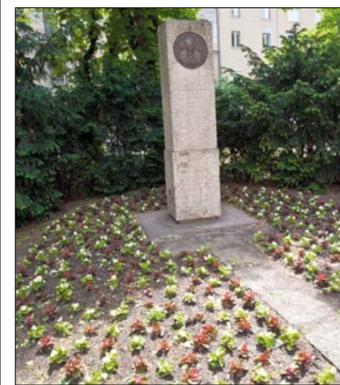
lopot. Szerencsére a járművekben utazók, valamint a sofőrök nem sérültek meg komolyabban, az okozott anyagi kár azonban je-

lentős, elég csak arra gondolni, hogy egyetlen poller telepítésének költsége meghaladja a húsz ezer forintot.

Mint lapunk megtudta, ilyen esetben az önkormányzat felveszi a kapcsolatot a vétkes autós biztosítóval, amely megfizeti a helyreállítás költségeit. Erre azonban csak akkor van lehetőség, ha az illetékes szakiroda időben értesül a balesetről és ezt dokumentálni is tudja, ellenez esetben nem lehet érvényesíteni a kárigényt. Éppen ezért az önkormányzat arra kéri a terület lakóit, hogy utcai felszereléseket – pollereket, padokat stb. – is érintő közúti balesetekről lehetőség szerint tegyenek bejelentést az önkormányzat ingyenesen hívható zölde számán (06/80-200-907).

MM.

## Új virágok a parkokban



A még tavaly telepített árvácskák, nefelejcsék és tulipánok elvirágzása után újabb palántákkal színesítette a budapesti virággyászokat a FŐKERT Nonprofit Zrt. A városzerte ültetett több mint

250 ezer darab egyvári növényből közel nyolcezer a hegyvidéki parkokba került. Idén, a megújuló energiák évében az alternatív energiaforrások, a szél, a napsugarak, a víz hullámai, valamint a biomassza és a hozzájuk kapcsolódó formavilág ihleték a virággyászok formavilágát, amelyeket ezúttal is különleges növényekkel tölthet meg. A XII. kerületben a '48-as emlékműnél, a Magyar jakobinusok terén, az Árkay-, a Mindszenty- (képünkön) és a Beethoven-szobor környékén elsősorban kakastaréjt, díszbalsamkomot, vasfüvet, valamint begóniát ültettek a kertészek.

(m.)

## Újabb közműépítések

Már elkezdődött és várhatóan június közepéig tart az elektromos kábel cseréje a Mátyás király úton, a 33-as számú ház, valamint a Béla király út és a Laura út kereszteződése közötti járdaszakaszra. A munkálatok a Laura utat is érintik, azonban a vezeték itt az úttest vonalában halad, ezért a kivitelezés során számítani kell az útpálya időleges lezárására, amiről a kivitelező időben értesíti az ott élőket.

Szintén az elektromos művek dolgozik a Szendrő utca 46. és a Nógrádi utca között, a Szendrő utca páros oldalán. Az ígéretek szerint a vezetékcsere június második felében végeznek, a felújítás nem érinti az autós és gyalogos közlekedést.



Burkolat-helyreállítás a Nárcisz utcában

Már elkészült a csatorna felújítása a Nárcisz utcában, ahol jelenleg a burkolat-helyreállítás zajlik. A munkákhoz csatlakozva az önkormányzat a Nárcisz utca 26.-tól a Levendula utcáig folytatja az

aszfaltozást, így a korábban rendkívül rossz állapotú útszakasz nagyobb része új burkolatot kap. Szintén végeztek a Kútvolgyi út járdaszakaszának helyreállításával, ahol az elektromos vezeték rekonstrukciója idején az önkormányzat saját költségén elvégeztette a szegélyek cseréjét.

Hasonló együttműködés keretében épült át a Korompai utca, itt a vízcsofektetési munkák utáni felpályás helyreállítást folytatva a kerület az útpálya másik részét, illetve a kétoldali járdát és a szegélyeket is felújította. Rövidesen lezárul a Kikelet utcai járda visszahelyezése, az önkormányzat pótolja a hiányzó betonlapot, míg az elektromos művek kivitelezője újra lerakja a felszedett térkő burkolatot.

A Határőr úton a gázvezetékcsere utáni munkák részeként az önkormányzat megemeli a járdaszegélyt, a gázvezeték pedig ehhez a megemelt vonalhoz képest állítja helyre a burkolatot. A változással jelentősen javul a parkolósáv használhatósága, valamint csökken az útpálya túlzott görbülete, így az útszakasz felújításakor már nem kell felbontani az úttest melletti területet.

Mint a városgazdálkodási irodát vezető Csengeri Jánostól megtudtuk, az önkormányzat a kedvező tapasztalatok hatására a jövőben is kezdeményezi majd az együttműködést a közműépítő cégekkel, hiszen a feladatokat összehangolással gyorsabban és – ami legalább ennyire fontos – olcsóbban újulhatnak meg a kerületi utak és járdák.

mm.

## Új vízvezeték-hálózat épült Csillebércen

A csillebéri üdülőtelep tulajdonosi közösségének beruházásában kiépült egy új vízvezeték-hálózat, amely a régi, közegészségügyi veszélyeket is rejtő, elhasznált rendszerrel váltja fel május végétől. Mivel a területen élők túlnyomó többsége részt vett a fejlesztésben, a legtöbb ház rákapszolódhat az újonnan elkészült hálózatra – néhány helyen viszont, a lakók együttműködésének hiánya miatt, május 31-ét követően megszűnik a vezetékes vízszolgáltatás.

Az elmúlt években súlyos problémává vált a vízellátás az osztatlan közös tulajdonú ingatlanokra épült csillebéri üdülőtelepen. A lakóközösséget korábban képviselő helyi egyesület a nem fizető tulajdonosok miatt tízmillió tartozást halmozott fel, továbbá az elmaradt karbantartások következtében olyan rossz állapotba került a csőhálózat, hogy állandósultak a vízfolyások. A Fővárosi Vízművek a szivárgások közegészségügyi veszélyei miatt tavaly tavasszal arra az elhatározásra jutott, hogy néhány napon belül elzárja a területet ellátó vezeték főcsapját.

Az azonnali elzárás végül megsemmisült, Pokorni Zoltán polgármester és György István városüzemeltetésért felelős főpolgármester-helyettes megállapo-

dásának köszönhetően ugyanis haladéktól adott a szolgáltató: fél évet kaptak a telkek tulajdonosai arra, hogy közösségi finanszírozással kiépítsenek egy új hálóz-

ellátás problémája. Amellett, hogy tulajdoni hányada arányában közel hárommillió forinttal csatlakozott a csillebéri építőközösséghez, részt vett a vízművek-

egy közcsőminőségű vezeték működik majd a vízművek üzemeltetésében, amihez főmérés bekötések csatlakoznak. A továbbiakban tehát a vízszolgáltatás a kisközösségekhez való csatlakozással, illetve – amennyiben az ingatlan a közvezeték mellett helyezkedik el – önálló bekötéssel lesz elérhető azok számára, akik eddig valamilyen okból úgy döntöttek, kimaradnak a közműépítésből.

„A területen összesen száznyolcvan új bekötés lesz, ebből hatvan közvetlenül a most kialakított új közcsőhöz, a többi pedig a tíz-húsz háztartást egybefogó társulásokhoz csatlakozik” – mondta a munkálatok koordinálásában részt vevő Haraszti Kinga, az Egyesület Csillebércért elnöke. A legtöbb helyen megtörtént a bekötés, már csak tíz családnál zajlanak a munkálatok.

Mindössze néhány ember van, aki egyáltalán nem mozdult a felhívásokra – ők azonban zömmel nyaralótulajdonosok, akiknek nincs feltétlenül szükségük vezetékes vízre. A helyi civil szervezet vezetője hangsúlyozta, óriási előrelépés az új vízvezeték kiépítése, amivel egy több évtizedes probléma végére sikerült pontot tenni.

Mivel a vízügy rendezése kapcsán az érintett felek között kialakult a párbeszéd, ezért Váczi János szerint jó esély van arra, hogy a területre vonatkozó, a lakossággal egyeztetve készülő rendezési terv is megoldást hoz számos más, a környéket érintő kérdésben. Az alpolgármester elmondta: a terület rendezésére az önkormányzat egy előzetes, több szakmai javaslatot is tartalmazó tanulmánytervet készített, amelyet lakossági fórumon már be is mutattak az üdülőtelepen élőknek.

zs.



Súlyos problémát sikerült megoldani a beruházással

tot. Bár az építkezés elkezdődött, a 2011. november 15-i határidőig nem sikerült befejezni a munkálatokat, ezért – az önkormányzat ismételt kérésére – a vízművek újabb fél éves türelmi időt biztosított az érintetteknek.

„A Hegyvidéki Önkormányzat mindent megtett annak érdekében, hogy megoldódjon a víz-

kel való egyeztetésben” – emelte ki az önkormányzat szerepét Váczi János alpolgármester.

Mostanra szinte mindenhol befejeződtek a megkezdett vezetékepipítések, így a régi hálózaton május 31-e után végleg elzárják a vizet. A Fővárosi Vízművek arról tájékoztatta lapunkat, hogy a megjelölt határidőt követően már csak a kisközösségek által újonnan létrehozott belső hálózatok üzemelhetnek, amelyeknél a bekötési vízmérővel mért fogyasztások egymás közötti vízdíjelszámolása mellékvízmérők alapján történik; ezek mellett a közeljövőben közterülettel alakuló Sugár út–Tatárvirág utca nyomvonalon

## Polgárörököt keresnek

Tisztelt Polgárok! A XII. kerületi Hegyvidéki Polgárör Egyesület olyan elhivatott polgártársakat keres, akik a kerületben önkéntes alapon, az egyesület tagjaként, segítenének a bűnmegelőzésben és a közbiztonság növelésében. Jelentkezni az alábbi telefonszámon lehet: 06/30-621-2212.

## Nyári napközis tábor

Tájékoztató a Hegyvidéki Gyermek- és Ifjúsági Táborban működő nyári, kerületi napközis tábor működéséről.

A tábor 6–14 éves korig fogadja a gyermekeket. Az elmúlt évekhez hasonlóan változatos, színvonalas programokkal várják őket a szervező pedagógusok.

mányzati intézménybe jár, de kerületi állandó lakóhellyel rendelkező tanulók is ezt a díjat fizetik. Nem önkormányzati intézménybe jár, nem kerületi lakóhelyű tanulónak az étkezési díj **872 Ft/nap**, továbbá táborhasználatért **800 Ft-ot kell fizetni naponta**.

kozatt igazolja a táborozásban részt vevő gyermek megfelelő egészségi állapotát a táborozás megkezdése előtt. A nyilatkozathoz szükséges nyomtatványt – a táborozáshoz szükséges egyéb iratokkal együtt – a táborozás szervezője adja át az érintetteknek.

Az iratokat a táborozás szervezőjéhez – az általa megállapított határidőig – kell visszajuttatni. A nyilatkozatot legkésőbb a táborozás megkezdésekor a táborozás szervezőjének kell átadni. Ennek elmulasztása esetén a mindenkori táborvezetőség a kísérő tanárral haza küldi a gyermeket (a fenti előírásokat a 19/2012. [III. 28.] NEFMI rendelet írja elő).

### Kullancsveszély!

Az uniós szabályozás nem teszi lehetővé a központosított kullancsirtást. Felhívjuk a szülőket, a pedagógusokat, valamint a táborozó gyermekek figyelmét arra, hogy nagy körültekintéssel, odafigyeléssel járjanak el. Az interneten az alábbi oldalon lehet információhoz jutni a kullancs elleni védekezés lehetséges módjairól: [www.oltokezo.hu](http://www.oltokezo.hu).

**Utazás.** Gyülekező: a fogske-rekú városmajori állomásánál 8 órakor. Visszaérkezés: szintén a városmajori állomáshoz 16.20-kor. Az utazáshoz diákbréket szükséges. A gyermekek egyénileg is feljuthatnak a táborba!

Minden pedagógusnak és gyermeknek sikeres táborozást kívánunk!

A tábor vezetői



Minden esztendőben változatos programok várják a gyerekeket

A tábor 2012. június 18-tól (hétfő) 2012. augusztus 17-ig (péntek) üzemel, reggel 8 órától délután 16.30-ig. Ügyelet nincs!

Táborvezető: Pakányi Pálné. Táborvezető-helyettes: Mester Ilona – Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskola.

A tábor első hetére (június 18–22.) minden tanuló a saját iskolájában fizethet be. Ezután csak a helyszínen történhet a befizetés, szerdai napokon 8–15 óráig lehet előre fizetni a következő egész hétre.

Az étkezési díj **610 Ft/nap**, a programokhoz való hozzájárulás összege **280 Ft/nap**. A XII. kerületben működő, nem önkor-

Fontos! A tábor első hetére, az iskolák állítják össze a táborra befizetett gyermekek névsorát. A befizetés módja készpénzes, átutalást nem áll módunkban elfogadni.

Akik rendszeres gyermekvédelmi támogatásban részesülnek, időben gondoskodjanak a lejárt kérelmek megújításáról, aminek az **ügyintézési határideje 30 nap**. Amennyiben nem újítják meg a lejárt kérelmeket, nem jogosultak étkezésszámítástól mentesülni a táborozás ideje alatt.

**Felügyelet.** A tanulók csak akkor vehetnek részt a tábori életben, ha a gyermek törvényes képviselője a táborozást megelőző négy napon belül kiállított nyilat-

## RENDBE TESSZÜK A FÖLDTULAJDONT!



AZ OSZTATLAN KÖZÖS FÖLDTULAJDON RENDEZÉSÉVEL...  
KÖNNYEBB A FÖLD ÉRTÉKESÍTÉSE  
EGYSZERŰBB A FÖLD HASZNOSÍTÁSA  
KÖNNYEBBEN IGÉNYELHETŐ TÁMOGATÁS A MŰVELÉSHEZ

Az állam viseli az osztatlan közös földtulajdon rendezésének költségeit, ha 2012. JÚNIUS 1-IG benyújtja kérelmét a területileg illetékes közzeti földhivatalhoz.



Készült a Vidékfejlesztési Minisztérium megbízásából

## Emléktábla az iskolaalapítóknak

Büszkén magasodik Budapest fölé az Arany János iskola impozáns épülete, amelyet 1930-ban a világszerte számos leányiskolát működtető Notre Dame de Sion rend megbízásából a korszak kiváló építész, Szőrényi-Reischl Gusztáv tervezett. A rend fennállásának 120. évfordulója alkalmából az alapító nővérekre emlékező márványtáblát avattak, valamint történeti tárlatot nyitottak az intézményben.

Évente egyszer a mai Arany János iskolában találkozunk a Notre Dame de Sion rend sas-hegyi növendékei, hogy a helyben celebrált szentmisét követően kötetlen beszélgetés során elevenítsék fel közös emlékeiket. Idén a házigazdák különleges meglepetésekkel

kedveskedtek vendégeiknek: a rend alapításának 120. évfordulója tiszteletére márványtáblát avattak, valamint az iskola történetének első évtizedeit feldolgozó kamarkaiállítás rendeztek.

Mint a renddel kapcsolatot tartó Kovács Etelka az ünnepségen elmondta, a Sion szó nem csupán a Jeruzsálem közelében található hegyet jelöli, egyúttal kiválasztottságot, Istenhez való közelséget is jelent. Ehhez hasonlóan a Miasszonyunk – Notre Dame – kifejezés sem értelmezhető csupán egyféleképpen, mert a Mária-kultuszt minden nép, így a francia és a magyar is a saját arcára formálja.



A Sion rend alapításának 120. évfordulója tiszteletére avatták fel a táblát

Megvalósult álomnak nevezte az emléktábla-állítást Patkó Lajos, az Arany igazgatója, aki arra is felhívta a figyelmet, hogy az iskola már évek óta szeretett volna egy Sion-emlékszobát kialakítani az épületben. Ez most sikerült, az egykori kápolna pincéjében, az eredeti boltívek árnyékában létrejött annak a történeti kiállításorozatnak az első része, amely az iskola alapításával, valamint a Notre Dame de Sion rend oktatási tevékenységével foglalkozik.

A rend nevelési programja ma is aktuális, hiszen a nyelvtanulás és a kultúra magas színvonalú elsajátítása mellett arra törekedett, hogy a tanítványok megtanulják értékelni a másságot, és felelősségteljesen gondolkodva kívül helyezték magukat a faji előítéleteken – mondta Patkó Lajos.

Irigylésre méltónak gondolja a Notre Dame de Sion növendékei-

nek összetartását Pokorni Zoltán, szerinte ugyanis rendkívül ritka az olyan iskola, ahová több mint hatvan év elteltével is rendszeresen visszajárnak az egykori diákok. „Ez a bámulatos ragaszkodás bizonyítja a legjobban annak a szellemi erőnek a létezését, amit a rend tagjai egykoron átadtak az itt tanulóknak – emelte ki a polgármester. – Az emléktábla egyszerre tisztelgés az alapítók előtt, illetve figyelmeztetés a maiak számára, hogy a múlt nélkül nem létezhet a jelen, az idő éppen ezért egy olyan folyó, amelyet mi csak egy pillanatra tölthetünk ki.”

Egyetértett vele a rend európai tartományvezetőségében tevékenykedő Milcsinszky Éva, aki abban bíz, hogy az iskola mostani növendékei megérik a Sion rend üzenetét, és a múlt emlékeire, a jelenben élve egy jobb jövőt építenek fel.

-sy-

## Agyaltak rajta

A MOME játéktervezési pályázatának eredményei

Országos játéktervezési, játékfejlesztési pályázatot hirdetett meg „1359 cm<sup>3</sup> – Agyalj rajta!” címmel a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem (MOME) az Országos Főépítési Iroda támogatásával. Az 1359 köbcentiméter az emberi agy átlagos térfogatát jelképezi, a pályázóknak e méretben belüli játékot kellett tervezniük, fejleszteniük.

A februári kiírásra több mint háromszázharvan regisztráció érkezett, a kétfordulós verseny döntőjébe végül a tíz továbbjutóból és kilenc meghívott pályázóból nyolc alkotás jutott be. Számtalan szellemes és hasznos ötlet született, ezt bizonyította a nyolc legjobb pályamű bemutatása. Egyaránt volt közöttük készségfejlesztő, szórakoztató, logikai és kapcsolatépítő játékok.

grafikai minőség, valamint a megbízható, jól működő szoftveres háttér is. A „Build & Lead” Sárosi Róbert és kollégái munkája.

A tárgyjátékoknál a szerencsés kivételek közé tartoztak azok, amelyek egy hagyományos, ismert metódust tudtak néhány új ötlettel egyedivé tenni. Ilyen a hg.hu különdíjjal elismert AXYZ, Domán Rajmund és Sáfrány Attila munkája, amely átlátszó polimerkártyákkal kimozdítja a megszokott síkból a klasszikus kártyajátékokat, és az egyes lapok egymásra helyezésevel hoz létre újszerű játéksituációt.

A MOME különdíját Kiss Benke Ádám és Nagy Ágoston munkája, a Tactile, a táblagépek kijelzője által felismerhető kockakészlet nyerte, amely átmenetet teremt



Rubik Ernő zsűrielnök adta át a díjakat az ifjú játéktervezőknek

A pályázat kétféle forintos fődíját a „Build & Lead” elnevezésű közösségépítő játék nyerte el. A bírálók szerint az alapötlet, a játék működése eredeti és egyszerű, a programban megjelenő sokszögek alkalmazásának kivitelezésénél igényes, emellett kiemelkedő a

a hagyományos társasjátékok és a virtuális térben, a képernyőn zajló tevékenységek között. A zsűri véleménye szerint a Tactile különösen alkalmas a további fejlesztésekre, és ezeknek csak egy lehetséges útja a játékfejlesztés.

ai

### A SIONTÓL AZ ARANYIG

A Sas-hegy oldalában áll, a város majd' minden részéről látható Arany János iskola épületét a Notre Dame de Sion rend építtette 1930-ban. Az 1892-ben alapított rendnek akkoriban már Londonban, Rómában, Bécsben, Prágában, Jeruzsálemben és Brazíliában is voltak oktatási intézményei. Budapesten először a Várhegy oldalában nyitott egy többfokozatú iskolát, 1910-ben a Villányi útra, majd 1930-ban utolsó állomáshelyére, a Sas-hegyre költözött. Az iskola a rend hagyományait követve szigorú oktatási elveket fogalmazott meg, a jellem pallérozása mellett arra törekedett, hogy a magyar leányokat az idegen nyelvek alapos elsajátítása és az európai irodalmak megismerése által széles látókörű, de hazájukat mindenekelőtt szerető nőkké nevelje. A második világháborúban az épület találatot kapott, a kápolnája romba dőlt. Bár a rend tagjai még elvégezték a legszükségesebb helyreállításokat, az iskolák államosítását követően, 1949-ben a Notre Dame de Sion aprócai elhagyták az intézetet és az országot. Az épületbe először az Oleg Kosevich elnevezett ösztöndíjas intézmény költözött, majd 1954. szeptember 6-án megalakult az Arany János Általános Iskola és Általános Gimnázium, amelyben – az országban elsőként, egészen 1980-ig – egyszerre működött általános iskola, általános gimnázium, gyermekotthon, diákotthon és napközi otthon.

## Folklórba zárt hagyomány

A kerületi iskolák néptáncosai, ha csak néhány órára is, ismét kiszakították szüleiket és a többi nézőt a komor mindennapokból. A tizenhatodik alkalommal megrendezett Hegyvidéki Néptánc Fesztivál az idén is hatalmas sikert aratott.



„A néphagyomány tart meg bennünket magyarnak, s a nemzetközi műveltség tesz bennünket európaivá.

Ha azonban csak az európaiságra törekszünk, lehetünk nagy műveltségű népek, de minél hamarabb megszűnünk magyarnak lenni...” – idézte Györfly István 1939-es gondolatait Sikota Krisztina, az önkormányzat oktatási és kulturális bizottságának elnöke a XVI. Hegyvidéki Néptánc Fesztivál megnyitóján.

A Fekete István Általános Iskola és Előkészítő Szakiskola diákjai a tavalyi évhez hasonlóan

ezúttal is csatlakoztak a népi hagyományokat ápoló mulatsághoz, és boldogan vették újra birtokukba a színpadot. Rajtuk kívül ott voltak az évtizede megszokott fellépők is: a Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskola, a Városmajori Gimnázium és Kós Károly Általános Iskola, a Németség Általános Iskola, a Zugligeti Általános Iskola, a Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tantervű Nemzetiségi Gimnázium, valamint az Arany János Általános Iskola és Gimnázium tanulói.

Az előadók a néptánc majd' minden típusát bemutatták a publikumnak: volt Galgamenti, Küküllőmenti, piükdödlő, Siebenschrift, Hochzeitspolka, ugrós és szé-

kely. A Jókai Mór iskola néptánc-csoportja, a Gézengúzok elképzelt profizmussal ropták. „El-



sős korom óta táncolok. Nagyon szeretem, sok jót kaptam tőle: megnyugtat, ha ideges vagyok, és rengeteg baráttra tettem szert. Szeretnék olyan jó lenni, mint a Gézengúzok!” – mesélt a folklórral való kapcsolatáról Kíra, a Kós Károly iskola tanulója.

A tánc mellett az énekek is nagy sikert arattak. Kállay Zorka, az Arany János iskola harmadikos tanulója egyedül, népi ru-

hában állt ki a színpadra, a pici lány szinte elvesztett a hatalmas pódiumon... A gyimesi dalokat azonban úgy adta elő, amire senki nem számított. Nem hiába szokta őt felkérni az iskolája, hogy tehetségével tegye színesebbé az ünnepségeket.

A fesztivál végén a Hegyvidéki Önkormányzat jóvoltából a fellépő iskolák mindegyike CD-lejátszót kapott. Jövőre ismét a húrok közé csap majd a Rojtos zenekar, és a gyerekek újra megmutathatják, mennyit fejlődtek az eltelt esztendőben. „Én is rendszeres nézője vagyok a Hegyvidéki Néptánc Fesztiválnak. Anna lányom, aki idén érettségizik, kis elsősként kezdett táncolni, azóta minden évben fellép itt” – mondta Sikota Krisztina, célozva ezzel arra, hány és hány gyerek vált nagykörűvé a fesztivállal együtt.

Boussebaa Mimi



## Minilexikonokat készítettek a diákok

Először rendeztek a kertületben könyvtárhasználati versenyt az általános iskolák negyedik osztályosai számára. A levelezésben zajló első két forduló után a döntőt az ELTE Gyakorló Általános Iskola és Középiskola épületében rendezték, ahol a résztvevők – négy iskola harminc diákja, összesen tíz csoportban – egy képes lexikon elkészítését kapták feladatul. Természetesen nem egy több száz oldalas mű összeállításáról volt szó, csapatonként hat-hat címszót kellett írásban megmagyarázni, illetve rajzokkal illusztrálni.

„A gyerekek bármilyen kézikönyvet használhattak munká-

Károlyban Sándorfi Mária, a Virányosban Perlainé Vezér Katalin, a Zugligetiben pedig Preetz György –, így a gyerekek már rutinosan fogtak bele a szócikkek összeállításába.

A zsűri döntése alapján végül három gárda is átvehette a győztesnek járó díjat. Holtversenyben az első helyen végzett a Virányos két csapata (Molnár Dóra, Nagy Anna és Szigeti Adél, illetve Baldas mő összeállításáról volt szó, csapatonként hat-hat címszót kellett írásban megmagyarázni, illetve rajzokkal illusztrálni.

Mivel a zsűritagok kevés különséget találtak az elkészült le-



Már rutinos könyvtárhasználók

jukhoz. A verseny célja éppen az volt, hogy az alsó tagozatosok a könyvtárhasználati órák során megszerzett ismereteiket a gyakorlatban is alkalmazhassák” – mesélte a szervező, Donkó Erika. Az ELTE-gyakorlóiskola könyvtárostánára kiemelte, hogy a diákokat kiválóan felkészítették kerületi kollégái – az Arany János iskolában Sipos Szilvia, a Kós

xikonok között, ezért a többieket is dobogós helyre rangsorolták: három csapat második, a további pedig harmadik helyezést érdemelt. A szervezők reményei szerint a résztvevők jövőre a felső évfolyamosok számára hirdettek Országos Bod Péter Könyvtárhasználati Versenyen is képesek lesznek kamatoztatni tudásukat.

z.

## Napközisek kiállítása

Kilencedik alkalommal láthatjuk a hegyvidéki iskolák alsó napköziseinek munkáit. A polgármesteri hivatalban rendezett megnyitó ün-



népélyességét ezúttal a Németvölgyi Általános Iskola 4. a osztályos tanulójának műsora növelte.

Az oktatási rendszerben a napközi az, ahol a gyerekek a leginkább megtalálhatják önmagukban, hogy miben a legtehetségesebbek – emelte ki köszöntőjében Gilicze Zoltán, az önkormányzat oktatási és közművelődési irodájának vezetője, majd hozzátette, hogy mindig büszkének lehetünk arra, ha valami hagyománnyá válik, mert az értéket feltételez.

„Minden egyes elismerés és ok-



levél mögött komoly teljesítmény áll. A gyerekek olyan nívós munkát végeznek, aminek eredményét érdemes évről évre bemutatni a szélesebb közönségnek is. Ez a páratlanul gazdag és színes gyűjtemény joggal számíthat nemcsak az intézményben dolgozók, de az ügyveiket a hivatalban intéző hegyvidéki polgárok figyelmére és szeretetére is” – mondta az irodavezető, aki szerint a napközis nevelés az óvodai fejlesztés életkor

szerinti folytatása, ezért is fontos odafigyelni az ott folyó munkára. Sokszínűség, kreativitás, igé-



nyesség – ez jellemzi leginkább a kiállított alkotásokat. A szöveg, a font, a festett, ragasztott, gyöngyfüzött képek, babák, bábok és egyéb tárgyak festékből, gipszből, kukoricacsuhéból, gyapjából és számos felhasználható anyagból azt a mesévilágot elevenítik meg, ami a gyerekek fantáziájában él az erdő, a fák, az évszakok és a jeles napok kapcsán.

A. I.

## Boldog születésnapot, Németvölgyi!

Ünnepelt a „Mackós” iskola: nyolcvan esztendővel ezelőtt adták át az épületet

Sok minden történt 1932-ben Magyarországon és a nagyvilágban: kiadták Tamási Áron Ábel a Rengegben című könyvét, megszerezte első olimpiai elsőségét a magyar vízilabda-válogatott, bajnok lett a Ferencváros labdarúgócsapata. Ugyanebben az évben nyitotta meg kapuit a Németvölgyi iskola, amely azóta diákok ezreinek adott egész életen át használható tudást. Az intézmény nyolcvanadik születésnapját nagyszabású gálaműsorral ünnepelték a MOM Kulturális Központban.

Egy nagy család összejöveteléhez hasonlította a Németvölgyi Általános Iskola születésnapjához az a legjobb alkalom, ha a „családtagok” – régi osztálytársak, egykori és mai tanárok – hosszú évek után ismét találkozhatnak. „Az iskola vörös téglás, legendás mackócsoportos épülete valamennyi idejére számukra különös jelentőséggel bír. Itt kötetten az első komolyabb barátságok, szövődtek a gyermekkori szerelmek. Ezek az együtt átélt történetek, anekdoták és csínytevésük töltik meg igazán élettel és formálják nyolcvan éve azt a képet, amire

minden németvölgyis büszke lehet” – mondta Sikota Krisztina.

Az iskola története nehézségekkel telve kezdődött, az építkezés éppen a gazdasági világválság derekán, 1930-ban indult el. Bár az alapok gyorsan elkészültek, csak a következő év júniusában folytatódott a munka, a kivitelező ugyanis pénzügyi zavarba került, így végül 1932. február 25-én adták át az épületet.

A következő évtizedek sem voltak könnyűek: az intézmény átért egy világháborút, majd a kommunizmus negyven esztendejét, alkalmazkodva a korszellemhez, de nem megalkodva azzal. Nem véletlen, hogy az iskola padjaiból számtalan neves ember került ki, írók, zenészek, olimpiai bajnokok, akikre mindnyájan büszkének lehetünk. Olyan karizmatikus személyiségek, mint Szőnyi Erzsébet Kossuth-, Liszt- és Erkel-díjas zeneszerző, vagy Makovecz Imre Kossuth-díjas építész. Sikota Krisztina reményei szerint a jövőben tovább nő a sikeres németvölgyisek száma, amihez az önkormányzat egy új, most először elindított természetbarát osztály létrehozásával járul hozzá.

A gálát hivatalosan is megnyitotta Dohány András igazgató mindelemlőtt a 94 éves Demeter Andornét, Erzsébet, a „Mackós” iskola körelnökét, illetve azokat a családokat üdvözölte, amelyek

memorikán már a harmadik vagy negyedik generáció óta iratják be gyermekeiket a Németvölgyibe. Külön is köszöntötte a jelen lévő Bacsó Lászlót, a színmagyar felvidéki község, Nyárasd polgármesterét és az ottani iskola igazgatóját, Takács Zsuzsannát (a *testvériskolai együttműködésről szóló cikkünk előző számunkban olvashatták – a szerk.*)

ben. Ennek is köszönhető, hogy a Németvölgyi a fennállása óta mindig képes volt válaszokat adni valamennyi kihívásra, miközben szoros kölcsönhatásban állt társadalmi környezetével. Ezek a hatások formáltak arculatát olyanná, amilyennek ma látjuk: színesnek, a változásokra nyitottnak és az értékek átadására képesnek – fogalmazott Dohány András.



A gálaműsorban egykori és mai diákok is a színpadra léptek

„Mélységes mély az emlékezetnek kútja” – idézte Thomas Mann gondolatát az iskola nyolcvanésztendő történetével kapcsolatban az igazgató, aki szerint az eltelt évtizedek az emlékezés kimeríthetetlen forrásai, amelyekkel, amennyire csak lehet, minden németvölgyis növendékét és családjaikat meg kell ismertetni. Az iskola pedagógusai a kezdetektől a humánus gondolkodást, a pozitív életszemléletet, a kultúra szeretetét és ápolását, valamint a hazafiságot igyekeztek – és igyekeznek ma is – elültetni a rájuk bízott diákok szívé-

Az emlékezés szavai után következett a gálaműsor, amelyen nem csupán az öregdiákok, a jelenlegi növendékek és szüleik, hanem a szomszédos társintézmény, a Mackós Óvoda apróságai is színpadra léptek. A zenés, táncos, színházi és sportos – a régi idők tornája különösen nagy sikert aratott – előadások végeztével megérkezett a hatalmas emeletes torta, majd felcsendült a szintén németvölgyis Halász Judit Boldog születésnapot című slágere, amit természetesen kicsik és nagyok együtt énekeltek.

(sm.)

## Támogatókkal fociztak

Különleges futballtornát rendeztek az Esze Tamás Gyermekotthonban. Az ott lakó 16-18 éves fiatalok egy csapata, valamint az intézményt támogató cégek – az AXA Bank, az OTP Bank, illetve a TriGránit ingatlanfejlesztő társaság – dolgozóiból összeállt gárdák mérköztek meg egymással. Bár ez valóban az az alkalom volt, amikor csupán a részvétel a fontos, azért örököstük meg, hogy az egész napos bajnokság AXA-győzelemmel zárult.

„Évente kétszer, tavasszal és ősszel rendezünk hasonló sporteseményeket” – mondta Muzsnai Zoltán igazgatóhelyettes, aki szerint a legfőbb cél, hogy az otthon lakói, valamint az őket különböző formában támogató cégek munkatársai időnként találkozhassanak egymással. Erre kiváló alkalom egy barátságos focimérkőzés, illetve annak elválaszthatatlan ki-

sérője, a családi hangulatú kerti piknik, melynek során kicsik és nagyok közösen főzik bográcsban az ízletes gulyáslevest.

A fővárosi fenntartású Esze Tamás Gyermekotthon egy nagy,



Egész nap pattogott a labda

erdővel borított telken fekszik a fogaskerekű vasút vonala mentén. A két épületben működő intézmény 3–24 év közötti, normál és különleges ellátást igénylő fiúk, lányok teljes körű ellátását biztosítja összesen ötven férőhelylyel.

z.

## Mackós családi nap

A Mackós Óvoda nevelési programjában kiemelt szerepet kap a természet védelme és a fenntarthatóság népszerűsítése. Ezt segíti az először két évvel ezelőtt megrendezett Zöld Családi Sportnap, amelyen az óvodások a szüleikkel közösen tapasztalják meg a természetvédelem fontosságát. Ezúttal a szomszédos Németvölgyi Általános Iskola hetedikesei segítségével összeállított hat állomás várta a gyerekeket, akik láthatóan nagy kedvvel teljesítették a feladatokat. Volt to-

tisztogatás, szelektív hulladékgyűjtés, mackójárás és különböző párosító feladványok, amelyek az egészséges és egészségtelen élelmiszereket, illetve a Földnek ártó, valamint a természetet romboló árucikkeket kellett kiválasztaniuk az óvodásoknak. Ahogyan az ilyenkor lenni szokott, a verseny végén mindenki a győzteseknek kijáró ajándékokat, egyebek közt éret, ízletes almákat kapott teljesítménye elismeréseként.

(em.)

## Még lehet jelentkezni a bölcsődékbe

A kerületi bölcsődék május 31-ig fogadják a felvételi kérelmeket a szeptemberben induló nevelési évre. Idén mintegy százötven szabad férőhely áll rendelkezésre, míg a jelentkezők száma várhatóan meghaladja a kétszázat.

Sokan nem tudják, hogy a bölcsődéi elhelyezés nem jár alanyi jogon, éppen ezért az önkormányzat elsősorban a rászorultak számára biztosítja az ellátást. A felvételi eljárás során előnyt élveznek azok a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre jogosult gyerekek, akiknek szülei vagy más törvényes képviselői igazolják, hogy munkaviszonyban állnak, azaz hivatalosan dolgoznak, valamint azok a jelentkezők, akiket egyedülálló vagy időskorú személy nevel, vagy családjukban legalább három kiskorú gyermeket tartanak el – tájékoztatta lapunkat Müller Csaba, az önkormányzat népjóléti irodájának vezetője.

Szintén nagyobb az esély a felvételre, ha a szülők szociális helyzetük miatt képtelenek megfelelően gondoskodni gyermekük ellátásáról, illetve a családban az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg a 85 500 forintot, egyedülálló szülő esetében a 99 750 forintot.

A rászoruló jelentkezők védelmében a Hegyvidéki Önkormányzat saját rendeletében jövedelem-, illetve vagyonvizsgálat-hoz is köti a felvételt, hiszen másképpen nem tudja megállapítani a valós szociális helyzetet. Elsősorban azokat szeretné kiszűrni, akik bár luxuskörülmények között élnek, anyagi lehetőségeik elhallgatásával mégis megpróbálnak bejutni valamelyik bölcsődébe – erre az elmúlt években több példa akadt.



Férőhelybővítést tervez az önkormányzat a Krisztinavárosi Bölcsődében

Értékétől függetlenül nem minősül vagyonnak a lakott, forgalomképtelen – például használat-tilalommal terhelte, vagy elidegenítési tilalom alatt álló – ingatlan, azon-

ban ebbe a körbe tartozik a személygépkocsi, ha annak egy főre jutó forgalmi értéke meghaladja az 570 000, vagy együttesen számolva az 1 995 000 forintot. Az iroda munkáját segíti, hogy hozzáférést kapott az országos ingatlan-nyilvántartáshoz, így könnyen leellenőrizhető a felvételi lapon kötelezően megadott adatok.

Müller Csaba szerint a tapasztalatok azt mutatják, hogy a szociálisan rászoruló gyerekeket kivétel nélkül el tudják helyezni.

teési – a Zugligeti Bölcsődében negyvennyolc, a Bíró utcában plusz tizenöt férőhely létesült – várhatóan folytatódna. Első lépésben a legnagyobb vonzáskörzettel rendelkező Krisztinavárosi Bölcsődében, nyertes európai uniós pályázat segítségével, további huszonegy férőhelyt szeretne kialakítani az önkormányzat.

Szintén újdonság, hogy a vonatkozó gyermekvédelmi törvénnyel összhangban, a budapesti kerületek közül utolsónként, a Hegyvidéki Önkormányzat szeptembertől bevezeti az étkezési díjat kiegészítő, úgynevezett gondozási díjat. Ennek mértéke a jövedelemtől függ, az előzetes felmérések alapján a családok kétharmadának továbbra sem kell fizetnie az ellátásért.

A teljes ingyenesség megszüntetésére azért volt szükség, mert a férőhelyek után az államtól kapott évi 250 ezer forintos normatíva a tényleges költségek kevesebb mint harmadát fedezi, a gyerekenként fennmaradó közel 650 ezer forintot az önkormányzat a saját költségvetéséből kénytelen kigazdálkodni. Ehhez járul hozzá a gondozási díj, amelynek mértékét a társadalmi szolidaritás szellemében határozták meg.

Jó tudni, hogy a bölcsődéi ellátás egyoldalúan megszüntethető, amennyiben a szülőnek felrögzíthető okból a felvételtől szóló határozatban megjelölt időponttól számított harminc napon belül a gyermek nem jelenik meg a bölcsődében, vagy méltányolható ok nélkül legalább harminc napot hiányzik.

Mi.

## Városmajori Óvoda: 100

A Városmajori Óvoda fennállásának 100. évfordulóját tiszteletére ünnepélyesen rendeznek június 7-én 17 órakor az óvodában.

A programból Bartók-duók (előadja: Bodó Antónia és Molnár Noémi); Szabó Lőrinc: Ima a gyermekéért (előadja: Németh Kristóf); a Csillagszemű néptáncscsoport rövid bemutatója; óvodások születésnapjához köszöntőversei;

pünkösdőldő műsor; a Városmajori Gimnázium és Kós Károly Általános Iskola Kicsinyek kórusának és Harmónia kórusának előadása. A műsor után a meghívott vendégek látják a kertben.

Június 9-én 17 órától étellel-italal várják a régi óvodásokat és az egykori kollégákat egy meghitt beszélgetésre, nosztalgiaújszóra. Cím: XII., Városmajor utca 59/b. Telefon: 202-2566.

**1%** A Zalai Óvoda Alapítvány kuratóriumi elnöksége köszönetet mond a 2011. évi 1%-felajánlásért. Tájékoztatjuk Önöket, hogy a felajánlott összeget sportszerek, udvari padok vásárlására, kerti pancsolóra, pedagógiai továbbképzésekre, kulturális programok finanszírozására fordítottuk. Támogatásukat ezúton is köszönjük, és a jövőben is örömmel fogadjuk. **Adószámunk: 1805426-1-43.**

Mári Gáborné, az alapítvány elnöke



XII., CSÖRSZ UTCA 18.  
319-9854/202, 203, 204, 207, 212  
WWW.MOMKULT.HU

**Nyugdíjas Filmklub és Tea-ház.** Kéthetente szerdán 14.00 órától filmvetítés, utána teaház. Május 23. Zorba, a görög. Belépő: 500 Ft/ff, Hegyvidék Kártyával díj-talan.

**MOM Filmklub.** Kortárs magyarok a MOM Filmklubban. Május 23. 18.30 Csicska, Pánik. Jegyár: 500 Ft/ff, Hegyvidék Kártyával díj-talan.



**Szabadpolc** május 25-én 15.00–19.00. Könyvserebere szabadon a Sirály sétányon. Vigye el régi, megunt, esetleg több példányban meglévő szépirodalmi vagy ismeretterjesztő könyvet, és cserélje be a Szabadpolcon található könyvek bármelyikére! A becserehető könyvek száma: maximum 10 darab. Csak jó állapotban lévő könyveket fogadnak el. Az akcióban részt vevők ajándék könyvjelzőt kapnak.

**Bálint Resző beszélget Magyar Attilával és Beleznay Endrével** május 30-án 19.30. Jegyár: 1500 Ft, Hegyvidék Kártyával 1200 Ft. Jegyek kaphatók a mom.jegy.hu, a jegymester.hu honlapon, valamint a MOM jegypénztárban.

**Dinnyés Ádám: Budapest meg én** – fotókiállítás május 31-ig.

**Egészségesen a Hegyvidéken – Szabadegyetem** május 31-én 17.00. Szájszébészeti betegségek megelőzése. A Hegyvidéki Egészségklub megszűnését követően új prevenció programozatot indított a Hegyvidéki Önkormányzat. Minden hónap utolsó csütörtökén a Szent János Kórház szakorvosai tartanak előadásokat. A szabadegyetem szervesen kapcsolódik a Hegyvidéki Szűrőszobák programozathoz, hiszen az előadások mindig arról a betegségről szólnak, amelynek kivizsgálására két nappal később a János kórházban kerül sor. Az előadásokat követően bioélelmiszer-kóstoló várja az érdeklődőket. A belépés díjtalan.

**Zurgó-Dió gyerektáncműhely** június 1-jén és június 15-én 18.00. Muzsikál: Zurgó együttes. Táncot tanít: Draskóczy Lídia. Betáncoló gyerekenként: 400 Ft.

**Zurgó Táncműhely** június 1-jén és június 15-én 20.00. Moldvai csángó népzene, táncok, dalok, énekek. Muzsikál: Zurgó együttes: Draskóczy Lídia (hegedű), Benke Félix Ágoston (dob), Nagy Bercel (fúvolya), Németh László (koboz). Táncot tanít: Fülöp Attila. Belépő: 800 Ft, diákjegy 500 Ft. Jegyek a helyszínen kaphatók. www.zurgo.hu

**Magna Cum Laude** június 9-én 20.00. Csak ülünk és zenélünk – akusztikus koncert. Jegyek kaphatók a mom.jegy.hu honlapon, valamint a MOM jegypénztárban. Jegyár: 3900 Ft, 4900 Ft, 5900 Ft.



**Domi Bábszínház.** A kisleopard és a kiszíráf barátsága június 10-én 10.30. Kismalacok és a farkas június 17-én 10.30. Aranybalta június 23-án 10.30. Klasszikus mesék,

klasszikus bábok, klasszikus előadás. Belépő váltható az előadás előtt a helyszínen. Ár: 800 Ft/ff, csoportos jegy (minimum 3 főtől) 600 Ft/ff.

**60 éves a Rajkó Művészegyüttes** június 13-án 19.00. A 60 éves Rajkó Művészegyüttes vendége a Budapest Bár, Bangó Margit, Szenthelyi Miklós, Faludi Judit, Madarász Katalin, Pándi Piroska, Puka Károly.

**Babakonzert** június 21-én 10.30. A gyermekzenei fejlesztése nemcsak zenei tehetségük fejlesztését szolgálja, hanem a két agyfélteke harmonikus fejlesztését is, ami által érzékenyebb, kreatív, kitartóvá, fegyelmezetté, intelligensebbé válnak, befogadóbbak lesznek az őket ért hatásokkal szemben, kommunikációs készségük is javul. A babakonzert előadói a Duo dolcissimo tagjai, Kutor Noémi (hárfa) és Gudor Judit (klarinét), a Váci Szimfonikus Zenekar művészei. Műsorukban a klasszikuszene-irodalom népszerű dallamait sorakoztatják fel. Jegyár: 800 Ft/gyerek, 200 Ft/kísérő. Hegyvidék Kártyával 500 Ft/gyerek, 100 Ft/kísérő. Jegyek kaphatók a MOM jegypénztárban.

**Halász Károly: Filmhatás.** A Filmhatás zenekar produkciója június 22-én 19.30. Halász Károly Filmhatás című darabja a klasszikus filmes műfajok zenei újragondolása a mai kor emberéhez közel álló stílusban, a mozik hangulatát idéző hangszerelésben. Jegyek kaphatók a mom.jegy.hu honlapon, valamint a MOM jegypénztárban. Jegyár: június 15-ig 2000 Ft, utána 2500 Ft.

**Kultúrszerviz.** Viselkedéskultúra oktatása hétfő délutánonként. Alapismeretek, amelyek kötelezők a közneveltség eléréséhez. Tudnivalók a közösségi élethez, az internethez és a munka világához. A mindennapok során hasznosítható ismeretek nem hiányozhatnak senki tudástárából. Nem elitisták képzése a cél, hanem olyan jól nevelt emberek, akik biztosak lehetnek abban, hogy társaságukat – emberi hibáik ellenére is – mindig mindenhol kedvelni fogják. További információk, jelentkezés: Duma Róbert, 06/30-242-6826, duma.robert@gmail.com.



**Biopiac szombat** 6.30–12.00. **A világ népeinek zenéiből és legszebb körtáncából felnőtteknek** szerdán 18.30–20.30. Partner, előképzettség nem szükséges, minden lépést együtt tanulnak meg a résztvevők. A szenior korúakat is várják. A foglalkozást vezeti: Istenes Emília festőművész. Információ: 319-6145, 06/20-579-5035, www.festomuvesz.hu/istenes.

**Baba-mama klub** hétfőn, kedden és csütörtökön 10.30–11.30. Alakjavitó torna mamáknak, óvónői gyermekfelügyelet babáknak. A foglalkozást vezeti: Balázs Mari táncművész. Belépő: 700 Ft/alkalom. Bérlet: 7000 Ft/11 alkalom. Információ: 06/30-973-2331.

**Babamasszázs** kedden 10.00. A foglalkozások alkalmával mestertanfolyamok lehet elsajátítani ahhoz, hogy a mamák és a babák még közelebb kerüljenek egymáshoz, még bensőségesebb viszony alakulhasson ki köztük. A foglalkozást vezeti: Bajzáth Erzsébet IAIM csecsemőmasszázs-oktató. Előzetes jelentkezést kérnek: 06/30-989-2427.

**Beszélő Babakezek babajelbeszéd-tanfolyam** csütörtökön 9.30. Hathetes tanfolyam. Első alkalom május 17. 9.30. A babajelbeszéd lehetővé teszi, hogy kommunikálni tudjon babájával jóval azelőtt, hogy ő beszélni tudna. Megtudhatja, mire gondol a még be-

szélni nem tudó kisbaba, segíthet neki, hogy világosan közölhesse, mit akar, és mire van szüksége. Jelentkezés: Zentai Katalin, info@babakezek.hu, 06/20-479-2829, www.babakezek.hu.

**Csillagszemű** kedden 16.00–17.00. Magyar néptánc oktatása 3–7 éves korú gyerekeknek a Timár-módszer alapján. Információ: Timár Böske, 06/30-950-9137.

**Csipeverők baráti köre** minden páratlan hét szombatján 10.00–13.00. Információ: Semsey Ágnes, 355-1945.

**Draszé Drámajátszó Stúdió** vasárnap 14.00–17.00. Színházi tanfolyam középkorúaknak. A gyermek- és a felnőttkor között van egy időintervallum, amikor kialakul az emberekben, míve is válnak, ha felnőttek lesznek. Erre az időszakra kínál segítséget a tanfolyam azáltal, hogy a színészmesterség fortélyaiiba nyújt betekintést. A foglalkozást vezeti: Rudas Attila színész-rendező. Információ: 06/70-252-2737.

**Elringató babatánc** csütörtök délelőtt. Speciális koreográfia világszerte, ahol a baba 6 hetes korától (hordozókendőben) és májja a legszorosabb kapcsolatban együtt mozog. Megfelelő létszámú jelentkező esetén indul. További információk: www.tucsok-zene.hu. Jelentkezés: 06/30-999-4945, tucsok.zene@indamail.hu.

**English gym&fun.** Játékos angol 20 hónapos kortól szerdán 10.30–11.15. Egy új ország képzeletbeli világába hívják a gyerekeket, ahol valami különös és furcsa nyelven szólnak hozzájuk, de mivel nagyon szórakoztató, amit látnak, lassan megértik, mit mondanak nekik. A szülők is végig ott maradhatnak a gyerekekkel, a nyugodt és biztonságos hátteret biztosítja.

**English gym&fun ovisoknak:** hétfőn 16.30–17.15 kezdő, 17.30–18.15 haladó. Információ: Jászai Henriett, 06/20-966-7050.

**Etka-jóga** csütörtökön 17.30. Egészség-visszaszerző jogátorna. Ár: 800 Ft/ff/alkalom. A foglalkozást vezeti: Tóth Lívia. Információ: 321-2952.

**Fakalinka** csütörtökön 17.30–18.30 2–7 éveseknek és kisiskolásoknak. A komplex, kiscsoportos foglalkozások kézműves, képzőművészeti tevékenységek kore szerveződének. Bábok, játékszerek készítése különböző technikával. A témához a keret az évszakokhoz, ünnepkörökhöz kötődő mondókák, gyermekdalok, népdalok, bábjátékok adják. Kisebbségi felnőttek kísérők is részt vesznek a foglalkozásokon. A készített darabokat a gyerekek hazavihetik. Foglalkozások csatlakozási lehetőség. Információ: Csizsér Jolán óvodapedagógus, 06/20-594-4957, csizs.jolan@freemail.hu.

**Grace Mozgásművészeti Stúdió** pénteken 16.00–19.00 korosztályok megfelelő csoportbeosztás szerint. 4–5 évesek: balettgyimnasztika, esztétikus testképzés, a helyes testtartás elsajátítása, a mozgás és a zene világának megismerése játékos formában. 6–10 évesek: klasszikusbalett-alapoktatás, balettgyimnasztika, az izmok erősítése, nyújtása, táncok-reográfia tanulás. Az oktatás kis létszámú csoportokban történik. A foglalkozást vezeti: Stubna Enikő táncpedagógus. Információ: 06/30-994-3118.

**Gyerekjóga** óvodásoknak szerdán 17.15–18.00, kisiskolásoknak 18.15–19.00. A jógyagyakorlat egy mesére, történetre épül, amelyben a gyerekek aktív szereplők. Tisztaságukból és életkoruk sajátosságai- ból fakadóan könnyedén elvárás- szolják magukat, és teljes oda- adással olvadnak bele az adott szerepekbe. Fejleszti a gyerekek befogadóképességét, segít a világ érzékelésében, a féltelmek, szorongások oldásában, az indulatok, agresszió levezetésének megtanításában, a kapcsolatteremtésben, illetve a belső világ megteremtésé-

ben. Állatokat és növényeket utána- nozva a jóga gyakorlása élvezetes- sé válik számukra. Információ: Jászai Henriett, 06/20-966-7050.

**Hiphop- és moderntánc-tanfolyam** kedden 18.00–19.00, csütörtökön 18.00–19.00. A Hegyvidék SE Moderntánc Szakosztálya főképp hiphop és videoclip-dance stílusban tanítja, fejleszti növendékeit. A csoporthoz bármikor lehet csatlakozni. További infó: Szöllősy Előd szakosztályvezető, 06/30-989-4130, 06/70-612-9149.

**Helen Doron gyerekangol** kedden 10.00–11.00. Baby's Best Start (BBS) 6–20 hónapos gyermekek számára. Legyen az angol a gyermek második anyanyelve! Itt az anyukák is tanulnak. 45 perces foglalkozás csak angolul. Csütörtökön 16.20–17.20 English For All Children (EFAC) 6–10 éveseknek. A 45 perces foglalkozásokon a gyerekek elsajátítják az élő beszédet. Mondatokban tanulják a nyelvet magyar szó elhangzása nélkül. Információ: Mátrai Zsuzsi, 06/20-367-7222 (12.00–16.00 óráig), Endre Judit, 06/30-313-6822, www.helendoron.com.

**Iciri-Piciri táncműhely** szerda délután és csütörtök délelőtt. Tízhetes kurzus. Játékos néptáncoktatás néptáncpedagógus vezetésével, ahol az 1 és 4 év közötti gyerekek szüleikkel, kísérőikkel közösen kísérletezhetnek a táncleptécek elsajátításában, miközben átítatódhatnak a népzene, néptánc hangulatával. Folyamatos csatlakozási lehetőség. A szervezők kéri, hogy mindenki vigyen váltócipőt! További információk: www.tucsok-zene.hu. Jelentkezés: 06/30-999-4945, tucsok.zene@indamail.hu.

**Iciri-Piciri táncműhely óvodásoknak** szerda délután. Játékos néptáncoktatás néptáncpedagógus vezetésével, 3 és 6 év közötti gyerekeknek, szülői részvétel nélkül. Folyamatos csatlakozási lehetőség. A szervezők kéri, hogy mindenki vigyen váltócipőt! További információk: www.tucsok-zene.hu. Jelentkezés: 06/30-999-4945, tucsok.zene@indamail.hu.

**Kamaszhajó.** Színházi alkotóműhely gyerekeknek. 6–8 éveseknek kedden 16.00–17.30, 9–14 éveseknek kedden 17.30–19.00. Információ: 06/30-447-7986, kamaszhajo@indamail.hu.

**Kéz-műhely.** Kis iparművész-foglalkozás általános iskolás korosztálynak szombaton 11.00–13.00. Önkifejező alkotóműhely azoknak a gyerekeknek, akik bátran vesznek és vennének tőt a kezükbe, akik nem riadnak vissza varrástól, hímzéstől, gyöngyözéstől. Akik szeretnék öltözköztetőket készíteni, használati és dekorációs tárgyikat maguk készíteni, mindezt a legváltozatosabb kézműves technikák, például drótozás, nemezelés, papírmásolás, szövés és egyéb iparműves műfajok ötvöztetésével, társításával, művészi színvonalon. A foglalkozást vezeti: Beke Mari művészpedagógus. Résztvételi díj: 1000 Ft/óra. Információ és jelentkezés: 06/20-324-4785, beke.mari@freemail.hu, www.angyal-var.hu.

**Kikötő.** Kreatív műhely gyerekeknek pénteken 16.00–16.45 a 6–8 éves, pénteken 17.00–18.00 a 9–13 éves korosztály számára. Egy hónapig érvényes, négy alkalomra szóló bérlet: 4000 Ft. Információ: Bánsági Kinga, 06/20-568-8559, jolan@freemail.hu.

**Labdás Tücsök Torna** szerda délelőtt. Mozgás masszázsterapeuta vezetésével 6 hónapostól 4 éves korig. Saját testtelmény megélése, kapcsolat a térrel, a közös mozgás öröme. Minden gyermeknek külön nagy labdát biztosítanak. A korlátozott csoportlétszám miatt csak az előzetesen jelentkezőket tudják fogadni. További információk: www.tucsok-zene.hu. Jelentkezés: 06/30-999-4945, tucsok.zene@indamail.hu.

**MOM Rádióklub** csütörtökön 18.00–22.00. Elnök: Matzon Jenő (06/30-203-9368).

**Mustáng Sporttánc Egyesület** hétfő és szerda délután. Akrobatikus rock and roll és showtánc tanfolyam gyerekeknek 6–16 éves korig. A foglalkozást vezeti: Tóth Bence. Információ: 06/30-483-3020.

**Nia** kedden 19.00–20.30, pénteken 10.30 (minimum 5 fő esetén indul). A Nia a test útja – egyszerűen nem lehet rosszul csinálni! Lehetőség a belső kutatásra és felfedezésre, ut, amely saját egyéniségünkön át a végtelen kreativitás területére vezet. Nincsenek szigorú szabályok, a lényeg a feloldódás, a pillanat megélése, az energia áramlásának és a mozgás örömeinek megtapasztalása. Információ, jelentkezés: mari.maryss@gmail.com, 06/30-973-2331.

**Sahaja jóga** szerdán 18.30–20.30. A Sahaja jóga Shri Mataji Nirmala Devi alapította. A Sahaja jóga szerint születésünktől kezdve van bennünk képesség, hogy elérjük a lélek, az érzelmek és a szellem egységét, megteremtve a belső békét. Ez a lehetőség egy finom spirituális energia formájában, alvó állapotban van bennünk. Meditációban ez az energia képes felébredni – ezt már az első alkalommal érzékeli lehet –, ami új dimenziót nyit a tudatosságunkban. A programok ingyenesek! Információ: Jinda Józsefné, 203-2496, www.sjmeditacio.org.

**Szivárvány showtánc** kedden 16.30–18.10 (2 turnusban), szerdán 18.30–20.00. Formációs tánc, showtánc és hiphop 7 éves kortól.

**FUVOLA & HÁRFA**

VÁMOSI-NAGY Zsuzsa  
SZILÁGYI Kinga Katinka

G. FAURÉ | Berceuse Op. 16  
C. SAINT-SAENS | Fantázia Op. 124  
CHICK COREA | Children's songs - válogatás  
A. BAX | Szonáta fuviolára és hárfára I.  
S. RACHMANINOV | Oriental Dance Op. 2. No. 2  
A. PIAZZOLA | Bordel 1900

jegyár | 1200 Ft | 600 Ft [d/nyd] | mom.jegy.hu

2012.06.09. [SZO] 19:00

XII. Csörsz u. 18. | momkult.hu

**Nyugdíjastorna** szerdán 8.30–9.30 és 9.30–10.30, pénteken 8.30–9.30. A gerinc melletti izmokat tehermentes testhelyzetben nyújtó, erősítő, a törzs izmait fejlesztő torna. Elsősorban kerületi hölgyeknek. A tornára lakcímkártyával történő előzetes bejelentkezés szükséges, kerületi lakosoknak Hegyvidék Kártyával a torna díjtalan. A foglalkozást vezeti: Rátz Péterné kerületi gyógytestnevelő. Belépő: 500 Ft/alkalom, Hegyvidék Kártyával a részvétel ingyenes.

**Óbuda Mozgásművészeti Iskola** hétfőn 15.30–20.00, kedden 15.30–18.45 és csütörtökön 15.30–20.00. Testképző és mozgásfejlesztő gimnasztika sok tartásváltozó gyakorlattal, zenei kísérettel. Berczik Sára módszere alapján, iskolarendszerűen egymásra épülő korosztályos csoportokban, kezdőtől a versenyszintig. A foglalkozásokat vezeti: Benis Katalin ritmikugimnasztika-édző, Paulné Zoltán Zsuzsanna ritmikugimnasztika-édző, táncpedagógus. Telefon: 200-0138, 06/20-946-0848. Telefonügyelet: hétköznap 9.00–11.00. iroda@omisk.hu, www.omisk.hu.

**Óvóka** hétfő és szerda délelőtt 9.00–12.00. A népművészet játékos megismerését szolgáló, zenés-táncos, népmeséket dramatizáló, néphagyományokat, népi mestersegeket felelevenítő, komplex, tematikus, kiscsoportos foglalkozássorozat. Folyamatos csatlakozással a 7 éven aluli korosztálynak. Információ: Csizsér Jolán óvodapedagógus, 06/20-594-4957, csizs.jolan@freemail.hu.

**Rajz- és festőklub** hétfőn és csütörtökön 19.00–21.00. Résztvételi díj: 1500 Ft/óra/ff. Baráti légkörben személyes foglalkozás gyakorolt grafikus- és festőművész irányításával, korhatár nélkül. Információ: 06/30-925-4005, vagy az istvan@creatif.hu e-mail címen.

A Szivárvány showtánc alkalmas arra, hogy a gyerekeknek arra, hogy szabad idejüket kellemesen, baráti hangulatban és önfeláldozással töltsék, megtanulják a tánc alapjait, a szabályos testtartásokat, technikákat, forgásokat és egyéb elemeket. Vezető: Balázs Márta táncpedagógus. Információ: 06/30-409-2400.

**Tortadekorációs tanfolyam** vasárnap 10.00–17.00. Minden érdeklődő, háziasszonyokat, hobbi-akadémistákat, szakmabelieket is várunk a kezdő tanfolyamon. Elő-képzés nem szükséges. Habzások technikák, marcipánvirágok, tortabevonás és sok-sok más egyedi, újszerű dekorációs technika. Információ: www.desszertmester.hu.

**Tücsök-zene** hétfő, kedd és péntek délelőttként, csütörtök délután. Folyamatos csatlakozási lehetőség. Személyiségfejlesztő ritmus-éneke-zene-foglalkozás zene-tanár vezetésével, 6 hónapos kortól 4 éves korig. Amire minden kisgyermeknek szüksége van: bizton-ságot jelentő szülői háttér mellett bekerülni egy közösségbe. Amire minden szülőnek szüksége van: nyomon követni gyermeke nyitottá, barátságossá, kezdeményezővé válását. Amire mindenki-nek szüksége van: együtt örülni! További információk: www.tucsok-zene.hu. Jelentkezés: 06/30-999-4945, tucsok.zene@indamail.hu.

**Tündértánc** kedden 16.00–17.00 5–7 éveseknek. Maximum 15 fős csoportban. Léleksimító, gát-lásoldó, a kapcsolatteremtés különböző lehetőségeit kóstolható, empátiás készséget fejlesztő, táncos, mozgásos, beszélgetős foglalkozás. A résztvevők biztonságos közegben – a testi-lelki jelenlét, a figyelem, a játék, a zene, a mozgás és az érintés segítségével – dolgozhatják át élményeiket. A gyermekeket leginkább érintő érzelmi, lelki témákkal foglalkoznak az egy-

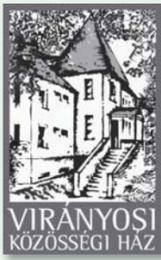
éves tanfolyamon. A tervezett tematikát rugalmasan alakítják a csoportban megjelenő dinamikához. Információ és előzetes bejelentkezés: Cseri Ágnes, 06/70-564-1911, www.tunder-tanc.blogspot.com.

**Zumba** kedden és csütörtökön 9.00–10.00. A zumba egy egyedi fitneszprogram, amely a latin ritmusokat könnyen követhető táncmozdulatokkal és lépésekkel ötvözi. Szórakoztató, könnyű és hatékony edzésforma, erősíti és formálja a testet. Egyórás tréning alatt körülbelül 600 kalória égethető el, kitűnően fogyasztható, és stresszoldó hatással bír. Oradji: 1000 Ft. Mindenkit vár Ferencz Szilvia táncművész, zumbaoktató: 06/30-267-8216, szilviferencz@freemail.hu.

#### BÖSZÖRMÉNYI IRODAHÁZ 'B' FÖLDSZINTI TANÁCSTEREM XII., BÖSZÖRMÉNYI ÚT 24.

**A Hegyvidéki Trianon Társaság és a Nemzet Emlékezés Hangja Alapítvány** hívja és várja valamennyi honfitársát nemzeti zárandoklatra és ökumenikus is-

tentiszületre a trianoni országcsontkítás 92. évfordulója alkalmából június 2-án 10.30-kor. Helyszín: Zebegegény, Kálvária-domb.



XII., SZARVAS GÁBOR ÚT 8/C  
TELEFON/FAX: 200-8713  
TELEFON: 275-1394  
WWW.VIRANYOS.HU,  
VIRANYOS@T-ONLINE.HU

**Kertbarát Kör** május 29-én 16.30. Tapasztalatsere. Klubvezető: Bartók Sándor. Belépődíj: 500 Ft, klubtagoknak ingyenes. Tagsági díj: 1000 Ft/fél év.

**Csend** – Székely Móri Márta kiállítása. Megtekinthető: május 30-ig, telefonon történő egyeztetés után (200-8713).

#### HEGYVIDÉKI ZENÉS PÉNTEK DÉLUTÁN

a XII. kerületi polgármesteri hivatal mellett kis téren (XII., Böszörményi út 23–25.) 16.00–19.00 óráig.

Folytatódik a Hegyvidéki Zenés Péntek Délután elnevezésű rendezvénysorozat, amelyre tizenkét éve minden tavasszal és ősszel várják a környék lakosait népzenei koncertekkel, táncbemutatókkal és táncbázzal.

A gyerekek kézműves-foglalkozásokon ismerkedhetnek meg a népi iparművészet technikáival, kéthetente pedig a „Gyurmárci” marcipángyurmázás fortélyáival. A marcipángyurmázás anyagköltsége: 450 Ft. A Szamos Marcipán Budai Cukrászda jóvoltából a nyugdíjasok minden alkalommal vendégek egy csésze kávéra!

**Május 25. Csűrrentő együttes** (moldvai-csángó népzene)

**Június 8. Fakutyá zenekar** (moldvai-csángó népzene)

A részvétel díjtalan! • Támogatók: Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat és a Szamos Marcipán Budai Cukrászda. • Szervező: Virányosi Közösségi Ház. • Információk: Nagyné Orvos Gabriella – 200-8713, 275-1394. • A műsorváltoztatás jogát a szervezők fenntartják!

## Abigél nyitja a szabadtéri színházszezont

A nyárral együtt hamarosan a színházi szezon is elkezdődik a Városmajori Szabadtéri Színpadon. A változatos produciók sorát június 8-án az Abigél nyitja, amit Szikora János rendezésében először láthat a nagyközönség.

Péter, Gubás Gabi, Németh Kriszta és Kiss Ramóna.

A Fogi Színház új előadással jelentkezik június 12-én. Louis Velle Szenteltvíz és kokain című komédiájában arra derül fény, hogyan lehet összefüggésbe hozni a békés kegyeszerüst és lökött családját a nagyipari kokainkereskedéssel, és tényleg a káplán-e

ség június 16-án. A színdarab szövegét Háty János írta saját novelláskötete, A boggyógyümölcs-kertész fia alapján, a zenét pedig Lovasi András és a Kiscsillag zenekar szerezte. Júniusban, 19-én A Pál utcai fiúkat is eljuttatják a kaposváriak. A Szabad Tér Színház az ifjúsági előadás bevételeiből a Csiky Gergely Színház százéves épületének felújítását támogatja.

A Színház- és Filmművészeti Egyetem negyedéves zenés színművész osztályának vizsgálóadásaként június 23-án egy dokumentarista revüszínház kerül színpadra. A fiatalok lényegében saját életüket tárják a közönség elé: a világhírű Chorus Line című musicalben huszoneves színészek szereplőválogatásra jelentkeznek, hogy munkát kapjanak azon a pályán, amely életük értelmét jelenti. Ifjak, tehetségek, és minden vágyuk, hogy a világot jelentő deszkákra lépessenek.

Igazi sztárparádé helyszíne lesz a városmajori színpad június 29-én és 30-án, valamint augusztus 17-én és 18-án. Básti Juli, Udvaros Dorottya, Cserhalmi György és Kulka János a férfiak és nők közötti kapcsolatokról, érzelmekről énekelnek Dész László-dalokat. A nyolcvanas évekbeli slágereket vadonatúj számok egészítik ki a Bereményi Géza által rendezett koncerten, amelyen a zeneszerző, Dész László is fellép.

z.

■ **A Városmajori Szabadtéri Színpad programjairól a www.szabadtter.hu oldalon található bővebb információk. Az előadásokra Hegyvidék Kártyával 20% kedvezményrel válthatók jegyek!**



Szenteltvíz és kokain (Belezny Andre és Straub Dezső)

Az Abigél című regényből Zsurzs Éva rendezett nagy sikerű, négyrészes tévéfilmsorozatot 1978-ban. A film egyik leányszereplőjét Bánfalvy Ági alakította, aki most, a mű első szabadtéri bemutatóján – június 8-án a Városmajori Szabadtéri Színpadon – Horn Mici özvegyasszony szerepében tűnik fel.

Bánfalvy Ágnes nemcsak szereplője, hanem producere is az előadásnak, továbbá mestere azoknak a fiatal fellépőknek, akik az ő stúdiójában tanulják a színházat. Szabó Magda méltán népszerű és időtálló könyvből Szikora János rendező olyan kiváló színészekkel készített színpadi adaptációt, mint Trokán

a maffiafőnök, a drogterjesztő pedig a szentfázék nagynéni. A Straub Dezső rendezte darab végére minden kérdésre választ kapunk.

Két nappal később a Karinthy Színház hozza el a Városmajorba a Te furcsa katonai című derűs Moldova-művet. Ez a világháború utolsó napjaiban játszódó, a tizedes meg a többiek-szerű komédia az örökös köpönyegforgatás szatirikus tükrét mutatja fel Quentin Tarantino-i ízzel.

A kaposvári Csiky Gergely Színház produkciójában, A kéz című zenés színdarabban a lázadó kamaszok és a hetvenes évekbeli beatzene találkozását ismerheti meg, vagy élheti át újra a közön-

**Csiri-biri torna** szerdán 9.30–10.30. A babatornára 3 éves korig várják a már járt tudó, izgó-mozgó kis tornászokat. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 1000 Ft/10 alkalom. Vezető: Orszáczky Ildikó (06/30-389-5500).

**Művészeti torna** az Óbuda Mozgásművészeti Iskola szervezésében kedden és csütörtökön 15.20–20.00. A Berczik-módszerrel, iskolarendszerűen egymásra épülő, korosztályos csoportokban, 4 éves kortól. Testképző és mozgásfejlesztő gimnasztika sok tartásjavító gyakorlattal, zenei kísérettel. Vezető: Máty Krisztina. Kapcsolat: 200-0138, 06/20-946-0848, iroda@omisk.hu, www.omisk.hu.

**Angolnyelv-oktatás gyerekeknek** Helen Doron módszerrel, speciálisan képzett tanárokkal, középső és nagycsoportos óvodásoknak hétfőn 16.15–17.00 és 17.05–17.50. Beszédcentrikus oktatás 4-8 fős csoportokban, folyamatosan továbbfejlesztett tananyagokkal. A jelentkezés folyamatos: Endre Judit, 06/30-313-6822. A tanfolyam díja: 9500 Ft/hó.

**A Csillagszemű táncegyüttes** foglalkozásai óvodáskortól a professzionális szintig. Szerdán és pénteken 15.00–16.00 óvodásoknak, 16.00–17.00 kisiskolásoknak (kezdő csoport), 17.00–18.00 kisliskolásoknak (haladó csoport). Művészeti vezetők: Timár Sándor Állami-díjas, Erdemes művész, a Hegyvidék díszpolgára, Timár Böske táncművész. www.csillagszemu.hu

**Társastánc:** szombaton 14.00–15.00 kezdő, 15.00–16.00 haladó. Részvételi díj: 12 000 Ft/10 alkalom. Versenytánc: vasárnap 14.00–15.00 kezdő, 15.00–17.00 haladó, szombaton 16.00–17.00 összevont standard, 17.00–18.00 összevont latin. Részvételi díj: 5000 Ft/hó. Klubvezető: Székely Attila.

**Ifjúsági sakkszakör** 6 éves kortól szerdán 16.30–18.00. Vezető: Rollinger Károly. Részvételi díj: 3500 Ft/fél év.

**Pilates** szerdán 18.00–19.00. A Pilates torna segít az izomzat feszességében, a karcsúság és a hajlékonyság elérésében. Izületkímélő hatásának köszönhetően hatékony a gerincproblémákra és a testtartás javítására. Remek feszültségcsökkentő, stresszoldó, elősegíti a szellemi felfrissülést. Vezető: Farkas Judit. Információ: 06/30-224-9050. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, bérlettel 10 000 Ft/10 alkalom. Előzetes jelentkezés szükséges.

**Zumba.** Egy óra teljes kikapcsolódás. Kardiofitnesz latin alaptánc lépésekkel. Táncstudás nem szükséges, minden korosztálynak ajánlják. Vezető: Borbély Enikő zumbaoktató. Időpont: kedd–csütörtök 10.00–11.00 (kivétel minden hó második keddi napja). Részvételi díj: bérlettel 10 000 Ft/10 alkalom, 1200 Ft/alkalom.

**Jóga** hétfőn 16.30–18.00 kezdőknek, 18.15–19.45 haladóknak. A jóga gyakorlása segíti a testi-lelki és szellemi egészség és harmónia megteremtését, a jó közérzet kialakítását és fenntartását. Részvételi díj: 1300 Ft/alkalom, 4000 Ft/4 alkalom, 10 800 Ft/10 alkalom. Nyugdíjasoknak: 1000 Ft/alkalom, 2800 Ft/4 alkalom, 8000 Ft/10 alkalom. Vezető: Bucher Katalin (06/30-298-3147).

**Sportjóga** pénteken 18.00–19.30. A jóga testtudatos torna, edzés módszer, szellemi gyakorlat, a test fizikai szintjén fejleszti szervezetünk és idegrendszerünk egészség állapotát. A légzéssel összekapcsolt nyújtó és lazító testhelyzetek, gyakorlatok erősítik és tonizálják izmainkat. Bármikor elkezdhető. Vezető: Ruff Annamari (06/20-205-9918). Részvételi díj: 1000 Ft/alkalom, 3200 Ft/4 alkalom.

**Felnőtt társastánc:** vasárnap 19.00–20.00 kezdő, 18.00–19.00 középhaladó, 17.00–18.00 haladó. Klubvezető: Székely Attila (06/30-952-9477). Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom. www.harmoniatanclub.hu

**Latin-amerikai tánc tanfolyam** szerdán 20.00–21.00. Részvé-

teli díj: 1500 Ft/fő/alkalom. Klubvezető: Székely Attila (06/30-952-9477). www.harmoniatanclub.hu

**Felnőtt művészeti torna** hétfőn, szerdán, pénteken 8.00–9.00 és 9.00–10.00. A foglalkozásokat mindazoknak ajánlják, akik a szép és természetes mozgások útján szeretnék eljutni izomerejük, állóképességük, hajlékonyságuk fejlesztéséhez, testük fizikai karbantartásához, alakjuk formálásához. Vezető: Tass Olga mesteredző, olimpiai bajnok. Jelentkezés, információ: 355-9477.

**Karantartó torna** kedden és pénteken 10.00–11.00 és 11.00–12.00. A test teljes átmozgatása, hogy mindennap frissen ébredhessünk (gerinc-, csípő-, vénás torna, légzés gyakorlatok). Vezető: Krizsánné Bucsu Andrea gyógytornász (06/20-960-6473).

**Kismamatorna** kedden és pénteken 12.00–13.00. Felkészülés a szülésre tornával (relax, légzéstechnika, vajudási helyzetek) és információval (praktikus tanácsok szüléshez és csecsemőgondozáshoz). Vezető: Krizsánné Bucsu Andrea gyógytornász (06/20-960-6473).

**Happy torna stúdió.** A Prima torna korhát nélkül, bármikor elkezdhető tömegsport. Vajítja a tartást, a ritmusérzéklet, az egyensúlyt, formálja a testet. A nőies mozdulatok, az élvezetes koreográfia kikapcsolnak a mindennapokból, felfrissítik a szellemet. Időpontok: hétfőn 8.00, 9.00, 16.00, 17.00, 18.00, kedden, csütörtökön 8.00, 9.00, 17.00, 18.00, 19.00, szerdán 8.00, 9.00, 17.00, 18.00, pénteken 8.00, 9.00, 15.00, 16.00, 17.00, szombaton, vasárnap 8.00, 9.00, 10.00. Információ: 275-1555. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 10 000 Ft/24 alkalom.

**Hastáncoktatás** szerdán 19.00–20.30 minden korosztálynak, nyugdíjasoknak kedvezmény. Vezető: Hódiné Fodor Mária (06/30-950-7468). Részvételi díj: 1800 Ft/alkalom. Előzetes jelentkezés szükséges.

(Folytatás a 14. oldalon)

## CIPRUSI előadóművészek

2012. június 11, hétfő 19.30  
MOM KULTURÁLIS KÖZPONT, XII. KERÜLET, CSÖRSZ U. 18.

NOTIS GEORGIU: DIPTYCHON EGY CIPRUSI NÉPDALRA-ösbemutató  
NOTIS GEORGIU: FÓLIA VARIÁCIÓK (Marais, y Coll és Corelli nyomán)-ösbemutató  
VASSILIS TENIDIS: REBETIKO SZVIT-magyarországi bemutató

Közreműködik:  
a DODECACHORDON  
gitár duó:

SUSAN MARKU ÉS A FESZTIVÁL MŰVÉSZETI VEZETŐJE: NOTIS GEORGIU

JEGYEK KAPHATÓK:  
az INTERTICKET jegypénztárainban,  
a MOM jegypénztárában és a helyszínen,  
a jegy.hu és a mom.jegy.hu oldalon  
800, 2000 és 3500 Ft-os áron

## A HEGYVIDÉK VÁROSRESZEI

Sorozatunkban a XII. kerület városrészeit mutatjuk be. A Hegyvidéket tizenkilenc különböző terület alkotja, ezek kialakulása, földrajzi viszonyai számos érdekességet tartogatnak, ami nemcsak a helytörténet szerelmeseit, hanem valamennyi olvasónkat érdekelheti. A Mártonhegyen évszázadokon keresztül a szőlőművelés dominált, olyannyira, hogy ha az ember nem vigyázott, még a közelmúltban is elfeledett borospincébe pottyanhatott...



Kilátás a Sas-hegyre a Tamási Áron iskola telkéről az építkezés megkezdése előtt

## Mártonhegy

ma is használatos Mártonhegy nevet.

A városrészt a Csorna utca, a Tamási Áron utca, a Bűrök utca, a Denevér út, a Mártonhegyi út és a Hangya utca határolja. A területet csak a Mártonhegyi út (amely 1886-ban kapta a nevét) kiépülésével kezdték el „felfedezni”. A valódi benépesülés a XX. század derekán zajlott, de igazából még a hetvenes években is főleg hétvégi házak álltak ezen a részen. Mára szinte az egész Mártonhegyet kisebb társas- és családi házak tarkítják.

A rohamosan növekvő számú lakosságban hamar felébredt az

igény, hogy gyermekeiket a közelben taníttathassa – 1957-ben hivatalosan is megszületett a döntés, hogy a Mártonhegy iskolát kap. Az akkor üresen álló Mártonhegyi út 34. alatti telket szemelték ki, e terület tűnt a leginkább központi fekvésűnek az elszórt házak között. Két esztendő alatt (1959–61) épült fel az új iskola, amelynek létrehozásában valószínűleg az is közrejátszott, hogy ekkor már állt a Thomán István utcai katonai lakótelep.

Az iskola eleinte csak alapszintű oktatási intézményként működött. A tizenhat termes épület építészeti szempontból szépen illeszkedett lejtős környezetébe. Hamarosan azonban szűkösnek bizonyult, így 1972-ben nekiláttak a bővítésnek, aminek eredményeképpen elnyerte mai arculatát. Az Ormódi utca felől impozáns lépcső vezet a bejáratához, az épület oldalán pedig ekkor kapott helyet Lesseyei Márta táncoló leányokat ábrázoló szobra, valamint Tamási Áron, az iskola névadójának portrészobra.

Visszakanyarodva Mártonhegy távolabbi múltjához: a budai hegyek nagy részéhez hasonlóan e területen is a szőlőművelés dominált évszázadokon keresztül. Az itt termelt bor természet-

sen egyet jelentett mind több kisvendéglő megnyitásával, ami – még inkább érthető módon – egyre gyakoribb kirándulásra csábította a budai polgárokat. A XIX. században igen népszerű volt például a Sipos vendéglő, a Szürke Csacsi, a Fülemlé Fészek vagy az Arany Flaskó. A szőlőművelés időszakából származik a Bűrök utcai Szent Márton-kápolna, amelyet nemrég újítottak fel.

A Mártonhegy Szent Márton tórsi püspök nevét őrzi, ahogyan az ötvenes években kialakított Mártonfa és Mártonlak utca is. Az előbbi egy zsákutca, és feltehetőleg az azonos nevű Baranya megyei település ihlette elnevezését, az utóbbi viszont egy már nem létező, a helyiek által Márton-lakként ismert villaépületre emlékeztet.

Az 1960-as években tucatjával jelentek meg a kocka formájú, lapos tetős társasházak, gyakran jócskán túllépve az engedélyezett beépíthetőséget és méreteket. Az utolsó nagyszabású lakásépítkezésnek a 80-as évekbeli Monim-



A Mártonhegyi út a 60-as években

plex lakótelep létrejötté számít a Tállya utcában.

A különböző munkálatok során több esetben XIX. századi, elhagyott és elfeledett borospincékre bukkantak. A Mártonhegyi út 31. alatti telek fásítása során például az egyik reggel a lakók arra ébredtek, hogy a frissen ültetett fák eltűntek a föld színéről. Egy hatalmas üreg tárogott a helyükön – kiderült, hogy a facsemeték néhány méterrel lejjebb, egy egykori borospincébe zuhantak.

Balázs Attila

## Bezárható-e a Hentzi-dosszié?

A budai Vár 1849-es visszavétele több szálon is kapcsolódik kerületünkhöz. Egyrészt Görgey innen irányította az ostromot, másrészt a harcok mindkét oldali áldozatait akkori temetőinkben – a magyarokat a Tabán-Krisztinavárosiban, az osztrákokat a Vízivárosban – helyezték örök nyugalomba. Erről az örök nyugalomról villantunk fel alább néhány részletet...



Heinrich Hentzi

Egy régebbi lapszámunkban igyekeztem felvázolni azokat a társadalmi folyamatokat, amelyek az 1848–49-es forradalom jelképévé emelték a Budavár visszavételkor elesett hősök emlékéit. Szó esett akkor egy emlékműről is, amely méltán vívta ki a „Magyarország minden idők legbotrányosabb emlékműve” címet. Igaz, felállításakor nem titkolt szándék volt a magyarok megalázása, mintegy a nemzetünk arcába vágott kesztyűnek tekinthetjük. Ezt az emlékművet a Szent György téren – akkor Hentzi platz-cá keresztelve – állította fel a hálás császár Hentzinek és katonáinak.

De ki is volt Hentzi, akiről már most, az elején elmondhatjuk, hogy beírta nevét a magyar történelembe – igaz, csupa kisbetűvel? Mit tudunk erről a katonáról, akinek nem egy tulajdonsága alkalmassá tette volna akár a nemzeti hős szerepére is, de a nemes és tiszteltre méltó ellenfél rangjára mindenképpen?

Hentzi Sámuel szabadságszeretője, az egyenlőségért való kiállása juttatta a bárd alá 1749. júli-

us 17-én. Fiának, Hentzi Lajos császári tisztnak a debreceni tartózkodása során született két gyermeke: Hentzi Heinrich és Hentzi Lajos. A testvérek homlokegyenest ellenkező jellemekek. Heinrichből a budai Vár osztrák parancsnoka, Lajosból a tordai vár hős magyar védője vált.

Buda 1849-es visszafoglalása könnyűnek tűnt, hiszen Hentzi várparancsnok felesküdtött a magyar alkotmányra. A vár különben is egy kőhalom volt. A számítások azonban nem jöttek be. Hentzitől, habár nem állt túlzottan szilárd jellem hírében, egyet nem lehetett elvitatni: hogy magas fokon képzett hadmérnök. A rozoga kőhalomból jól védhető erődítményt varázsolt, amit csak súlyos veszteségek árán sikerült bevenniük a magyar csapatoknak.

Az ostrom során ő is halálos sebet kapott, amibe – a vele még akkor is gálánsan viselkedő magyar tisztek segítségével ellenére – rövidesen belehalt. Elhunyt tisztársaival és katonáival egyetemben a Szent János Kórház melletti Vízivárosi temetőbe szállították, ahol egy visszaemlékezés szerint napokig hevert a holttestük, míg nem a magyar hatóságok el nem temették őket a környékbeli rác parasztokkal.

Ahogy az ilyenkor gyakran előfordult, a katonák négy tömegsírját, valamint a tisztek nyughelyét – kettő kivételével, akiket a várbán lakó egyik volt császári tiszt özvegye temettetett el – nem jelölték meg. Mire visszaállt a Monarchia közigazgatása, már lehetetlenné vált a sírok pontos helyének megállapítása. Később, amikor Hentzi feleségét a férje mellé temették, elhallgatták, hogy Hentzi sírja üres.

A hálás uralkodó monumentális emlékművet állíttatott a várvédőknek – s ezzel monumentális botrányokat okozott a magyar belpolitikában, ami később a kormány bukásában teljesedett ki. Sisi azonban, mint életében annyiszor, ezúttal is, még a túlvilágról is segített szeretett magyarjainak.

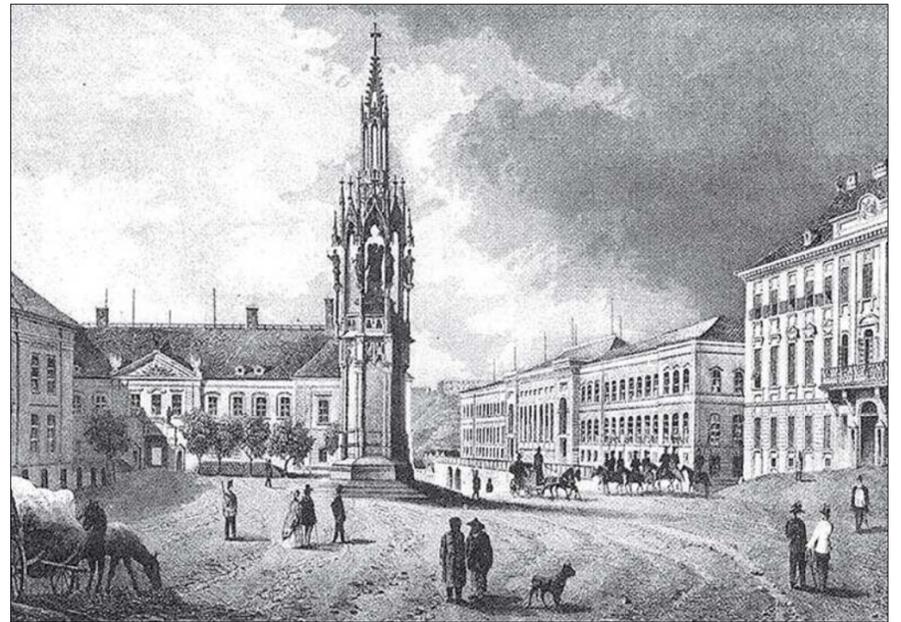
Midőn a magyar nép kegyelete jeléül szobrot kívánt állítani imádozott királynéjának, a császárt, megragadván a kínálkozó alkal-

mat, a Hentzi-emlékmű helyét jelölte meg mint a legalkalmasabbat Erzsébet királyné szobrának. Ezzel a kritikák középpontjában álló emlékművet a Hadapród iskola parkjába száműzte, az ott megépített kriptá tetejére.

Hentzit és társait 1889. július 25-én exhumálták. Az eljárásról felvett jegyzőkönyvből kiderül, hogy az eredmény nem kis meglepetést okozott: a több mint négyszáz katonai maradványból csak néhány csontot sikerült megtalálni. A maradványokat egy kisebb és egy nagyobb szarkofágban az előkészített kriptába szállították, és annak közepén magjában egy erre kiképzett üregbe helyezték. A falakra emlékező táblák kerültek. Mindez egyértelműen bizonyítható a kriptá Hadtörténelmi Levéltárban őrzött tervrajzai alapján.

Múltak az évek, jött az őszirózsás forradalom, az emlékművet lebontották. Miközben az exhumálás és a kriptáépítés viszonylag jól dokumentált, addig a megsemmisítést és a földi maradványok sorsát sűrű homály fedi.

Ismét eltelt majd száz év. A kriptát, mintaszerűen felújítva, az osztrák nagykövet jelenlétében avatták fel az osztrák és magyar



Eredetileg a Szent György téren (akkor: Hentzi platz) állították fel az emlékművet, később elkerült onnan

katonabarárság szellemében. Az üres kriptát...!

Az avatás előtti hetekben sikerült adatokat találnom akkor még csak arról, hogy a kriptá üres, ami szintén egyértelműen kitérít a Hadtörténelmi Levéltár anyagából. A további eseményekre csak körülbelül egy éve tudtam fényt deríteni.

Petneházy Zalán egykori foylyamőrkapitány – akit egy időben volt szerencsém főnökömmé is tisztelni – Ráday Mihályhoz címzett levelében több részletre is rávilágított. Ami a legnyegesebb, 1918 októberében a lebontott emlékművet részben megsemmisítették, mellékalakjait elárverezték. Ezek napjainkra

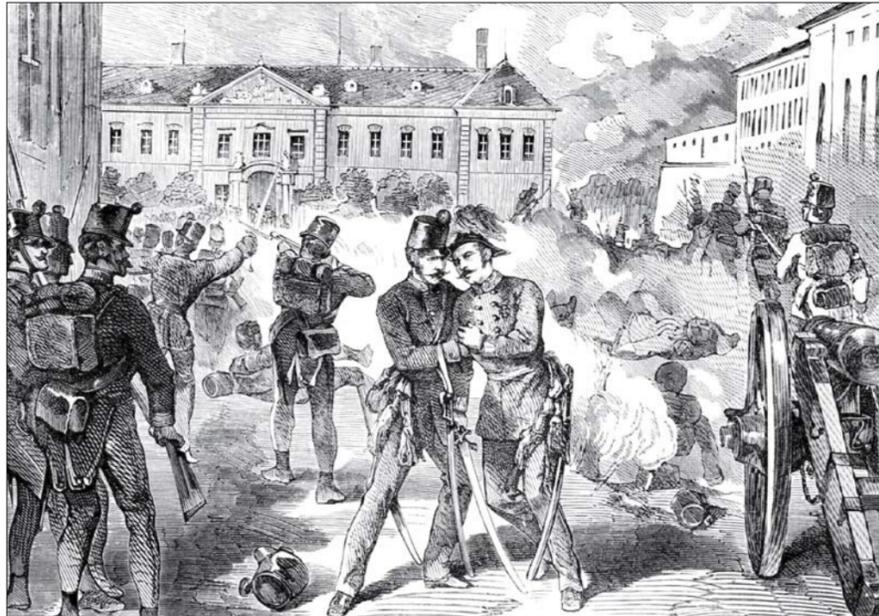
részben előkerültek. A kriptát felöltötték, a csontokat kiszórták a kriptá közepén elhelyezett szarkofágokból. Ennek feltételezhetően igen prózaí oka volt: a fém-szarkofágok anyaga.

Ma – történelmi távlatból – higgadtan elemezhetjük, ki is volt Heinrich Hentzi. A dolgunk azonban semmivel sem lett könnyebb, hiszen vitathatatlan, minden csak a maga korában és összefüggéseiben érthető igazán.

Talán egy nagyon halovány szempont – amely azért nem mossa tisztára Hentzi jellemét – érdemes a végig gondolásra. Volt Ausztria és a vele hadban álló Magyarország, de volt egy Osztrák-Magyar Monarchia is. Hentzi ez utóbbi katonájaként szolgált. A situáció megdöbbentően emlékeztet Fehér Klára regényére: „de hová álljanak a belgák?” Nagyon sok császári tisztnak okozott feloldhatatlan dilemmát: hazája vagy a Monarchia? Sokan a megromlott egészségükre hivatkozva valójában ezért nem harcoltak.

Egyetlen tisztázatlan kérdés maradt: a szarkofágokból kiszórt csontok sorsa. Annyi bizonyos, hogy Hentzi valahol az egykori Vízivárosi katonatemető – felszámolását követően felásatlan – földjében pihen. Legyen hát végére örök nyugalom!

Szatucsek Tibor



A budai Vár ostroma során Hentzi (középen) halálos sebet kapott

## Tisztelt Hegyvidéki Polgárok!

Mondhatni, jubilálunk, hiszen a Hegyvidéki Önkormányzat a MOM Kulturális Központtal közösen immár ötödik alkalommal rendezte meg a hagyományossá vált tavaszi, szabadtéri fesztivált, a Hegyvidéki Napokat.

A különböző helyszíneken a már megszokott gazdag programkínálatból válogathatnak három napon át a kerületben élők és persze mások is. Kulturális és sportrendezvények, gyermekprogramok, népszerű művészek, koncertek, gasztronómiai élmények, egészségügyi szűrőprogramok és egyéb színes események várják a látogatókat.

Szintén a Hegyvidéki Napok programsorozatához kapcsolódva kerül sor a Hegyvidék Díszpolgára kítüntetési ünnepélyes átadására. Az idei év újdonsága a „Hopp-Parádé” távolugró gála a Sirály sétányon, ami neves ver-



senyzőkkel kínál látványos sportélményt.

Azt remélem, hogy e néhány nap nemcsak a szórakozást jelenti majd a résztvevőknek, de egyben erősíti is az összetartozás érzését a Hegyvidéken élőkben.

Szeretettel várunk tehát mindenkit az ötödik Hegyvidéki Napokon!

**Pokorni Zoltán**  
polgármester

## Nem titok – meglepetés!

**A Vörös Niki Quartet június 2-án 16 órakor** veszi birtokba a Gesztenyés kert színpadát. Az együttes garantálja a fergeteges élményt, emellett a nyáron itt, a Hegyvidéken ajándékozta meg először a közönséget egy igazi meglepetéssel: az első lemeze tartalmával.

**A Vörös Nikolett Quartetben a bátyjával, Lászlóval zenél együtt. Nincsenek testvéri viszályok?**

– Hármán vagyunk testvérek, gyermekkorunkban azt tanították nekünk, hogy vigyázzunk egymásra, és tartsunk össze. Szerencsésnek mondhatom magam, mert a testvéreim egyben a legjobb barátaim is. A zenélésben számomra előnyt jelent, hogy a bátyámmal együtt dolgozunk:



a legkisebb rezdülésekből megérintjük, mit akar a másik. Nemigen adódnak konfliktusok, sőt, talán még elnézőbbek is vagyunk egymással, amikor bakizunk. Kiegészítjük a másikat, hasonló dolgok inspiráltak, ugyanabban a zenei közegben nőtünk fel. A szüleink „majdnem zenészek”, tőlük örököltük a muzsika iránti szeretetet.

**Sokak szerint a jazzt nem elég hallgatni, érteni is kell. Ön szerint Magyarországon hogy viszonyulnak ehhez a műfajhoz?**

– Úgy érzem, kezd kicsit népszerűbbé válni idehaza, ami annak köszönhető, hogy számos külföldi és magyar előadó, a saját zenei világát magával hozva, úgy próbál a jazzben kiteljesedni, hogy populáris elemeket is áttemel. Ezáltal érezhetőbbé, érthetőbbé válik a zene a közönség számára. De szerintem a műfajok sorsa a médian áll vagy bukik.

**Kiket tart a műfaj krémjének külföldön és idehaza?**

– Nagyon sok példaképem van. Az a vicces, hogy mindig másban látom

meg az etalont. Dianne Reeve például nagyon szeretem, elbűvöl a természetessége, a szakmai felkészültsége, az egységisége. A budapesti koncertjén teljesen magával ragadott a mérhetetlen energiája és közvetlensége. De említhetem Abbey Lincoln is, akinek a hangja könnyeket tud csalni a szemembe. A magyaroknál is színes a paletta! Nagyon kedvelem Fábrián Julit, finomság, zeneiség minden mozdulata, vagy Szőke Nikit, akiben „őserő” pulzál.

**És ön? Mi a siker receptje?**

– Mindig tovább szeretnék lépni. Szerintem nemcsak én, a zenészek többsége sem elégedett teljesen önmagával. Ez így jó, ez hajt a megújulás felé, így lehet fejlődni. Amikor visszahallgatom magam, állandóan felfedezek valamit, amivel kicsit elégedetlen vagyok, de a legfontosabb, hogy mindig higgyünk magunkban! Hiszen csak azt tudjuk átadni a közönségnek, amit mi magunk is elhiszünk! Nagyon jó példa erre Berki Tamás, aki közel harminc éve van a pályán, és mindig ugyanakkora hittel és energiával áll a színpadra.

**Egyszerre két zenekara van: az Ez a divat és a Vörös Niki Quartet. Melyiket szereti jobban?**

– Mindkettőt imádom. Természetesen a Quartetet érzem inkább a magaménak, hiszen azt én alapítottam, az én zenei elképzeléseimet próbáljuk megvalósítani. Az Ez a Divat három éve kért fel az énekesnői posztra, azóta több hazai és külföldi koncerten túl vagyunk, hamarosan elkészülünk az új lemezzel.

**Mivel büvölik el a közönséget a Hegyvidéki Napokon?**

– A zenekar másjában rögzítette az első lemezanyagát. Ezen az albumon egy közismert zeneszerző dalaival válogattuk csokorba, ezt mutatjuk be. A többi legyen meglepetés...

**Miért titok ez?**

– Nem titok, meglepetés! Szeretnénk megajándékozni a közönséget a zenénkel, és az ajándék akkor az igazi, ha nem tudjuk pontosan előre, mit kapunk.

**Milyen tervei vannak az együttessel?**

– A következő évben szeretnénk minél több helyre eljutni országszerte, és bemutatni a lemezünket a jazz kedvelő közönségnek. Idén nyáron elsőként a Hegyvidéki Napokon, majd a VeszprémFesztzen hallhatunk bennünket, augusztusban pedig a bambergi jazzfesztiválon lépünk fel. Az ember manapság nem azért készíti lemezt, hogy jó sokat eladjon belőle, hanem hogy bemutassa azt, amit tud. Meg akarom mutatni, hogy létezőnk, dolgozunk, és most itt tartunk!

## A távolugrás csillagai a Hopp-Parádén

Homokkal telik meg a nagyközönségnek tavaly átadott, plázssa alakított Sirály utca június 1-jén délután. Szerencsére szó sincs újabb építkezésről, a nagy mennyiségű, kiváló minőségű homok ugyanis egy látványos sportbemutató, a Hegyvidéken most először látható Hopp-Parádé kötelező tartozéka.

Először alkalommal látogat el a Hegyvidékre a távolugrás magyar és nemzetközi sztárjait felvonultató Hopp-Parádé. A Hegyvidéki Napok legizgalmasabbnak ígérkező sporteseményének a versenypályává alakított Sirály utca ad majd otthont, ahol június 1-jén kora délutántól egészen sötétedésig egy nyolc tonna homokkal feltöltött távolugrógödör, valamint speciális mobil futóámparendszer várja az atlétika szerelmeseit. Hogy mindenki könnyen nyomon követhesse a nem mindennapi élményt ígérő versenyt, a MOM Kulturális Központ előtti térre

kényelmes mobil lelátókat helyeznek ki, így az idősebbeknek, illetve a kisgyermekes családoknak sem kell lemondaniuk a szórakozásról.

Izgalomból biztosan nem lesz hiány, a Hopp-Parádé szervezői ugyanis a távolugrás hazai és nemzetközi bajnokait hozzák el a Hegyvidékre. Hogy pontosan kiket, azt egyelőre hétpécseletes titokként kezelik, az elmúlt évek névsora azonban garanciát jelent a sztárparádéra, hiszen a neves külföldi atléták mellett szinte valamennyi meghatározó magyar ugró, csúcstartó versenyzett már a Hopp-Parádén. Ráadásul ezúttal különösen éles viadalra lehet számítani, ugyanis



tavaly a Duna-korzón a litván Povilas Mykolaitis 792 méteres versenyrekorddal győzött, így a trónfosztáshoz mindenképpen nyolc méter körüli ugrásra lesz szükség.

A rendezvény az élsport bemutatása mellett, a Hegyvidéki Önkormányzat törekvéseivel összhangban, az egészséges és mozgásban gazdag életmódot is népszerűsíteni igyekezik. Ennek szellemében most először lehetőséget adnak arra, hogy a Hegyvidéki Diákolimpia pályabajnokságának keretében a negyedik korcsoportos diákok versenyhelyzetben is kipróbálják a nemzetközi normáknak mindenben megfelelő távolugrópályát.

## Sport minden mennyiségben: kötélhúzás, foci, úszás

A Hegyvidéki Napok állandó programjainak számítanak a tömeg- és diáksportrendezvények. Most sincs ez másképp, a szokásoknak megfelelően ugyanis a XII. kerületi Szabadidősport Központ szervezésében két sportágban, úszásban és labdarúgásban is megmérkőznek egymással a hegyvidéki iskolák tanulói. A június 3-án 14 órától a Gesztenyés kertben rendezett kötélhúzó verseny azonban új színt a sportpalettán.

Az egész tanéven át tartó Hegyvidéki Diákolimpia keretében június 2-án 10 órától a Sportmax műfüves pályáján rendezik meg a második évfolyamosok számára kiírt kispályás labdarúgó-bajnokság négyes döntőjét. A különleges helyszínnek köszönhetően a finálé egyfajta jutalomjáték a gyerekek számára, akik a remények szerint ismét szép számú közönség előtt küzdhetnek meg egymással. Az elődöntőben a Pannónia Sacra iskola a Tamási Áron iskolával, míg a másik ágon a Virányos a Jókai Mórral játszik ki-ki mérkőzést a döntőbe jutásért.

Az eddigi tapasztalatok alapján még a focinál is forróbb hangulatra lehet számítani az uszodában – ha az idő enged, hagyományteremtő szándékkal a külső, 33 méteres, nyitott medencében tartják meg a programot – ahol szintén délelőtt 10-től az első korcsoportos kiskisiklások szállnak vízbe, hogy gyors-, hát- és mellúszásban, valamint a leginkább látványosnak ígérkező váltóban mérjék össze tudásukat. Mindenki

érdemes kilátogatni a diáksporteseményekre, ugyanis az ígéretek szerint a nézők soraiban sztárvendégekkel is lehet majd találkozni.

Míg a foci- és úszásdöntő az állandóságot, a június 3-án 14 órától a Gesztenyés kertben rendezett „Húzd meg jobban!” rendhagyó erőfelmérő az újdonságot jelenti a Hegyvidéki Napok közösségi sportprogramjában. A vállalkozó kedvű hegyvidéki nagycsaládok, iskolai osztályok,

baráti társaságok, társasházi, avagy éppen munkahelyi közösségek számára első alkalommal meghirdetett viadalon tízfős csapatok indulhatnak.

A speciális versenykötetet a szervezők biztosítják, kesztyűről – ha szükségét érzik – a résztvevőknek kell gondoskodniuk. Megéri nevezni, ugyanis a győztesek értékes díjakkal gazdagodnak.

További információk a versenyekről: [www.hegyvideksport.hu](http://www.hegyvideksport.hu).



## Kismamatorna az egészségnapon

Hosszú évek óta fokozott érdeklődés kíséri az önkormányzat által szervezett egészségmegőrzési programokat: a preventív előadások mellett, amelyek ez évtől „Egészségesen a Hegyvidéken” – Szabadegyetem néven zajlanak, a Hegyvidéki Szűrőszombatok a leglátogatottabbak. A nyári szünet előtti legutolsó szűrőszombatot június 2-án, a Hegyvidéki Napok keretében, az egészségnapon tartják, a Szent János

Kórház egyik orvosa műszeres szájüregvizsgálatokat végez.

A János kórházból aznap más szakemberek is érkeznek a Sportmaxba. Az intézmény szakdolgozó szemészeti, kardiológiai, bőrgyógyászati, reumatológiai, fül-orr-gégészeti, mammográfiai, illetve csontritkulással, hallással és helicobacter-fertőzéssel kapcsolatos szűréseket végeznek. Az otthoni

szakápolók koleszterin-, vércukorszint- és vérnyomásmérésben vesznek részt, ifjúsági fogorvosok a fogak állapotát tekintik át, magán-egészségügyi szolgáltatók pedig allergológiai, neurológiai és urológiai vizsgálatokkal készülnek.

A tavaly őszi egészségnapon vehettek részt először az érdeklődők gyermekgyógyászati szűréseken. Mivel ezek is rendkívül népszerűnek bizonyultak, kibővítették a vizsgálatok választékát, most már koleszterin- és vércukorméréssel, valamint szemészeti szűréssel is várják a gyerekeket és szüleiket. A szülők különféle tanácsadásokat is meghallgathatnak, az anyatejes táplálástól a babamasszázsra át a nevelési és tanulási problémák kezeléséig sok fontos témáról lehet védőnőkkel, orvosokkal konzultálni.

Az egészségnapon az önkormányzat támogatásával újrainduló kismamatorna preventív programot is bemutatják az érdeklődőknek. Júniustól ugyanis, a nagy népszerűségere való tekintettel, ismét lehet jelentkezni a kerület jóvoltából térítésmentes kismama- és születéskészítő tornára, aminek fő célja a Hegyvidéken élő kismamák és születendő gyermekük egészségének megőrzése, illetve a későbbi betegségek megelőzése.



## A jazz fénykorának nagy slágerei

A **Budapest Jazz Orchestra** 1998-as megalakulásával létrejött Magyarország első professzionális big bandje, amely hangzásával a 20-as évek Amerikáját idézte. A zenekar dinamikus fejlődése során, a műfaj jelentős zenei állomásait végigjárva, mára a kortárs zene világszinten is elismert előadójává nőtte ki magát. A Gesztenyés kertben **június 2-án 17.30-kor** Szulák Andreával fellépő zenekarról annak igazgatójával, Kollmann Gábor szaxofonművész-szel beszélgettünk.

### ▶ Mennyire rétegzene ma Magyarországon a jazzt?

– Ma már a jazz sokfajta zenét foglal magában, egyre több zenei irányzattal lép kapcsolatba. Ennek ellenére nehezen szerez magának új rajongókat, és őszintén be kell vallani, rég nem számít zenei tömegcikknek. Természetesen vannak telt házas koncertek, ezres látogatottságú jazzfesztiválok, de a mai világ mindennapjai, zenei piaca és az új irányok nem kedveznek a műfajnak.

### ▶ Kik alkotják a közönségüket?

– Természetesen azok, akik a saját fiatalkorukban találkoztak ennek a



című big band válogatáslemeze volt. Mi kell ahhoz, hogy valaki élvezze a jazzt? Nehéz megmondani. Elsősorban idő, hogy végighallgasson lemezeket; hogy a barátok, a belső hallás, a nyitottság mennyit számít, ezt nem tudom megbecsülni. A mi közönségünk nagyon vegyes, szeretnénk a jazzt minél több hallgató számára élvezhetően előadni, mert az előadó teljesítménye, meggyőző ereje leg-

yen mértékességgel mérni lehet. A zene nem verseny, nem kasztrend-szer, és rengeteg szubjektív elemet tartalmaz. A jazz nem klasszikus zenei műfaj, de nem is könnyűzene azért, mert nem klasszikus zenei műfaj. A jazz az emberi kultúra egy nemrégiben kialakult improvizatív zenei irányzata, melyben váltakozó mértékben van jelen a megkomponáltság és a teljes spontaneitás. A big band zenében sok a megkomponált, meg-hangszerelt elem, de nem jártam még olyan big band koncerten, ahol nem voltak a zenekarban kiváló szólolisták. Egy dolgot jelenthetünk ki biztosan: ami a klasszikus zenében a szimfonikus zenekar az a jazzben a big band.

▶ **Szulák Andrea állandó vendége az együttesnek? Hosszú távú együttműködésről, gyakori közös fellépésről van szó, vagy csak a Hegyvidéki Napok közönségét örövendeztetik meg a közös produkcióval?**

– A zenekar már évek óta kiváló együttműködést ápol vele. Felkérésére nagy

sikerű koncertet adtunk a Művészetek Palotájában, tavaly pedig saját szervezésűnkben turnéztunk vele több magyarországi városban. Kiforrott és igazán szórakoztató közös repertoárunk van, személyében a Budapest Jazz Orchestra igazi partnert talált.

▶ **Milyen műsorral készülnek a Hegyvidéki Napokra? Várhatók-e olyan közismert dallamok, amelyek bizton odacsalogatják a színpad elé a közönséget?**

– Bizom benne, hogy mindenki elégedett lesz a műsorral, hiszen a jazz fénykorának nagy slágerei eleve-nednek meg Szulák Andreával, gyönyörű hangszereléssel, valamint a zenekari számok is a szabadtéri hangulathoz igazodnak majd.

▶ **Mennyire ismerik a hegyvidéki közönséget?**

– Tavaly kétszer léptünk fel a Jókai Klubban. Az egyik koncert után oda-jött hozzám valaki, és meghívott bennünket egy külföldi turnéra... Őt különösen kedveljük...

▶ **Mire készülnek mostanában?**

– Nemrég ért véget az első erdélyi turnénk, örömről beszélhetünk. Több nyári fesztiválra kaptunk felkérést Bánkra, Egerbe, Balatonboglárra, és a jövőbeli tervek között szerepel egy igazán nagy szcenzió, amit nem árulok el most. Folytatódik a koncertsorozatunk a Budapest Jazz Klubban ösztől, kiváló hazai és külföldön élő magyar szólolistákkal. Az előző évben lemezt készítettünk Butch Lacyvel, aki kifejezetten a zenekarra komponálta az album anyagát. A jazzfesztiválok most ez a műsorunk gerince. Felkéréseink között szerepel egy dániai, finnországi és távol-keleti út is.

▶ **Kinek ajánlja leginkább a műsorukat?**

– Aki szereti az élő zenét, élvezni fogja a koncertet!



műfajnak egy sokkal intenzívebb és sikeresebb korszakával, nagy valószínűséggel ismerik és szeretik a big band jazzt. Amivel én fiatal klarinétosként eljegyeztem magam a jazzel egy Svédországba tartó buszon, az a Glenn Miller Orchestra In The Mood

alább annyira fontos a sikerhez, mint a mű, amit előad.

▶ **Mennyire igaz, hogy a jazz talán a legkomolyabb könnyűzenei műfaj?**

– Nem hiszek a műfaji kategóriákban, mármint abban, hogy ezt valami-

## Mindenkinek jár az Alma-buli!

„Hazajövünk” – mondja tömör egyszerűséggel Buda Gábor, az **Alma együttes vezetője**. A hegyvidéki gyerekek valóban tárt karokkal várják vissza a Ma van a szülinapom és sok más sláger szerzőit-előadóit. **Június 2-án 10 órakor** találkoznak velük ismét a Gesztenyés kertben.

– Az együttes 1996-ban alakult, gimnáziumi barátok voltunk, a népi ihletésű zene és az irodalom szerete-te hozott össze bennünket – meséli Buda Gábor. – Még abban az évben létrehoztuk első klubunkat a Virányosi Közösségi Házban, kimondottan felnőtteknek. Telt házas sikert hozott számunkra, a fellépők listáján szerepelt Bródy János, Huzella Péter, Papp János és Sólyom Tamás.

Gábornak azonban volt egy „második élete” is. Sikeres gyermekszínész-ként szíve egyik fele a színpadon maradt. Zenekarával részt vállalt több zenés színházi és irodalmi produkció-ban is, dolgozott együtt Halász Judittal, Lukács Sándorral, Hegedűs D. Gézával.

– Hamarosan jött a nem várt fordulat – folytatja az együttes front-embere. – Elrabolták a gyerekeket!

Meghívták a kamaraterdei gyermektáborba, ahol olyan sikerünk volt, hogy helyben négy felkérést kaptunk iskoláktól és óvodáktól.

Az Alma együttes – további zenekartagok: Maroevich Zsolt (brácsa),

Attila, Kányádi Sándor vagy éppen Nagy Bandó András mezenésített verseiből összeállított műsorokra is.

– Az apróságok élvezték a zenét, de a szöveg nem jutott el hozzájuk. Egy idő után elvesztették az érdek-



Szabó Tibor (gitár, bouzouki, tambura, ütősök), Székely Zoltán (furulya, kaval, tilinkó és szaxofon) – megpróbálta mindkét vonalat folytatni, de észre-vették, hogy a szülők egyre gyakrab-ban magukkal viszik csemetéiket a felnőtteknek szóló, Ady Endre, József

désüket, és megosztották az előadást. Rájöttünk, a kicsik kihagytak egy lépcsőfokot a verses zenék megérté-sében. Döntenünk kellett. Sikerélmé-nyeinkre hagyatkozva a gyermekközönséget választottuk.

Első CD-jükből, amely nem megle-

pő módon az Alma címet viselte, több száz példányt még jótékony célra adományoztak. A másodikból, a Téli alma, nyári alma címűből már több mint 25 ezret adtak el, majd sorban jöttek a gyémántlemezek. A „zöld érzés” szülte az egyedi hangzású, etno elemekkel fűszerezett Bio CD-t; az Ökoriadó program ihlette a Minimaxi Maxi „humorral tudatformáló” nagylemezt, amelynek slágere, a Szuperkukák az ismert gyermekcsa-torna egyik szignálja lett.

Kiadtak albumot Bródy János legismertebb gyerekzámáival, „almás” hangszereléssel; Böszörményi Gyula Kerekalma mesék című könnyvmellékleteként megjelentettek húsz mese-dalocskát; és van koncert-DVD-jük is a buliba! címmel. Bartos Erikával közösen készítették el a Balaton mesekönyv és CD kombinációt, majd a tizenhárom epizódból álló, Kinában nagy visszhangot kiváltó Bogdy és Babóca rajzfilmet. Mindezt évi háromszáz fellépés mellett!

„Sikerük kulcsa a nevető- és táncmozgató egyaránt megmozgató képes-ségük” – írja egy méltatójuk, és ez így igaz. Az Alma együttest előben lehet élvezni a legjobban. S hogy mit üzen Buda Gábor a Hegyvidék ifjainak?

– A szülőket nem ám otthon hagyni június másodikán – anyukáknak és apukáknak is jár a buli!

## Berecz András, az álomszövő

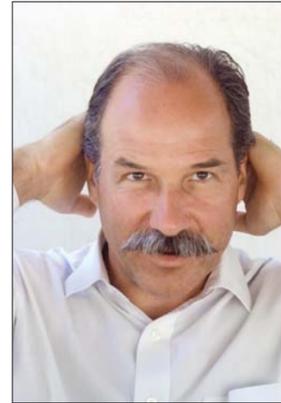
Éjjel megálmodja történeteit, nappal elmeséli. **Berecz András** Kossuth-díjas előadóművész mesedélutánt tart felnőtteknek a Gesztenyés kertben **június 3-án 16 órakor**.

▶ **Budapesten született, itt él, mégis dialektussal beszél. Hogyan lehetséges ez?**

– Igaz, itt jöttem e világra, de nem budapesti szülőktől. Nagypám a híres tréfa- és nótafa, Tanka Gábor volt, a lánya, az édesanyám tanított az első dalokra. Ha az óvodából új szavakkal érkeztem, leszedte a számról, hagyj meg, fiam, azokat a pestieknek. Mondhatnám, kétnyelvű vagyok. Odahaza megfogalmaztam mindent, miként szüleim szerették, az iskolában úgy tettem, ahogy elvárták tőlem.

▶ **A nyelv határozta meg a sor-sát?**

– Az embernek a nyelve az élete. Harminc éve járom a határon túli



magyarok útjait, a rám ragadt szavak tettek azzá, ami vagyok. Ellenpélda-ként mondván, megfordultam kom-puter-emberek között, ők gyakorlati-lag nem magyarul beszélnek.

▶ **Miképpen vált egy rakodó se-gédmunkásból, útkabartartó-ból, erdőművelőből énekes me-semondó?**

– Három évet lődörögtem a jogi egyetem irtatlan falai között, nem volt semmi közöm hozzájuk. Munkát vállaltam, pénzt kerestem, hogy ne lójak a szüleim nyakán. Amikor lehetett, Erdélyben kóboroltam, dalokat gyűjtöttem, mert azok érde-keltek. Hogy ajándékot is tudjak vinni cserében – patkóseget, sütpórt –,

ahoz is kellett a pénz. A katonaság-nál kezdtem közönség előtt énekelni, s díjat nyertem a sereg „ki-mit-tudon”. Kalocsán híre kelt, olyan népdalokat tudok előadni, melyek ritkaság-szám-ba mennek itthon. Meghívták a városi néptánccsoportba, hogy töltsen ki az időt a színpadon, míg a lányok átöltöz-nek. Akkoriban pörgött fel a tánc-házmozgalom is, leszerelése-m után több zenekar hívott énekelni. Így kerültem kapcsolatba a Muzsikás együttes-sel is.

▶ **Napjainkban inkább mese-mondóként ismeri az országot.**

– A dalok között elmondtam egy rövid tréfát, később hosszabb, vidám történeteket is. Azon kaptam magam, megfordult a kocka, hosszabban beszéltem, s csak időnként szúrtam közbe néhány dalt. Jöttek a meghívá-sok önálló előadásokra, a művelődési házak rájöttek, ki tudom tölteni az egész estét, s még olcsóbb is vagyok, mint egy zenekar... Kibuggyantak belőlem az évek során felgyülemlt felnőttmesék, megtaláltam a saját közönségem, s azok is engem. Átala-kítottak, és ráütöttek a homlokomra, hogy mesemondó.

▶ **Egy írásában úgy határozta meg a mesét, mint a „honát ke-reső és nagyon szerelmes em-ber hallomásait, látomásait”...**

– A hont kozmikus értelemben kell venni. Számomra nagyon fontos az a személy, aki a hazájában válik hazát-lanná. Meséim nagy részét Erdélyben szedtem össze, ahol minden magyar-nak van erős mondanivalója. Kedvenc figurám Tamási Áron Ábelje. Másfelől kifestőkorom óta szerelmes vagyok a szerelembe. A földi lét legnagyobb ajándéka. E két motívum magyarázza, miért kötődöm inkább a felnőttem-sékhez...

▶ **Amikor felhívtam telefonon, éppen egy nyugati országban járt. Arrafelé is mond meséket?**

– A folklór iránti érdeklődés uni-verzális. Amerikában és Kanadában angol anyanyelvűeknek tanítottam népdalokat, Hollandiában, Észtor-szágon és Franciaországban tol-mácsi segítségével meséltem egy órci kolostorban. És persze tanu-lok idegen meséket is.

▶ **Melyik a kedvence?**

– Egy csodálatos kínai mese a kis vak mesemondóról. Mese a meséről, a mesemondásról. A világ első mese-mondójáról szól. Mondhatnám, ez az ars poeticám.

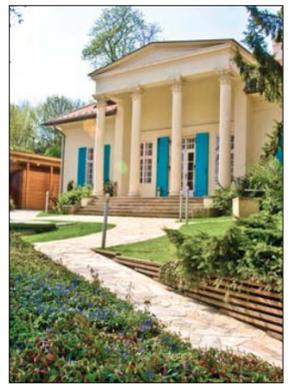
## Barangoló Hegyvidék

**Június 3-án** rendezi a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény a nagy sikerű teljesítménytúrát, a **Barangoló Hegyvidéket**. A tizenhét kilométeres táv részben városban, részben pedig erdei turistautakon vezet.

A Barangoló Hegyvidék túra útvo-nala több helytörténeti érdek-séget is érint, mint például az Óra-villa, a Szent Anna-kápolna vagy az Erzsébet-kilátó. A kiránduláson érdemes nyitott szemmel járni, mivel a célban a szervezők ajándéksor-só-lással várják a beérkezőket, a földj egy túra GPS-készülék.

A barangoláson bárki részt vehet, aki kellő fizikai felkészültséget érez magában a táv leküzdésére. A nevezés és indulás június 3-án 8 és 9 óra között lesz a Barabás-villában (Városmajor utca 44.), a cél pedig a Szépjuhász né közeliében található budaszentlőrinci pálos kolostor romjainál. A táv során a résztvevőknek pecsétet kell gyűjté-niük, hogy igazolják a tizenhét kilomé-ter sikeres teljesítését.

A túra végig jelzett turistaúton halad. Az útvonala: Városmajor, Barabás-villa (zöld sáv), Kis-Sváb-hegy, Orbán-hegy, Széchenyi-hegy, Normafa, Szent Anna-kápolna (sárga kereszt), Virágvölgy vasútállomás,



Erzsébet-térdeplő (kék kör), Erzsébet-kilátó (piros sáv), gyermekvasút Vadaspark időszerű megállója (piros sáv, sárga kereszt, sárga sáv), budaszentlőrinci pálos kolostor romja (sárga sáv).

A részvétel díja 500 Ft/feő, területi lakosoknak ingyenes (régí típusú személyi igazolvány vagy lakcímkártya, esetleg Hegyvidék Kártya szükséges). Az első száz célba érkező 12 órától meleg ételt kap, valamint min-denki, aki sikeresen teljesíti a távot, kitűzött és emléklapot vihet haza.

További információk: Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény, XII. Beethoven utca 1/b. Telefon: 457-0501. Internet: www.hegytortenet.hu.

## Nemzetközi Tamarazene

Klasszikus alapokon nyugvó jazz: sztenderdek, saját szerzemények és improvizáció egészen egyéni felfogásban. Talán így lehetne leginkább jellemezni a Gesztenyész kertben június 2-án 14 órakor fellépő Tamarazene duót.

A Tamarazene az első és egyetlen jazzduó hazánkban, amely ének-zongorára és dobokra épül. Ez a felállás még nemzetközi viszonylatban is ritkaságszámba megy: Mózes Tamara és Horváth Dániel ketten



teremtik meg azt a hangzást, amit általában egy többtagú jazzegyüttes szokott megszólaltatni, és mindez úgy, hogy állandó interakció van mind a két zenész, mind a zenészek és a közönség között.

A Tamarazene megnyerte a 2008-as Ki-látó Tehetségkutató versenyt, 2009 áprilisában a MAMF Könyvzenei Tehetségkutatóban is első díjat szerzett, 2009 májusában pedig a Bukaresti Nemzetközi Jazzversenyen

a duót a zsűri legjobb négy zenekar közé választotta.

Mózsa Tamara 2009 szeptemberében felvételt nyert a párizsi Conservatoire Régional jazzének szakára, amire mindössze két növendék kapott lehetőséget, így a hazai koncertezés mellett Franciaországban folytatta tanulmányait. 2011-ben Francia Állami Ösztöndíjat kapott.

„Sokat ingázom Magyarország és Párizs között, igyekszem minél több helyen bemutatkozni a közönségnek” – meséli Tamara, aki épp a napokban jött haza egy háromhetes amerikai szóló- (ének-zongora) turnéről, ahol a helyiek és a kint élő magyarok is nagy szeretettel fogadták.

A duó első lemeze 2010-ben jelent meg In Spring címmel. Az albumon főleg angol nyelven énekelt klasszikus jazzsztenderdek hallhatók, persze, egyáltalán nem hagyományos felfogásban előadva. De Mózes Tamara nemcsak mások szerzeményeit, hanem saját számokat is megszólaltat, az angol nyelv mellett

magyarul, franciául és olaszul is énekel.

„Szeretnénk színes és nemzetközi műsort nyújtani a magyar közönségnek, a június másodikán, gesztenyész kertben koncertünkre is így készülünk” – mondja. Ha valaki mégsem tudna eljönni erre az előadásra, vagy annyira tetszik neki, hogy ismét szeretne Tamarával találkozni, megteheti június 8-án 19.30-kor a Jókai Klubban.

## Zséda: ötödik album, tízéves jubileum, tizennyolc esztendő, számtalan koncert

„A Zséda 2012 egy kalendárium, témája a stílus; a hely, ahol élünk, azaz Budapest, ezen belül is a kedvenc bevásárló- és szórakozóhelyeim, a gyerekprogramok, az öltözkö-

és a szívem mindig visszahúz ide” – meséli.

Több koncertje volt már a Budapesti Kongresszusi Központban, az év végén a MOM Kulturális Központban

majd a Motel, a Mindhalálig mellett, a családon belüli erőszak ellen tiltakozó Az ajtó mögött, vagy a kicsit keményebb vonalból a Fekete rúzs. Egy szóval lesz itt líra, dráma



dés, a szépség. A kalendárium jövőre is megjelenik, bár egészen más tematikával, amit egyelőre nem árulhatok el. Mindezt leszámítva is igen mozgalmasan ünnepeljük az évfordulót, rengeteg koncertem lesz az idén, a millenárisbeli Whitney Houston-élmékkoncerttől kezdve a bazilikáig, ahol egyházi zenéket énekel az Operaház művészeivel” – osztja meg velünk a tervét.

Talán kevesen tudják, de Zsédenyi Adriennek igen erős a kötődése a Hegyvidékhez, korábban itt élt a családjával, ahogy fogalmaz, egy egészen „angyal” környéken, és nagyon szerette, szereti ezt a vidéket. „Sajnos, ahogy nagyobb lakásba költöztünk, elkerültem innen, de most is hasonló hangulatú helyen lakunk,

és a szépség. A kalendárium jövőre is megjelenik, bár egészen más tematikával, amit egyelőre nem árulhatok el. Mindezt leszámítva is igen mozgalmasan ünnepeljük az évfordulót, rengeteg koncertem lesz az idén, a millenárisbeli Whitney Houston-élmékkoncerttől kezdve a bazilikáig, ahol egyházi zenéket énekel az Operaház művészeivel” – osztja meg velünk a tervét.

Talán kevesen tudják, de Zsédenyi Adriennek igen erős a kötődése a Hegyvidékhez, korábban itt élt a családjával, ahogy fogalmaz, egy egészen „angyal” környéken, és nagyon szerette, szereti ezt a vidéket. „Sajnos, ahogy nagyobb lakásba költöztünk, elkerültem innen, de most is hasonló hangulatú helyen lakunk,

és felszabadult, dögös zene egyaránt” – igyekszik kedvet csinálni Zséda.

Az énekesnő így fogalmazza meg ars poeticáját: „Fontos, hogy mindig mában alkossunk, de azért a klasszikus értékekre építve, a melódiaira, a tartalmas szövegekre. A lényeg, hogy sok ember érezze magának a történetet, lássa bele a saját életét. Ki ebbe, ki abba, de azt szeretem, amikor a koncert első perceitől jön velem a közönség, a dalok pedig előhozzák az emlékeket. Amikor az emberek sírnak, nevetnek, táncolnak, mert a dalaim mindig hatással vannak rájuk.”

Biztosak lehetünk abban, hogy a szabadtéri koncerten is így lesz ez!

## „Gyűjtőfogházban” a Fakutya

Moldvai-csángó népzenei játszik a 2000-ben alakult Fakutya zenekar. A Hegyvidéki Napokon június 3-án 17 órakor fellépő együttesről, illetve arról, mit láthatunk tőlük a Gesztenyész kertben, Székely Zoltán, a Fakutya zenésze beszélt.

Virányosi Közösségi Házban pedig havi rendszerességgel tartottunk klubokat, amelyek nem pusztán táncházak voltak, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem hallgatóinak segítségével animációs vetítésekkel és koncertekkel frissítettük a látogatókat.

► A Hegyvidéki Napokon gyerekeknek vagy inkább felnőtteknek zenélnék majd?



► Miért lett Fakutya a nevük?

– A 2001-es Kaposi Művészetek Völgye fesztiválra készültünk, közeledett a nevezési határidő, és jobb ötlet híján ezzel a névvel jelentkeztünk. Aztán rajtunk maradt, mi pedig szépen jelentést és tartalmat találtunk hozzá.

► Miért éppen gyermektánc házzal kezdtek?

– Nem kimondottan gyermekprogrammal kezdtünk, csak muzsikálni szerettünk volna, de Halmos Katával találkozási megpecsételődött a sorunk – legalábbis ami a kaposi elfoglaltságokat illeti.

► Szerepelt már az együttes a hegyvidéki közönség előtt, többször is...

– Visszatérő fellépői vagyunk a Hegyvidéki Zenés Péntek Délutánok rendezvényeinek, hét-nyolc évvel ezelőtt a Ghymes együttes klubjában is vendégeskedtünk a MOM-ban. A

– Egyértelműen családi koncertre készültünk, szokásunkhoz híven olyan számokkal, amelyek a moldvai muzsikát jobban ismerők számára apró tréfákkal lesznek teli, de természetesen a zenekart először hallgatók számára is tartogatunk meglepetéseket.

► Mikor várható újabb Fakutya-lemez megjelenése?

– Három albumunk jelent meg eddig, az Egyéb veszély című volt az utolsó, az első lemezünk folytatásaként. A 2006-os, Kutya című összeállítás úgy ér véget, hogy a Folkrendőrség körbejárja a stúdiót. A 2009-ben elkészült lemez a Folkrendőrség gyűjtőfogházában indul. Moldvai tánczene-át dolgozások készültek a börtönélet napirendjéhez, de éppenséggel a szökéshez is. Elképzelhető, hogy a következő lemezünk újra a gyerekeknek szól majd.

A sokak által kedvelt Magashegyi Underground június 3-án 18 órakor lép fel a Gesztenyész kertben. A zenekar énekesnőjével, Bocskor Biborkával beszélgettünk a siker titkáról, a zeneiparról és vicces pillanatokról.

► A Magashegyi Underground ismert és elismert zenekar. Sok együttesnek csak álom mindaz, amit önök már viszonylag rövid idő alatt elértek. Mi a titok?

– A magashegyi fészkek valóságából aligha lehet rálátni ezekre a dolgokra. Ha mások mutatnak rá, olyankor megpróbálom másik szemzőgömből is nézni, de mindig mintha egy másik valóságot látnék. Izgalmas szemlélni ebből a szempontból is, bár a narcizmus pont elkerül. Egy élő közösségről van szó, állandó változásokkal, humorral, feszültséggel, munkával. Azon sem gondolkodtam még, hogyan lehet betörni a zeneiparba, bár egyszer megkérdezték már, mi a siker titka – a titokra nem emlékszem, a vajdásra igen. Ha mégsem akarnám kikerülni a kérdést, közheleken tudnék válaszolni: kicsi szerencse és nagy hit és sok szeretet. A kicsi szerencse az talán akkor jött, amikor évekként ezelőtt elkészítettük a Szeplos váll című dalunkat, éppen a Petőfi Rádió indulásakor; összeklappoltak a dolgok, és olyan erős rotációban kezdtek el játszani, hogy több héten át listavezető lett a szám. Nagy hit azért, mert nem lehet kikerülni szerencsével sem a dolgok természetes evolúcióját: elkezdtünk koncertezni, hetekig csak négy dallal, sokáig nagyon kevés néző előtt.

## Szerencse, hit és szeretet

Voltak olyan vidéki koncertjeink, ahol húsz embernek játszott a zenekar, és hinni kellett, hogy jobb lesz, új dalokat írni, új ötleteket belevinni, majd látni, hogy a húsból harminc, a harmincből hatvan, a hatvanból száz néző lesz, és így tovább. Mérhető a kíváncsi befogadók száma. Sok szeretet: ezek a befogadó emberek nyitottak, és koncertre jönnek, mert szeretnek minket. E nélkül lehet, hogy egészen máshol lennének az együttes tagjai. A zeneipar a zenekar számára csak nagyon távolról létezik, hiszen a dalaink mind ingyenesen letölthetők az internetről, de azért az Ezer erdő nagylemezünk meg is vásárolható.

► Mi a véleménye egyébként a magyar zeneiparról?

– Ami ipar, az szerintem nem lehet zene, és ami zene, az nem lehet ipar, de attól még tudom, hogy létezik – röviden ennyi.

► Lemezkészítés, koncertek... Hogyan bírják a hajtást?

– Bírjuk, sőt élvezzük is, kisebb-nagyobb elfáradásokkal. Szerencsére a zenekar olyan hiperintelligens szervezet – és ezt kedves iróniával mondom –, olyan szerencsés erővo-

nalai vannak, hogy pillanatok alatt újjáéled. A lemezkészítés egy feszítetebb, mégis meditatívabb tevékenység, a koncertezés dinamikus érzés



és léleken és önismeretben is, azt hiszem.

► Mi volt a legviccesebb élmény a zenekar életében?

– Hát, talán az, amikor az egyik nagy fesztiválra megérkeztünk, telt házas sátor várt, a közönség kiabálta, hogy „nagyszínpad, nagyszínpad”, a backstage-en pedig az állt, hogy

utakat. Azt azért nem mondanám el, hogy milyen nevetünk...

► Hogy néz ki egy átlagos próbájuk?

– Átlagos próbánk nincs, mert mindig más, sőt kiszámíthatatlan, mindig mindenki új dologgal áll elő, ez a tény mondható általánosnak leginkább. Épp most kezdünk bele egy komoly próbafolyamatba, melynek során a fesztiválokra készülünk fel, és leginkább a hangsúlyon kísérletezünk.

► Tervek, konkrét célok?

– Mint említettem, a fesztiválokra készülünk, emellett a tavalyi ősszel útjára indított Szimfonikus Remix-koncertünket folytatjuk, a veszprémi utcanevezés-fesztiválon újra megszólalnak a dalaink ebben a hangszerelésben. Készítjük az új lemezt, megpróbálunk frissek maradni. Konkrét célunk az is, hogy kitaláljuk az újabb konkrét célokat.



## A zene elvisz, a közönség táncra perdül

Aki a testében akarja érezni a zenét, akinek a lába önkéntelenül is mozdul a ritmus hallatán, vagy egyszerűen szeret felfedezni, valami mást látni-hallani a zene világában, az ne szalassza el a **Pannonia Allstars Ska Orchestra (PASO)** fellépését a Gesztenyés kertben **június 3-án 19.30-kor**.

hiszán milliárdost, mint azt az örökmozgó, a muzsika lüktetésével együtt élő jelenséget, aki dobol (egyre kevesebbet) és énekel (egyre gyakrabban) olyasfajta zenei műfaj reprezentánsaként, amit a többség talán nem is ismer.

„Mi is az a ska?” – kérdezhetik sokan. Efelől érdeklődtünk mi is KRSA-tól, aki amúgy a magánéletében egy intelligens és szerény pesti fiatalember.

szigetvilágban... A legérdekesebb vonása ennek a zenének, hogy a kitalálói és első előadói 1962–63 táján egy apácák vezette árva házi zenekorból, az Alpha Boy Schoolból kerültek ki! Klasszikus zenét tanultak, szabadidejükben „jammelni” kezdtek. Az általuk alakított zenekar, a Skatalites bábáskodott a műfaj fölött, a legendás Studio One-ból került ki többek között Marley is.

► **Mi a sajátossága a skanak?**



A Hegyvidéki Napok kétségkívül színvonalas és izgalmas koncertsorozatának utolsó fellépője a Pannonia Allstars Ska Orchestra lesz, és meg merjük jósolni: méltó módon teszi fel azt a bizonyos pontot a szabadtéri fesztivál képzeletbeli „i” betűjére. A PASO frontembere, egyben utánozhatatlanul emblematis figurája Tóth Kristóf, ismertebb nevén KRSA. A mai magyar könnyűzene világában szinte egyedülálló a megjelenése, a színpadi jelenléte. Hőféhér öltönye, fekete selyeminge, elmaradhatatlan kalapja inkább sugall egy

– Lényegében karibi tánczene, az ötvenes évek végén alakult ki Jamaica szigetén. Bob Marley is ska-előadóként kezdte. Fuzionált benne a helyi népzene és a mento, a rhythm, a blues, a jazz, valamint a boogie-woogie. A ska hangutánzó szó, a magyar mulatós zenéhez hasonlóan „felütéssel” ritmizál: um-tá, um-tá. Az Amerikából beáramló zenei műfajokat Jamaicában a saját képükre formálták, tipikus karibi dallamvilág alakult ki belőlük, és a későbbi, az egész világon elterjedt selyeminge és reggae elődje lett az addig a calypstól hangos

– A zene lazasága, a belőle áradó életöröm, az ütősök szívveréséhez hasonlítható lüktetése, másfelől a rézfúvósok és néhány meglepő, a műfajjal nem azonosított hangszer bevonása, mint például a hegedű.

► **A PASO számaiban felfedezhetők magyar népzenei motívumok is.**

– Valóban, de én ezt tágabb értelemben balkáni behatásnak mondanám. A ritmusvezetés és a dallamvilág terén azonban ragaszkodunk az eredeti jamaikai ska-hangzáshoz.

► **Két nyelven énekel, magyarul és angolul. Ez utóbbit érdekes akcentussal teszi.**

– A beszélt jamaikai nyelv az angol-patois, elsőre nehéz megérteni a dialektusát. Semmibe veszi a nyelvtani szabályokat. Érdekesége viszont, hogy a rövid szótagok miatt van egyfajta dallama, ám amikor éneklük, elválaszthatatlanná válik a skatól. Pörgőssé, táncosná teszi a muzsikát – ezért szerettem bele. Ha jól megfigyeli, magyarul is teljesen más hangszínytel énekelünk ska-zöveget.

► **Sajátos a színpadi mozgása is...**

– A zene elvisz! A ska-zenekarok jellegzetessége a helyben futós, ugrálós előadói stílus, amit az említett lüktetés szül, és idővel önkényessé válik. A dinamikája ragadós, hiszen a közönség előbb-utóbb táncra akar perdülni...

► **Honnan a zenekar elnevezése?**

– A származási régióra, a tagok sokoldalúságára, a kedvenc zenékre és a magas zenekari létszámra utal. A jelenlegi felállásban tizenegyen vagyunk, különféle múltú és háttérű együttesekből verbuválódtunk.

► **Idén ünnepelték a kilencedik születésnapjukat, kiadták a negyedik nagylemezüket, a Love-monstert, amely dupla album. Gondolom, ez utóbbira épül a Gesztenyés kerti műsoruk is.**

– Van egy kialakult programunk, de minden új helyszínen azon igyekszünk, hogy eljuttassuk a legismertebb, legsikeresebb számainkat is a megjelenő közönség hangulatától függően. Vagyis igyekszünk a meghíváshoz méltó módon bemutatkozni.

► **Fűződik valamilyen emléke Budához, a Hegyvidékhez?**

– Az első zenekarom egyik tagja a Nap-hegyen lakott, sokat jártunk oda próbálni. Még ma is nosztalgia fog el, ha arra a zenére és az alattunk kitárolkozó panorámára gondolok...

## Gyerekek a középpontban

Gyermekközpontú programokkal készülnek a rendezvények **június 2-án a Gesztenyés kertben. A közrendvédelmi napon a rendőrök, tűzoltók, polgári védelmi szakemberek érdekes és látványos bemutatókkal várják a hegyvidéki családokat.**

Nagy hagyománya van a Hegyvidéken a rendezvény szervezők családi programjainak – a Hegyvidéki Napok lényegében a korábbi évek közrendvédelmi napjaiból fejlődött ezerszínű kerületi fesztivállá. A mostani eseménysorozatnak is hangsúlyos szereplői lesznek az egyenruhások, akik élvezetes bemutatókkal, játékokkal igyekeznek megismertetni a közbiztonságért végzett sokrétű tevékenységüket.

Látványosnak ígérkezik a tervezett kommandós és katasztrófavédelmi kutyás bemutató, de sok érdeklődőre

számítanak a járműkiállítás is. A rendőrségi autók, motorok mellett egy tűzoltó-szerkocsi is elhozna a Gesztenyés kertbe, emelőkosarában a magasságtól nem rettegő jelentkezők madártávlatból vehetik szemügyre a környéket.

A szórakoztató programok sorába illeszkedik a lézer- és a szivacsclabdás lövészet, a célba dobás, míg az interaktív ismeretterjesztés körében említhetjük az autózvezetés-szimulátort, vagy a rabosítás klasszikus technikáinak bemutatását. Rabosítás alatt nem a rácsok mögé zsuppolás értendő: a rendőrségi szakzsargonban ez a büntetőeljárás alá vont személyről készítenő arcfényképfelvétel és a tízujjas ujjnyomatlap készítését jelenti – ez utóbbit próbálhatják ki a résztvevők.



„Programjaink elsősorban a gyerekeket szólítják meg” – mondta a kerületi rendőrkapitányság vezetője. Hoffmann Kornél rendőr százados a gyermekközpontúságot azzal magyarázta, hogy a szemléletformálást, a bűnmegelőzést és közle-

kedésbiztonsági ismeretek átadását a lehető legkorábban érdemes elkezdni. Az oktatás természetesen játékos formában történik, hiszen csak így lehet ráirányítani a kicsik figyelmét az őket is érintő kérdésekre.

## Borkóstoló festett fák között

A Hegyvidéki Napokon immár hagyományosan most is jöfőle **borokat kóstolhatunk: június 2-án 14 és 23, míg június 3-án 10 és 23 óra között a szokásos helyen, a Gesztenyés kertben – de ezúttal nem a szokásos körülmények között.**

Borifestivál, borünnep, borpapok, borfalu – a bor rajongóknak sokat mondanak ezek a kifejezések, az igazán lelkesek pedig igyekeznek a lehető legtöbb rendezvényen jelen lenni akár kiállítóként, akár fogyasztóként. A



Hegyvidéki Napok keretében tartott borkóstolással lehetőség nyílik arra, hogy mindenki kellemes délutánokat, estéket tölthessen el a szabadban a magyar pincészetek legjavából kínált borok, pálinkák kóstolása mellett, ingyen borkorsolyák kíséretében.

A neves pincészetek borainak kóstolásához a szervezők talpas poharat biztosítanak 200 forint betét-díj fejében az információs pavilonnál. A betétdíjat az ép pohár leadása, valamint a befizetett összegről szóló nyugta ellenében visszafizetik. Az idei évben a borospavilonokat körülölelő fák fényfestésével válik még teljesebbé a szabadtéri borkóstolás élménye.

## A Hegyvidéki Napok programjai

### 2012. JÚNIUS 1., PÉNTEK

13.00 **HOPP-PARÁDÉ** (Sirály sétány) – **9. oldal**  
13.00–17.30 Hopp-Parádé Diákolimpia  
17.30–19.30 Hopp-Parádé Gála

### 2012. JÚNIUS 2., SZOMBAT

10.00–18.00 **KÖZRENDVÉDELMI NAP** (Gesztenyés kert) – **12. oldal**  
7.30 Járőrverseny  
13.00 Katasztrófavédelmi kutyás bemutató  
10.00–18.00 További programok: túzoltó-szerkocsi bemutatója; rendőrségi autók, motorok kiállítása; Katonai Toborzó Iroda kiállítása; elsősegély-nyújtási oktatás; lézerlövészet; katasztrófavédelmi kiállítás; bűn- és drogmegelőzési felvilágosítás; rendőrségi lovas és kutyás bemutató; kézműves-foglalkozások; gyorsasági versenyek; nyomrögzítés, ujjnyomkészítés; célba dobás, lövészet, lőtér (szivacs-lövedékekkel); autózvezetés (szimulátor), közlekedési park.

10.00–15.00 **HEGYVIDÉKI EGÉSZSÉG NAP** (Sportmax) – **9. oldal**

10.00 **SPORTPROGRAMOK** (Sportmax) – **9. oldal**

10.00 **KONCERTEK, KULTURÁLIS PROGRAMOK** (Gesztenyés kert)

10.00 **Alma zenekar** – **10. oldal**

11.00 **Megnyitó**

Rendőrségi díjak átadása

„Tiszta udvar, rendes ház” felhívás eredményhirdetése

11.30 **Készletléti Rendőrség Fúvószenekara**

14.00 **Tamarazene** – **11. oldal**

15.00 **Jónás Vera Trió**

Az egész az interneten kezdődött. Jónás Vera Londonból, Csizmás András Budapestről küldte a számottevő éjszakák át egymásnak. Vázlatszerű közös felvételektől volt hangos a postaládájuk úgy, hogy előtte még sosem zenéltek együtt. A látvány izgalmas: három ember nagyzenekari hangzást készít a szemünk láttára ezernyi apró élő elektronikai kütüvel. A hangzás különleges: az erős groove-ok és a fülbemászó dallamok hiteles, újszerű stílust képviselnek az akusztikus, experimentális és az elektronikus zene határain. A trió tagjai: Jónás Vera (ének, live elektronika, gitár), Csizmás András (nagybőgő, gitár), Dész András (ütőhangszerek).

16.00 **Vörös Niki Quartet** – **9. oldal**

17.30 **Budapest Jazz Orchestra – Szulák Andrea** – **10. oldal**

19.30 **Zséda** – **11. oldal**

14.00–23.00 **BORKÓSTOLÁS** (Gesztenyés kert) – **12. oldal**

*Ital:* Bolyhos, Gere, Ikon, Kovács Nimród, Monarchia, Németh család, Pannon Tokaj Szőlőbirtok, Pántlika, Planina, Roll, Sauska, Szent Gaál, Tornai.

*Gasztronómia:* Aranytálca Gourmandéria, Csokissimo, Larus étterem, MOM Café.

### 2012. JÚNIUS 3., VASÁRNAP

10.00 **KONCERTEK, KULTURÁLIS PROGRAMOK** (Gesztenyés kert)

10.00 **Kaláka együttes**

11.30 **Brass In The Five: Irány Rió!**

Adott hat utcazenész, akik egy véletlen folytán egymásra találnak a nagyváros forgatagában, majd együtt indulnak el egy kalandos világ körüli utazásra. Járműként a muzsikájuk és hangszereik szolgálnak, üzemenyaguk pedig a játékoság, a fantázia és az örök jókedv. Méhes Csaba hazánk egyik kiváló komikus, pantomimművésze, aki szuggesztív játékával és humorával huszonöt éve bűvöli el a közönséget itthon és a világ számos pontján. Zene: Simai László (trombita), Tóth Tamás (trombita), Soós Péter (kürt), Koppányi Béla (harsona), Takács Tibor (tuba).

13.00 **Lőrinc Máté és a Ri-Sza musicalshow**

14.30 **Égimeszelők – gólyalábas hajchikó**

16.00 **Berecz András mesedélutánja** – **10. oldal**

17.00 **Fakutya együttes** – **11. oldal**

18.00 **Magashegyi Underground** – **11. oldal**

19.30 **Pannonia Allstars Ska Orchestra** – **12. oldal**

14.00 **„HÚZ MEG JOBBAN...”** – (Gesztenyés kert) – **9. oldal**

15.30 **NÉPSZIGETI ÉS ŐRMEZŐI KUTYAIKOLA BEMUTATÓCSOPORTJA** (Gesztenyés kert)

A kutyaiskola a Tükör módszer kidolgozását és terjesztését tűzte ki elsődleges feladatául. Ennek részeként született meg az iskola bemutatócsoportja 2007-ben, és azóta nagy népszerűsége lett szert. Tagjai különböző témájú bemutatókat tartanak, az oktató jellegűtől a kutyás játékokon át a zenés koreográfiáig.

10.00–18.00 **CSALÁDI RENDEZVÉNYEK** (Gesztenyés kert) – **12. oldal**

Ládafia kosaras körhintá, játékpark, élő csocsó, pókháló-mászóka, kalandpark, kézművesek, bohócok, arcfestők.

10.00–23.00 **BORKÓSTOLÁS** (Gesztenyés kert) – **12. oldal**

*Ital:* Bolyhos, Gere, Ikon, Kovács Nimród, Monarchia, Németh család, Pannon Tokaj Szőlőbirtok, Pántlika, Planina, Roll, Sauska, Szent Gaál, Tornai.

*Gasztronómia:* Aranytálca Gourmandéria, Csokissimo, Larus étterem, MOM Café.

### Helyszínek

**SPORTMAX HEGYVIDÉK** (Csörsz utca 14–16.)

**GESZTENYÉS KERT** (a BAH-csomópont, Csörsz utca, Jagelló út és

Sirály sétány által határolt terület)

**SIRÁLY SÉTÁNY**

Internet: [www.hegyvidek.hu](http://www.hegyvidek.hu),  
[www.facebook.com/HeGyVidek](https://www.facebook.com/HeGyVidek)



# Élő épület legyen a kocka alakú múzeum!

Rubik Ernő Kossuth-díjas magyar építész, játéktervező volt az elnöke annak a zsűrinek, amely kiválasztotta a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem „1359 cm<sup>3</sup> – Agyalji rajta” című játéktervező pályázatának győztes alkotásait. A világhírű feltalálóval a díjátadást megelőzően egybekeltem arról beszélgettünk, milyennek tartja a fiatalok tudását, felkészültségét, és mit vár a híres kockájára emlékeztető, felépítendő múzeumtól.

■ *Nagyon megmozgatta a fiatalokat a pályázat, több mint százötven versenymunkából kellett kiválasztaniuk a nyolc legjobbat. Mi a véleménye a művekről?*

– Meglepően nagy volt az indulók száma, több annál, mint amennyire számítottunk. És ami szintén váratlan, hogy aránylag kevés a digitális, szoftvertervezés. Ez azért meglepő, mert a virtuális

könnyebb feladatnak tűnik, mint a megfogható, tárgyi világ, és ma ez a terület vonzóbb is a fiatalok számára.

■ *Volt kedvence a pályamunkák között?*

– Nem volt könnyű a zsűri helyzete, így az enyém sem, mert rengeteg érdekes ötlettel találkoztunk. Általában nem választok ki magamnak kedvenceket, mert az már eleve elfogultságot feltételezne, én pedig próbálok objektív maradni, és a valóságtól nem eltérő megállapításokra jutni. Sok pályaműben értékes gondolatok voltak, a kidolgozottságtól azonban többet reméltem. Talán kevésnek bizonyult az idő a felkészülésre, de azt vártam, hogy a kétfordulós pályázat második lépcsőjére tovább fejlődnek a munkák.

■ *Őn a MOME címzetes egyetemi tanára, mondhatni, napi kapcsolata van a fiatalokkal. Milyennek találja a felkészültségüket, az elkötelezettségüket?*

– Mindig az előzmények függvénye a fiatalok felkészültsége, vagyis függ az egyetem felké-



FOTO: KALMÁR LÁJOS

szültségétől, az odáig vezető oktatási lánc fejlettségétől, színvonalától. Persze, mindig akadnak kivételek, ami azért jó, mert a kivételek az átlagot javítják, de az átlagszínvonal és annak emelése is nagyon fontos. Szükség van a kimagasló teljesítményre, azt azonban nem az iskola hozza létre, hanem a tehetség és a kibontakozását segítő közeg. Erre ad lehetőséget például egy olyan pályázat is, mint ez a mostani, mert a tehetségre irányítja a figyelmet, segít, hogy nyilvánosságot kapjon.

■ *A huszadik század meghatározó évtizedeiben jeles magyar tudósok olyan kimagasló eredményekkel ejtették ámulatba a világot, hogy sajátos csoportként tisztelték, „marslakókként” emlegették őket. Mit gondol, a mostani generáció tagjaiból is lehetnek „marslakók”?*

– Ezt majd meglátjuk. Sok tehetséges fiatal van az országban.

■ *Annak idején, amikor megalkotta híres kockáját, nem volt könnyű dolga. Soha nem gondolt arra, hogy azzal a különleges alkotással, amit létrehozott, könnyebb lenne külföldön boldogulni? Hiszen idehaza eleinte érdektelenség fogadta ezt a ma*

*már hungarikumnak is tekintett játékot.*

– Erre azt szoktam mondani, hogy aki külföldön akar sikert elérni, az tegye ott. Tudja, van egy típus, amelyik a kudarcát a körülményekkel magyarázza. Én nem ilyen vagyok, a hibát magamban keresem. A körülmények hátráltathatnak, de nem

mindenért felelősek. A lehetőségeket, korlátokat adottságként kell felfognunk.

■ *Az elmúlt ezeregyszáz év nagy magyar szellemi teljesítményeinek bemutatására a kormány új múzeumot tervez létrehozni, ami egy hatalmas Rubik-kockában kapna helyet. Ez különös érzés lehet az ön*

*számára. Mit vár ettől a múzeumtól?*

– Mindenekelőtt azt szeretném, ha ahhoz a kéhez illő és azzal harmonizáló eredményt hozna, amit a kocka jelent a világnak, mindazoknak az embereknek, akikhez eljutott. A megvalósulásban nagyon fontos számomra a minőség, magában az épületben, annak minden részletében. Nagyon lényeges az is, hogy a külső megjelenés összhangban legyen a tartalommal. Szeretném, ha az, ami létrejön, nem egyszerűen egy múzeum lenne, hanem valóban élő, elevenen létező épület. Olyan hely, ahová az emberek nem csupán egyszer mennek el életükben, úgy, mint amikor megnéznék egy kiállítást, hanem a különféle programok, események újra és újra felkeltik az itt lakók és a külföldi érkezők érdeklődését. Szerintem mindannak, ami a múltat bemutatja, az is a funkciója, hogy a múlt megismertetésével a jövőt alapozza meg. A világban járva is azt látjuk, hogy a múzeumok megváltoztak. Már sokkal kevésbé csupán gyűjtemények, inkább eleven részei az oktatásnak és a kultúrának. Azt szeretném, ha ez a létezés is ilyen lenne.

Antal Ildikó

## BÜVÖS KOCKA

A kocka megépítésével Rubik Ernőnek eredetileg nem az volt a célja, hogy létrehozza a történelem legsikeresebb rejtvenyjátékát, hanem egy strukturális probléma megoldását kutatta. A kísérletezést 2x2x2-es kockával kezdte, és az első probléma az volt, hogyan lehetne úgy összeállítani, hogy három tengely körül elforgatható legyen. A Rubik-kocka 26 külön álló kis kockából áll, és a 9 kis kockából álló lapok külön-külön forgathatók. Rubik először gumigyűrűkkel akarta egymáshoz illeszteni ezeket, ami nem sikerült, ezért úgy oldotta meg, hogy a kockák az alakjuknál fogva tartják össze magukat. A kis kockákat kifagragta saját magának, majd különböző színekkel jelölte meg az oldalakat. A Bűvös kocka azért is volt olyan nagy áttörés, mert egyszerre rendelkezett az alábbi tulajdonságokkal: háromdimenziós, egyszerre több eleme mozog, esztétikus (a színezésre feltalálója külön gondot fordított, ezért a két-két párhuzamos lap színei a sárga komponensben különböznek, így lesz a fehérből a vele átellenes sárga, a pirosból a narancssárga, a kékből a zöld), és ami a legjelentősebb, hogy akárhogy is mozgatjuk, a játék egy darabban marad. Rubik Ernő – saját bevallása szerint – csak a végleges konstrukciós és formai kidolgozás után ismerte fel, hogy a kocka nemcsak elvileg, a térbeli mozgások szemléltetésére alkalmas, de jó játék, és így értékesíthető. (www.rubikkocka.uw.hu)



## Elindultam szép hazámba

Fejér István fotói a polgármesteri hivatalban

A csíksomlyói pünkösdi búcsú képeiből nyílt kiállítás május elején a polgármesteri hivatal földszinti galériájában. „Fejér István fotói azt a békét és kegyelmet

mond erdélyi fejedelem Csík, Gyergyó és Kászon katolikus lakosságát erőszakkal akarta unitárius hitre téríteni. Pünkösdi szombatján az uralkodó nagy sereggel

fotókiállítás megszervezője. Mint oly sok ismert művész, a kezdetektől fennállásig ő is tagja volt a NADAR Stúdióknak. A közművelődés terén elért eredményeit az

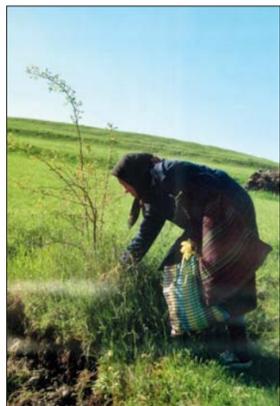


mutatják híven, amit a Csíksomlyóra érkező zarándokok keresnek és találnak is – mondta a tárlat megnyitóját Fonti Krisztina. – A fotók a készülődést, az ünnep hangulódást segíthetik mindazoknak, akik a közelgő pünkösddön elzarándokolnak az erdélyi kegyhelyre, illetve kedvet hozhatnak azok számára, akik még nem jártak ott” – tette hozzá az alpolgármester, majd elmesélte a csíksomlyói búcsú eredettörténetét.

A búcsújárás egyik hagyománya az erdélyi katolikusok emlékeztetésében egy legendás csatával függ össze: 1567-ben János Zsig-

érkezett Csíkba, hogy érvényes szerezzen akaratainak. A Tolvajostetői ütközet alatt az asszonyok, a gyerekek és az öregek a csíksomlyói templomban imádkoztak, és kérték Babba Mária – ahogy Szűzanyát ma is nevezik a csángók – közbenjárását, segítségét. A hagyomány szerint legyőzték a fejedelem seregét, azóta e diadal emlékére rendezik meg minden évben a pünkösdi búcsút.

Fejér István fotóművész 1957 óta tagja az Egri Fotóklubnak, 1966-tól művészeti oktató és a Heves Megyei Fotóklub vezetője, az első magyarországi szabadbíri



1970–80-as években miniszteri kitüntetésekkel ismerték el. Több tucat megyei és országos csoportos kiállítás szerepelt idehaza, műveit megismerhette a román, a lengyel és a francia közönség, egyéni tárlatait láthattuk Magyarországon és Erdélyben is.

Az Elindultam szép hazámba című válogatását június 8-ig tekintheti meg a hegyvidéki közönség. A kiállítás képei a készülődés, az ünnepelés, a közös áhítat óráit éppúgy megmutatják, mint az erdélyi táj és hagyományok szépségét.

tal

## Apáról fiúra – két Gáborjáni kiállítása

Gáborjáni Szabó Kálmán (1897–1955) festő, grafikusművész, a Debreceni Református Kollégium rajztanára, majd később igazgatója élete utolsó hat évében a Kiss János altábornagy utca 34. alatti házában lakott családjával. A művészvilág elismerte, szerette őt, sokan sokszor meglátogatták hegyvidéki otthonában. Május 16-án este fehér lepel borította az épület új ékességét, a Gáborjáni-emléktáblát, amelyet ünnepi keretek között avattak fel.

„Azt remélem, hogy a tábla méltó emléket állít e nagyszerű művész életének és munkásságának, hogy a jelen és a jövő nemzedékei megismerhessék, ki volt ő, miként gazdagította nemzetünk – egyben kerületünk – kulturális életét” – mondta az avatón Fonti Krisztina alpolgármester, aki Gáborjáni Szabó Kálmán szintén

művész fiával, a 77 éves Péterrel közösen leplezte le az emléktáblát. A tiszteletadás azonban ezzel

Önkormányzat támogatta. – Mindketten tehetséges művészek, jelentős munkákkal. A kiál-



Gáborjáni Szabó Kálmán: Lovak (fametszet)

nem ért véget: a MOM Kulturális Központ kupolatermében Apa és fia címmel beszélgetéssel egybekötött kiállítás megnyitót rendeztek. Feledy Balázs művészettörténész méltatta az alkotásokat, míg Sipos Endre filozófus az apa–fiú viszonyról beszélt, s kiemelte, teher és áldás is lehet, ha valakinek olyan édesapja van, mint az építész, irodalmár Péternek.

„Az emléktábla-állítás mellett felmerült az is, hogy egy tárlatot kellene létrehozni, ami kettejükéről szól – beszélt a hátról Gonda Attila, az önkormányzat munkatársa, aki azt is elárulta, hogy Gáborjáni Szabó Péter Az építész naplója című könyvének megjelenését a Hegyvidéki

lítás szépsége, hogy nincs kontaszt a műveik között. Egy szép ívet látunk: miként táplálkozik apja munkásságából a fia, aki egy másik művészeti vonalon alkot.”

„Egy korszak összegzését lehet látni a MOM-ban” – osztotta meg lapunkkal örömet Gáborjáni Szabó Péter, akivel a megnyitón Kondor Katalin újságíró beszélgetett a debreceni évekről, a mai építészetről és a családdal kapcsolatos emlékeiről. A kiállítás a két Gáborjáni komplex, organikus műveivel találkozhat a látogató: fametszetek, rajzok és grafikák mutatják be mindazt, ami a Gáborjáni családban apáról fiúra szállt.

B. Mimi



Gáborjáni Szabó Péter: Portré (tusrajz)

(Folytatás a 7. oldalról)

**Rajztanoda** csütörtökön 18.00–20.00. Felvételi előkészítés, festészeti technikák (portré, csendélet, mozdulatvázlatok), rajz oktatása. Vezető: Z. Szabó Zoltán festőművész (06/30-314-4638). Részvételi díj: 11 000 Ft/hó.

**Szülők, nevelők klubja** pénteken 17.00–19.00. Ingyenes tanácsadás nevelési kérdésekben: dr. Jeager Péter (06/70-331-6367, www.nevelis.info, jeager@freestart.hu). Ingyenes életvezetési tanácsadás, családon belüli konfliktusok, generációs problémák kezelése, pedagógusok részére szakmai, segítő beszélgetés: Németh Csilla (06/20-954-0914). Előzetes jelentkezés szükséges mindig az adott héten keddig a fenti telefonszámokon vagy e-mailben.

**Baba-mama klub** kedden és csütörtökön 9.00–10.00 (kivételesen minden hónap második keddjén). Várnak minden kisgyermekes édesanyát, aki kikapcsolódásra, baráti kapcsolatokra, testmozgásra vágyik. Amíg a mamák tornáznak, a gyerekek felügyelet mellett játszanak. Az edzés után teázás, beszélgetés, kicsik és nagyok együtt. Vezető: Borbély Enikő fitnessoktató.

**Namasté** az autizmussal élő fiatalok számára minden hónap második és negyedik vasárnapján 16.00–18.00. Változatos programokkal várja a klub a fiatalokat: kézművesség, drámajáték, színház- és kiállításlátogatás, túrák. Segítségnyújtást a munkavállalásban, a világ dolgaiban való eligazodásban. Vezető: Vadász Tóth Mária (06/30-280-3779).

**Alkotók klubja** kéthetente hétfőn 17.30–19.30. Szívesen látják azokat, akik szeretik a jó társaságot, a változatos programokat, szeretnek létrehozni valamit, és alkotásaikon keresztül megmutatni magukat. A programban üvegfestés, mozaikozás és egyéb technikák is szerepelnek. Információ, jelentkezés: Süveges Julianna klubvezető, 06/30-393-6443, www.suvegesmuhelygportal.hu. Tagsági díj: 1000 Ft/fél év. A kézműves-foglalkozások anyagköltsége alkalmanként fizetendő.

**Téry Ödön Turista Baráti Társaság** kedden 18.30–21.00. Vezető: Mészáros János.

**Gilde – Öregcserekész klubja** minden hónap második péntekén 16.30.

**Ruhavásár** minden szombaton 9.00–12.00.

**Színházjegy-árusítás** minden páros hét szerdáján 15.00–18.00. Bódi Éva: 06/20-213-0479.



**Rituális transztánc élményest** május 26-án 18.00. A transztánc esteket Wilbert Alix, a módszer kidolgozója által képzett trance dance facilitátorok, Fekete Erika és Mondok Árpád tartják. Elérhetőség: saman.trance.dance@gmail.com, http://www.transztanc.hu/, 06/20-333-5588 (Mondok Árpád).

**Egypercesek rizspapíron** – Bittó Fruzsina kiállításának megnyitóját június 1-jén 18.30. Pataki Bittó Fruzsina formatervező, szá-

mor művészeti technika megismerése után az egyik legősibb, kínai festési technikában olyan örömet lelt, amit szívesen megoszt a Jókai Klub közönségével. A rizspapír és a tinta használata lélegzetvételnyi időt sem hagy a kép megkomponálására, így a művek rögtönözve, valóban egy-két perc alatt készülnek el. A néhány lendületes ecsetvonással készült képek témái a hagyományokhoz híven a természet szépségei: madarak, fák, virágok.

**A Rogers Személyközpont Oktatásért Alapítvány előadása** a rogerses diákok alkotóműhelyéből június 1-jén 18.30. Az iskola tanulói a műhelyfoglalkozásokon megformált munkáikat mutatják be az érdeklődőknek. Bővebb információ: Rogers Személyközpontú Középiskola, 274-5758, 06/30-569-0846, rogers.kozepiskola@gmail.com.

**Mózes Tamara jazz (ének, zongora) szólókoncertje** június 8-án 19.30.

**Tánciskolások versenye** június 10-én 10.00. A B.A.C. Jókai Táncklub szervezésében várják a tánc egyesületek és művészeti iskolák, gyermek, ifjúsági, felnőtt és szenior korcsoportú versenyzőinek nevezéseit, valamint a lelkes szurkolókat. A versenyyel kapcsolatos egyéb információ: Juhászné Vágvölgyi Györgyi, 06/20-213-0604, www.jokaitk.uw.hu

**Nyári táborok. Művészi torna** június 18–22-ig és július 2–6-ig 9.00–17.00. Pataki Rita művészitorna-tanár vezetésével a művészi tornát kedvelő csoportjai részére. **Tánc-tábor** június 27.–július 1-jeig. A B.A.C. Jókai Táncklub szervezésében tánciskolások és tanfolyamot végzett táncosok számára induló társastánc-tábor. Vezető: Juhász Szilvia táncpedagógus. www.jokaitk.uw.hu

**Nyári kertmozi** a Jókai Klub szervezésében a Szamos Marcipán Szépköltés Cukrárszda kertjében július 5.–augusztus 30-ig minden csütörtökön este 20.30-tól. A belépés ingyenes.

**Indonéz tánc** kedden 18.30–19.30. Vezető: Bárdos Yvette (06/20-477-4314). Hangulatos, kellemes körülmények között ismerkedhetnek az indonéz táncok alapozulataival, táncmeditációval. Az óra joga alapú bemelegítéssel, nyújtásokkal, légző gyakorlatokkal kezdődik. Az indonéz táncok egyfajta meditatív lassúságból származó tiszta, kifinomult mozdulatainak, kecses kéztartásainak, szemjatekainak elsajátítása, segít önmagunk megértésében, az önkifejezésben. A kurzus során a résztvevők megtanulnak egy eredeti indonéz koreográfiát, megismerkedhetnek a táncsminkkel és mindezek jelentésével. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 10 000 Ft/10 alkalom, www.indoneztanc.extra.hu.

**Gombászsakkör** kedden 18.00–20.00. Vezető: Auer Péter (06/30-536-2576) és Lukács Zoltán. A szakkörön százféle gombával ismeretlik meg a hallgatókat. Fakultatív vizsgálatható. A sorozat 8 előadásból és 5 kirándulásból áll. Részvételi díj: 15 000 Ft.

**Ismerkedés a számítógéppel idősebbeknek** szerdánként 9 óra kör kezdő és 10 órától haladó. A program célja, hogy megtanítsa az idősebb korosztály tagjait a számítógép használatára, elsősorban az internet elérésére. A hallgatók hat alkalommal, esetenként egy-egy

órában sajátítják el az alapokat, amelyek segítségével képesek hasznos és érdekes információkat önállóan megkeresni, illetve távoli ismerősökkel e-mailben kapcsolatot tartani. A foglalkozások 10 fős csoportokban folynak, mindenki külön számítógép előtt ül. Saját laptop is használható. Tandíj: 3000 Ft/tanfolyam.

**Zumba fitness** gyerekeknek hétfőn, kedden 16.00–16.45. Tini zumba pénteken 14.00–15.00. A foglalkozásokat vezeti: Németh Krisztina okleveles aerobik- és zumbaoktató. Telefon: 06/20-549-0893.

**Akrobatikus rock and roll** pénteken: 15.30–16.15 óvodás csoport, 16.15–18.30 versenyzők. Vezető: Fekete Kinga tánctanár (06/70-424-9423). Részvételi díj: 3800 Ft/hó.

**Angol nyelv-oktatás, korai fejlesztés** angolul és óvodás angol kedden 16.30, kezdő és haladó óvodás angol csütörtökön 15.30 és 16.30. A Helen Doron Early English az angol nyelv tanulásának egyedülálló, könnyű és természetes módja, amely a gyermek anyanyelvtől függetlenül a világ minden országában alkalmazható. Baba-angol csütörtökön 9.00–12.00 (22–36 hónapos korú gyerekek részére). Előzetes jelentkezés szükséges. Vezető: Endre Judit (06/30-313-6822), www.helendoron.hu. Részvételi díj: 9800 Ft/hó.

**Csiri-biri torna** pénteken 9.30–11.00. A tornán 3 éves korig várják a már járn tudó, izgó-mozgó babákat. Vezető: Orszáczky Ildikó (06/30-389-5500). Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 10 000 Ft/10 alkalom (a bérlet három hónapig érvényes). Testvérkedvezmény: 50%. www.csiri-biri.hu

**Ju jitsu** szerdán 16.30–18.00 és 18.30–20.00. Rugalmas küzdősport, a csavarásokat, dobásokat, gáncsokat részletesi előnyben. Sokoldalú és változatos önvédelmi irányzat. Vezető: Derkényi László (06/20-617-5982). Részvételi díj: 5500 Ft/hó.

**Klasszikus balett** hétfőn és szerdán 16.15–17.00 és 17.00–18.00. Oktatás kezdőknek és haladóknak már óvodaskortól. Vezető: Kiss Stefánia balettművész, 06/20-269-2314.

**Jazzbalett** iskoláskortól csütörtökön 16.30–17.30. Részvételi díj heti egy óra részvétellel: 8800 Ft/8 alkalom, heti két óra 14 400 Ft/16 alkalom. Vezető: Kiss Stefánia balettművész (06/20-269-2314).

**Művészi torna** szombaton 9.00–17.00. Berczik Sára módszere alapján, zongorakísérettel. Mozgáskoordináció és ritmusérzék-fejlesztő gimnasztika. Kezdő: óvodásoknak, kisiskolásoknak 4 éves kortól; középfaladó: alsó tagozatosoknak; haladó 1: felső tagozatosoknak; haladó 2: 15–20 éves korig. Vezető: Pataki Rita mozgáspedagógus (06/30-483-1897). Zongorán kísér: Gabora Mária. E-mail: patakiri@freemail.hu. Részvételi díj: 3400 Ft/hó, illetve 6000 Ft/hó. Testvéreknek, valamint féléves tandíj egyösszegű befizetése esetén kedvezmény.

**NTC School Budapest holland bölcsőde és óvoda.** Hétfőn és szerdán 9.00–12.00 bölcsődéseknek, kedden 8.00–15.00 óvodásoknak. Holland tanmenet szerinti foglalkozások flamand és holland anyanyelvű családok részére. Felügyeleti szerv: Holland Oktatási Minisztérium. Információ: Bori Martina, 06/30-241-2546, lesbories@t-online.hu.

**Szivárvány Táncszínház** showtánc- és hiphopoktatás kedden 17.00–18.00, csütörtökön 17.30–18.30. Formációs tánc, showtánc és hiphop 7 éves kortól. Fiúk jelentkezését is várják. Vezető: Balázs Márta táncpedagógus (06/30-409-2400). Részvételi díj: 10 000 Ft/hó.

**Tücsök-zene** hétfő délelőttönként folyamatosan. Személyiségfejlesztő foglalkozás zenetánár vezetésével, 6 hónapos kortól 4 évesig. Folyamatos csatlakozási lehetőség előzetes jelentkezéssel. Testvéreknek kedvezmény, szülőknek, kísérőknek ingyenes. Információ: Gál Gabriella, 06/30-999-4945, www.tucsokzene.hu.

**Bujutsu-Kai Kenshin-ryu** szerdán 18.30–20.30. Egy ősi samuráj család hagyatéka, melynek célja és feladata a személyiség fejlesztése a harcművészet útján. Jelentkezni személyesen, edzésnapokon lehet. Az edzésekre 14 éven felüliek részére folyamatos jelentkezési lehetőség. Vezető: Horváth Attila (06/20-945-3901).

**Zumba fitness** hétfőn, szerdán, pénteken 11.00–12.00, kedden és csütörtökön 20.00–21.00. A foglalkozásokat vezeti: Németh Krisztina okleveles aerobik- és zumbaoktató. Részvételi díj: 1100 Ft/alkalom.

**Etka-joga** kedden és csütörtökön 9.30–11.00. Az Etka-joga a velünk született természetes légzés, gerinctartás és mozgás visszacszerzésére és megtartására törekvő módszer, ami a természet, önmagunk és egymás megértésére épül. Vezető: Nyerges Margit rekreációs sportoktató. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 5500 Ft/5 alkalom (a bérlet 6 hétig érvényes).

**Esthetic movement class, instruction in English.** This is a kind of exercise for women with simple gymnastical and dance elements accompanied by classical piano improvisation. Energizing physical experience, enhances your posture, encourages graceful movement. Classes begin at 12.00 AM on Mondays-Wednesdays-Fridays. Price: 600 HUF per occasion or 4000 HUF per ten occasions. For further information please call Zsuzsanna Lukin on +36/30-434-8204.

**Hatha jóga** csütörtökön 18.30–20.00, pénteken 9.30–11.00. A hatha jóga a jóga egyik legnépszerűbb és legszélesebb körben művelt ága világszerte. Test-, légző-, relaxációs és meditációs gyakorlati kitűnő egészségmegőrző hatásúak, emellett a jóga hatékony útja az önmegismerésnek. Vezető: Pazonyi Mónika jogatanár, rekreációs sportoktató (06/20-952-4685). Részvételi díj: 1400 Ft/alkalom, 6000 Ft/5 alkalom.

**Egyiptomi hastánc** hétfőn 18.30–19.30. Tizenkét éves kortól ajánlott, felső korhatár nélkül. Elősegíti a szép bőr és alak létrehozását, megőrzését, a nőies izomzat kialakulását. A hastánc mozgáskultúráját elsajátító hölgyek önbizalmat kapnak, teljes lényükből sugárik majd a nőieség, kisérgázuk magával ragadó lesz. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom, 10 000 Ft/8 alkalom. Vezető: Tóth Lilla hastáncművész és oktató (06/70-261-5522).

**Nyugdíjasklub** csütörtökönként 14.00. Klubvezető: Herczeg Eszter. Május 24.: kirándulás, május 31.: örökzöld dallamok Komlós Andrással. Június 7.: teadélután,

június 14.: filmvetítés. Tagsági díj: 100 Ft/fél év.

**B.A.C. Jókai Táncklub** hétfőn 18.30–20.30. Klubvezető: Juhászné Vágvölgyi Györgyi szakosztályvezető, nívódíjas, Csokonai-díjas táncpedagógus. A táncgyűlés fiatal, lelkes tagjait a versenyekre készülő, a tánc szeretete összetartó, jó hangulatú közösséggé formálta. A versenytáncosok évek óta kiemelkedő eredményeket érnek el hazai és külföldi versenyeken. Az egyesület standard és latin, valamint formációs táncokkal foglalkozik, esküvőre, szalagavatásra vállalja táncok betanítását. Információ: bvscjokaitk@freemail.hu, www.jokaitk.uw.hu, www.bvscjokaitanclub.hu, 06/20-213-0604.

**Színházjegy-árusítás** június 6-ig minden páratlan hét szerdáján 15.00–18.00. Bódi Éva: 06/20-213-0479.

**LÍVIA-VILLA** XII., KÖLTŐ UTCA 1/A TELEFON: 395-8284

**A Lívia-villa emlékei – fotókiállítás.** Megnyitó: június 7-én 16.00. A villa megőrzött múltjának történetét mutatják be régi fényképek segítségével.

**Ahol a madár se jár** – mesemondó est június 21-én 19.00. Ez egy olyan este, ahol látszólag semmi különös nem történik. Aztán mégis. Felnőtt emberek összeülnek, mesélnek egymásnak, hallgatják és alakítják a mesét, nevetnek, szomorkodnak közösen.

**Kölyök zumbatábor.** Idén ötödik éve várják izgalmas kihívásokkal és színvonalas szórakoztató programokkal a kalandra vágyó 6–12 éves táborozókat. Zumba, kézműves- és angol foglalkozás! I. turnus: Karnevali zsongás június 18–22. 9.00–16.00. II. turnus: Kalózok kalandjai – június 25–29. 9.00–16.00. III. turnus: Rejtélyek hete – augusztus 27–31. 9.00–16.00. Információk: Németh Krisztina, 06/20-549-0893. Ára: 25 000 Ft.

**Gyermekruha- és játékbörze** június 9-én 9.00–14.00. Használton kívüli, de jó minőségű ruhák és megunt játékok. Várják az anyukákat, apukákat és a nagyszülőket. Asztalfoglalás és további információk: www.viranyos.hu.



XII., VÁROSMÁJOR UTCA 44. TELEFON: 201-6607

E-MAIL: INFO@HEGYVIDEKGALERIA.HU, KLUBOK@BARABASVILLA.EU WWW.BARABASVILLA.EU

**Fényjátékok** címmel Lázár Ervin műveiből készült, felnőtteknek szóló irodalmi est május 23-án 18.30. Közreműködnek: Nagy Anna (Jászai Mari-díjas) és Huszárik Kata színésznők. Információk: 06/30-952-0740.

**Ismeretlen ismerősök.** Kondor Katalin vendége május 30-án 18.30-kor Jókai Anna Kossuth-díjas író és költőné, június 20-án 18.30-kor dr. Eöry Ajándok orvos, természetgyógyász. Információk: 06/30-952-0740, 06/20-984-5875. 06/30-952-0740.

**Sajdik Ferenc kiállítása** május

31.–június 29. Megnyitó: május 31. 18.00. A kiállítást megnyitja: Kernács Gabriella művészettörténész. Információ: 201-6607.

**Beszélő Muzsika** június 6-án 18.30. Bartha Katalin zenei sorozatának folytatása Nyári napforduló – korok, kultúrák szakrális szertartásai címmel.

**Séta a Barabás-villában** június 10-én 10.00–12.00, óránként induló csoportokban. Útvonal: a villa kávézója, villaépület, rendezvényterem, vincellérház, mediterrán kert, Barabás-szobor. A séta 40 percig tart. Információ: 06/30-952-0740.

**Táncoktatással egybekötött záróbuli az Amazonas zenekarral** június 11-én 19.00–22.00.

**Teadélután.** Molnár Emese pszichológus sorozatának folytatása Miért nehéz a megbocsátás? címmel június 13-án 17.00.

**Irodalmi est** június 27-én 18.30. Takaró Mihály irodalmi sorozata. Ezen az estén Gyóni Géza költő munkásságáról lesz szó. 06/30-952-0740.

**Szabad egy táncra?** Tiborcz Zsuzsa társastáncanfolyama kezdőknek és haladóknak hétfőnként 19.00–21.00. Információ: 06/30-952-0740.



XII., BEETHOVEN UTCA 1/B TELEFON: 457-0501

**Célegyetesen a Hegyvidék** – a kerület sporttörténetét bemutató kiállítás. A belépés díjmentes. Csoportoknak előzetes bejelentkezés szükséges. Nyitva tartás: kedden, csütörtökön, pénteken 10.00–18.00.



XII., VÁROSMÁJOR UTCA 16. TELEFON: 201-6607 EMAIL: INFO@HEGYVIDEKGALERIA.HU **Báb- és játékiállítás** május 24.–június 15. Megnyitó: május 24. 18.00.

**Festőkurzus felnőtteknek** hétfőnként 17.00–19.30. Jó hangulatban, jó társaságban, nagymester műveinek másolása közben a résztvevők megtanulhatnak akrilfestéssel és szénrel bánni. Ár: alkalmanként 2000 Ft, négy alkalom 6500 Ft. Érdeklődés: Makovecz Anna 06/20-573-9339 vagy anna.makovecz@yahoo.com.



**Szabad műterem a Városmajor-jornál.** Rajz, festés korhatár nélkül. Felvételi előkészítő művészeti egyetemre, grafika, fotó, videó, animáció szakokra készülőknek. Kreatív tervezési feladatok, számítógépes programismeretek. Személyes, szakszerű konzultáció, portfólió-összeállítás. A hét minden napján 14.00–20.00-ig. Cím: XII., Hajnóczy József utca 13. Információ: Bun Zsófia, 06/30-617-6765; Jánosi Anna, 06/30-316-1311.

## MINDEN ESTE ÉLŐZENE A TRÓFEA GRILL ÉTTEREMBEN (MARGIT HÍD BUDAI HÍDFŐ)

Ajándék torta ünnepi alkalmakra (születésnap, névnap, ballagás, évforduló).

Szombat-vasárnap frissen facsart grapefruit és narancslé.

Családi akció! Hétvégén és ünnepnap a gyermekeknek 12 éves korig ingyenes.

Klimatizált étterem! További akciók a www.trofeagrill.eu/margit oldalon.

1027 Budapest, Margit körút 2.

Asztalfoglalás: 06-1-438-9090, 06-20-999-7708





XII., BÖSZÖRMÉNYI ÚT 34/A  
TELEFON: 202-2509, KULTURALIS.SZALON@GMAIL.COM

**Tánc a Szalonban** Bojtor Mari-  
ka tánctanárral vezetésével május  
24-én 16.00–17.00.

**Hegyvidéki Bábnapok és Báb-  
kiállítás** május 23-án 10.00–16.00.  
10.00–12.00 és 13.00–15.00 Óvodai  
és iskolai csoportok bábműsora.  
15.00 Eredményhirdetés. A Hegy-  
vidéki Báb Szalon című kiállítás meg-  
nyitója. Bábok, maszkok régen és  
most. Megnyitja: Fonti Krisztina al-  
polgármester és Gilicze Zoltán, az  
önkormányzat oktatási és közmü-  
velődési irodájának vezetője.

**Hegyvidéki Bélyeggyűjtők  
találkozója** május 25-én 14.00–  
16.00.

**Jéki László Mágneskönyv  
című kötetének bemutatója** má-  
jus 30-án 17.00. A könyv ismerteté-  
sében közreműködik: Pach János  
(MTA Matematikai Kutatóintézet),  
L. Csépanyi Katalin (Héthatár Ki-  
adó).

**Mazsola Muzsika** minden pént-  
eken 9.00 és 9.45. Barangolás a  
zene birodalmában a legkisebbek-  
kel (6 hónapostól 3 éves korig). Ér-  
deklődni a helyszínen vagy a  
06/30-205-5703-as telefonszámon  
Bogdán Dóránál lehet.

**Teaházi terefe** minden hét-  
főn 10.00–12.00. Beszélgetés egy  
csésze tea mellett. Vezető: Várkonyi  
Dalma.

**Ugrifüles torna.** Preventív moz-  
gásfejlesztés óvodásoknak minden  
hétfőn és csütörtökön 17.15–18.15.  
Jelentkezés, érdeklődés: Pocsaji  
Andrea, 06/30-384-7770.

**Totyogó torna.** Játékos moz-  
gásfejlesztés 1–3 éveseknek min-  
den kedden 9.00–11.00. Jelentke-  
zés, érdeklődés: 06/20-770-4327.

**MOM-nyugdíjasok találkozója**  
minden kedden 14.00–18.00.  
Részvétel tagoknak. Érdeklődni le-  
het telefonon: Fisher Péterné, 466-  
4973, 06/20-394-5473; Tarsoly Im-  
réné, 323-5312, 06/70-455-5684.

**Élj 100 évet egészségesen!**  
3-1-2 meridián torna minden hét-  
főn 9.00–10.00 (tartja: Haide Éva)  
és csütörtökön 11.00–12.00 (tartja:  
Pál-Szabó Gabriella). Csak kényel-  
mes ruházat, cipő szükséges!

**Néptáncoktatás, tánc- és  
népdalénekek, népviselet meg-  
ismerése** kéthetente csütörtökön-  
ként 16.00–17.00. Táncot oktatnak:  
Rév Juli és Rév Dávid, a Csillagsze-  
mű táncgyűjtés táncosai. A rész-  
vétel ingyenes.

**Szupernagyi népdalkör** két-  
hetente csütörtökönként 13.00–  
15.30. Énektanár: Bucsay Anikó.  
Alapító: Karcagi Éva.

**Kézműves-foglalkozás sok já-  
tékkal** kisgyermeknek a Kiska-  
kukk Játszóházban minden pént-  
eken 16.00–18.00. A foglalkozásokat  
tartja: Kakuk Andrea és Thierry  
Henriette.

**Rikassy Barbara és Gubik Jó-  
zsef táncoktatása felnőtteknek**  
minden pénteken 19.00–21.00. Je-  
lentkezés és érdeklődés a helyszí-  
nen.

**Kézimunka-varrókör** kéthet-  
ente csütörtökönként 13.00–14.30.

**Nyugdíjastorna** páros héten  
hétfőnként 16.00, páratlan héten  
hétfőnként 8.00. Jelentkezés és ér-  
deklődés a helyszínen.

**Gerinctorna** minden pénteken  
11.00–12.00. Jelentkezés és érde-  
klődés: Glatz Zsuzsa, 30/295-1833.

**Újrindult a Közéleti Klub.** Az  
MSZP XII. kerületi szervezete má-  
jus 30-án 17.00 órától a Kiss János  
altábornagy utca 42–44. alatti  
MSZP-székházban tartja a Közéleti  
Klub következő programját. Ven-  
dég: Kovács László, az Európai Bi-  
zottság volt adó- és vámügyi biz-  
tos. Téma: beszélgetés az unió-  
hoz való viszonyról, a „Komp-  
ország” lehetséges jövőjéről. Min-  
den érdeklődőt várnak! Ugyanott  
jogi tanácsadással szolgálnak min-  
den hétfőn 17.00–19.00-ig. Beje-  
lentkezés: a 356-5728, 06/20-466-  
8364 telefonszámokon, vagy a  
bp12@mszp.hu e-mail címen.

**Ugocsa 10 Könyvbarát Klub.**  
Irodalmi beszélgetéssorozat köny-  
vekről, kultúráról. A meghívott  
vendégekkel Kemény András, a  
Papius Book Kiadó vezetője, a  
Kemény Szalon alapítója beszél-  
get. Június 11. 18.00 Vendég: Fábi-  
án Janka író, az Emma-könyvek  
szerzője. A rendezvénysorozatot a  
Nemzeti Kulturális Alap Márai Iro-  
dalmi Ideiglenes Kollégiuma és a  
Márai Tényirodalmi Ideiglenes Kol-  
légiuma támogatja.

**Múzeumok Éjszakája** a Farkas-  
réti templomban június 23-án. A  
programot Pokorni Zoltán polgár-  
mester nyitja meg.

**Ringató foglalko-  
zás** a Budahegy-  
vidéki Református  
Egyház köz-  
sége tem-  
plomában a  
gyülekezeti termében (XII., Böször-  
ményi út 28.) minden hét szerdá-  
ján 9.30–10.00 és 10.15–10.45, ille-  
ve a Galaxy Családi Napköziben  
(XII., Trencsényi utca 10.) minden  
hétfőn 10.00. Információ: Márczi  
Anna, 06/70-282-5094, www.ringat-  
o.hu. A foglalkozások az óvoda előtti  
korosztálynak szólnak, néhány hóna-  
postól 3 éves korig. Családi bérlet:  
3500 Ft/5 alkalom. Egy foglalkozás  
részvételi díja: 800 Ft/család.

**Menő Manó Torna.** Zenés-tor-  
nás foglalkozás gyerekeknek 6 hó-  
napostól 4 éves korig, élő hang-  
szerjátékkal, ismert és rég hallott  
dalokkal, mondókkal. A nagy-  
mozgások és az egyensúlyérzék  
fejlesztését speciális mozgásfej-  
lesztő eszközökkel (például  
mászóalagút, egyensúlyozó töl-  
csér, trambulín, szivárványos hin-  
táztató ejtőernyő, billenő rácshin-

ta, libikóka) segítik elő, és persze  
egyetlen órától sem hiányozhat a  
száz színes labda! Időpontok: szer-  
dán 9.30 (Mini csoport) és 10.10  
(Menő Manó csoportok). Cím:  
Sportmax Hegyvidék, XII., Csörsz  
utca 14–16. Ingyenes parkolás! Te-  
lefon: 06/20-392-1833. www.  
menomanotorna.hu

**Kindermusik** nemzetközi zenei  
program angol nyelven, 7 éves ko-  
rig. A foglalkozások szerdán 9.00-  
kor kezdődnek a Happy Kids Óvo-  
dában (XII., Fodor utca 36.). Az első  
foglalkozás ingyenes. További infor-  
mációk, illetve próbaóra ra jelente-  
zés: www.kmzsusa.hu, www.  
happykids.hu, www.kindermusik.  
com, valamint 356-2440.

**S. K. Műhely** – kerámia „saját  
kezüleg”. Kézi és korongos agyag-  
formálás, díszítés, mázázás, égetés,  
raku. Felnőtteknek kedden 10.00–  
13.00, szerdán 18.00–21.00, szom-  
baton 10.00–13.00. Kerámiaklub  
nyugdíjasoknak. „Aranykezü” gyer-  
mekeknek kreativitást és koncent-  
rációt fejlesztő foglalkozások egész  
évben, kedden, szerdán, csütörtök-  
ön 16.00–17.30, pénteken 14.00–  
15.30 és 16.00–17.30. Helyszín: XII.,  
Sion lépcső 8. (az Arany János isko-  
la kerámiaműhelyében). Informá-  
ció: Ferenczy Saás Kinga, 06/20-  
986-8601, skmuhely@hotmail.  
com, www.keramia-skmuhely.hu.

**Csatlakozzon a  
Szakértő Szülői  
csoporthoz**, ahol  
nyíltan beszélhet  
a mindennapokban  
felmerülő gyerekevelési gondok-  
ról a témában jártas nevelési és élet-  
vezetési tanácsadókkal, és meg-  
oszthatja problémáit a többi anyu-  
kával. A gyerekeket animátorok vár-  
ják érdekes programokkal a helyszí-  
nen. Az első csoporttalálkozón a  
részvétel ingyenes, de előzetes re-  
gisztrációhoz köthet: 06/20-777-  
1003. www.szakertoszulok.com

**Az Utolsó Napok Szentjeinek  
Jézus Krisztus Egyháza** angol  
anyanyelvű misszionáriusai inge-  
nyes angolórát tartanak Budán, a XII.  
kerületben (is), heti rendszeressé-  
ggel (XII., Hajnóczy József utca 14.).  
Az órák mindenki számára nyitot-  
tak, nincs köztük valláshoz. Olyan  
témákról szólnak, amelyek haszno-  
sak lehetnek a mindennapi beszél-  
getésekben. Három külön csoport  
van: kezdő, középfaladó és haladó.  
Csak saját füzetre és tollra van szük-  
ség. Időpont: csütörtök 18.00,  
szombat 11.00. Információ: 06/70-  
702-1635, www.angolora.info. Elő-  
zetes bejelentkezés, regisztráció  
nem szükséges, bármikor be lehet  
kapcsolódni a csoportokba.

**Autogén tréning.** Helyszín:  
XII., Böszörményi út 34/b. Kapcsol-  
lat: relaxalax@gmail.com, 06/30-  
331-4884. Időpont: egyéni formá-  
ban megbeszélés szerint, csoport-  
os tanfolyam keretében szom-  
baton 14.00, szerdán 9.30. Tanfolyam

időtartama: 12 hét. Ár: 4500 Ft/al-  
kalom (egyéni), 3000 Ft/alkalom  
(csoportos).

**Kreatív festőklub a Városma-  
jorban.** Korhatár nélkül, családias  
környezetben, anyaghasználattal,  
Véghseő Klára festőművész veze-  
tésével. Óradíj: gyerekeknek 1000  
Ft, felnőtteknek 1200 Ft. Telefon:  
355-5605 vagy 06/20-823-0176.  
www.festoklub.blog.hu, www.  
veghseoklara.hu

**Bentlakásos drogterápiás  
otthon** Budapesttől 35 km-re.  
Azok számára, akik szabadulni sze-  
retnének drogfüggőségükből.  
www.drogterapia.hu

**Drog- és alkoholproblémával  
küzdő fiataloknak nyújt inge-  
nyes segítséget** az MRE Választ  
Misszió Drogkonzultációs Iroda  
Budapesten, a Széll Kálmán tér  
mellett. Telefon: 224-0122. Web:  
www.valaszutiroda.hu.

**Életmód- és alakformáló  
edzések** a Virányos Általános Isko-  
la tornatermében (Virányos út 48.)  
hétfőn és szerdán 16.50–17.40 höl-  
gyeknek, 17.50–18.50 hölgyeknek  
és uraknak, 19.00–20.00 uraknak.  
Információ: 275-0669, 06/30-476-  
9132.



**Shuhari Dojo** Japán Kulturális  
és Harcművészeti Központ. Tanfo-  
lyamok: Karate-do harcművészet,  
Aikido, laido – a szamuráj kardfor-  
gatás ősi művészete, Shito-ryu ka-  
rate, Shuhari karate, Jóga, Manó  
tánc, Dance for Fun, kondi tréning.  
Egyéb programok, foglalkozások:  
Origami, Do-in önmasszázs tanfo-  
lyam, szerdánként Nikken egész-  
ségnepről, Japán kulturális és vizuális  
tanfolyamok, Japán Klub. Cím: XII.,  
Győri út 5–7. Telefon: 06/70-338-

**4. MILLENÁRIS  
ÁSVÁNYBÖRZE  
és GEOLÓGIAI NAPOK**

**2012. június 8-9-10. (P-SZ-V) Nyitva: 10.00-20.00**  
**MILLENÁRIS FOGADÓ**  
**1024 Budapest, Fény u. 20-22. Belépés: INGYENES!!!**

Ásványok, ősmaradványok, drágakövek, meteoritok, illetve ezekből készült dísz-  
tárgyak és ékszerek kiállítása és vására.  
Aranyosás, földtudományos játszóházak, kigyó és kisállat simogató •  
Ezoterikus szolgáltatások (aurafotó, irisdiagnosztika, stb.) • Bonsai kiállítás

**GYÓGYÁSZ** MAGAZIN  
**Nádai László ásvány-  
és őslénygyűjteményéből kiállítás!**

**Telefon: 06-70/3407471 • web: www.asvanyborze.eu**

2277 és 06/70-245-1341. Részletek  
a honlapon: www.shuharidojo.hu.

**Frissítő, örömmel végezhető  
labdajáték** a Mediball irodában  
dolgozók részére. Oktatás és  
edzés: szerdánként 17.00–18.00-ig  
a Sportmax Hegyvidék földszinti  
különtermében. Az első óra inge-  
nyes, utána 1000 Ft/óra. Hegyvidék  
Kártyával engedély. Információ:  
mediball.tan@gmail.com.

**Kölyökjudo** a Sportmax Hegy-  
vidékben. Minden hétfőn és szer-  
dán 18.00–19.00-ig játékos  
judoedzések 6–12 éves fiúknak és  
lányoknak. Az edzések során játé-  
kos formában sajátítják el a judo  
alapttechnikáit és eséstechnikáit,  
jelentősen fejlesztve a gyerekek  
fegyelmességét és mozgásko-  
ordinációs képességeit. Tagdíjak:  
5000 Ft/hó/4 edzés, 8000 Ft/hó/8  
edzés. További információk:  
Rajcsányi Gergő, 06/30-221-9992,  
grajcsanyi@hotmai.com.

**Budai Rajzisko-  
la-Szabadiskola.**  
Művészeti képzés  
minden koros-  
tálynak a MOM  
Parkhoz közel. Jú-  
niusban-júliusban színes progra-  
mmal várnak minden érdeklő-

dőt. BRI-szakképzés és felnőtt-  
képzés grafikus, ötvös és fotó  
szakon. Budai Rajziskola, XII., Al-  
kotás utca 45., 355-0341. www.  
budairajziskola.hu, www.  
budai.blog.blogspot.com,  
budairajziskola@t-online.hu



Megnyílt a Noraschool Nyelv-  
stúdió a kerület szívében! Angol,  
német, francia, olasz, spanyol, ma-  
gyar, mint idegen nyelvi nyári in-  
tenzív kurzusok. Csoportos (4-5  
fő). Kis csoportban és egyénileg is!  
Fél-intenzív tanfolyamok: 3x4  
óra/hét.  
Intenzív tanfolyamok: 5x4 óra/  
hét.

Szombati tanfolyam: 20 tanóra.  
800 Ft + áfa/45 perc.  
Jelentkezés és szintfelmérés jú-  
nius 15-ig folyamatosan, e-mail-  
ben vagy telefonon.  
Tanfolyam indulása: június 18.  
Szeretettel várjuk!  
NoraSchool Nyelvstúdió XII.,  
Szoboszlai utca 19. 06/30-989-  
4019, nora.szengyorgyi@  
noraschool.hu, www.noraschool.  
hu.

**...segítünk indítani**

**4,9%**

**fix ügyleti kamat**

**HITEL**  
Országos MikroHITEL Program

**MVA**

**A hitelek célja:** A hitel célja gépek, berendezések, eszkö-  
zök és más beruházások finanszírozása, a már meglévő  
üzleti tulajdon vagy bérelt infrastruktúra bővítése és/vagy  
fejlesztése, illetve a beruházáshoz kapcsolódó forgóeszkö-  
zök biztosítása.

**A Program célja:** A Mikrohitel Program (MHP) általános  
célja a kisvállalkozások támogatása pénzügyi segítség-  
nyújtással és tanácsadással, elsősorban azon a speciális  
területen, ahol a kisvállalkozások igényeit a kereskedelmi  
bankok jelenleg nem tudják kielégíteni. A Program másik  
célja, hogy a támogatás eredményeként ezek a vállal-  
kozások mihamarabb a kereskedelmi bankok ügyfeleivé  
váljanak.

A Mikrohitel Programmal (a hitelhez jutás feltételrendsze-  
réről, a hitel tartalmáról, stb.) kapcsolatban bővebb tájé-  
koztatás a [www.mva.hu](http://www.mva.hu) honlapon érhető el.

Telefon: +36 20/312-0161 • [www.mva.hu](http://www.mva.hu) • [info@mva.hu](mailto:info@mva.hu)

**A Böszörmény úti  
Irodaházakban**  
irodaterület  
már **20 m<sup>2</sup>-től** bérbé adó!

Bérelti díj:  
nettó **1500 Ft-tól/m<sup>2</sup>/hó.**  
Nonprofit szervezetek számára kedvezmény!

**FÁBER Kft.: 355-6859**  
**faber@faberkft.hu**

## A hónap sztárja: a spárga

A spárga (*Asparagus officinalis*) európai fénykorát XIV. Lajos francia király udvarában élte, ám ma is változatlan népszerűségnek örvend minden tavasszal és kora nyáron. Valódi gasztronómiai ínycsengés, szinte kínálja magát a legrafináltabb mártások, levelek, felfújtak, saláták megalkotására.

Korszerűnek mondott konzervváltozatával sokkal egyszerűbb bálni, hiszen nem kell vezetni a tisztításával, de korántsem olyan élvezetes csemege, mint a friss, kissé drága primőr. Május közepétől június végéig tart a szezonja, és érdemes engedni a csábításnak, hiszen mire az

spárga egyik legfőbb termesztője és exportálója Magyarország. Nemrég terjedt el nálunk, holott C-vitamin-tartalma többszöröse a halványított spárgának, arról a vonzerejéről nem is beszélve, hogy nem kell bibelődni a hámozással, tisztogatással, elég a szára alsó harmadát meghámozni. Gazdag vitamin- és ásványi-anyagtartalmával korábban már többször is foglalkoztunk, így ezúttal inkább új ötletekkel szolgálunk az elkészítési módjait illetően.

### SPÁRGAKRÉMLEVES

Burgonyahámozóval megtisztítunk 2 köteg spárgát (kb. 50 deka), és kb. 2 centis darabokra vágjuk fel, de a szára alsó részéből kb. 1 centit lemeteszünk. Csont- vagy húslében (lehet leveskockából is: 3 deci víz, 1 leveskocka és 1 mokkáskanalé ételízesítő por elegye) puhára főzzük, leszűrjük és turmixszoljuk.

Ezután 2 tojássárgáját 3 deci főzőtejszínnel simára keverünk, 1 mokkáskanalényi frissen reszelt szerecsendióval fűszerezve besűrítjük. Épp csak egyet forralunk a krémlevesen. Apró konzerv garnelákkal gazdagíthatjuk: lecsöpögtetjük a rákkonzerv (nagyobb élelmiszer-áruházakban kapható) sós levét, és a rákokat kissé átforszítjuk a mikróban. Tálaláskor 1-1 jókora evőkanállal teszünk mindegyik tálba.

Nemcsak rákkal, hanem pirított zsemlekockákkal is kínálhatjuk. Ebben az esetben személyenként fél zsemle kockára vágva megpirítunk 1 evőkanálnyi vajon, szűrőpapírra emeljük, és szintén tálaláskor adjuk a leveshez. Aki szereti, egy kevés jóféle reszelt sajtot is szórhat a tetejére.

**SPÁRGA BURGONYAFELFÚJT**  
Személyenként egy nagyobb burgonyát számítva – ez esetben négyet – meghámozunk és véko-



A felfújtok könnyű, száraz rozé illik leginkább

nyan felszeletelünk. Egy serpenyőben felforrósítunk 2 evőkanál vajat vagy 1 deci olajt, és szép világossárgára sütjük benne a krumplikat. Közben vékonyan kivajazunk 4 tűzálló vagy porcelán teáscsésze nagyságú formát. Még azon melegen kibéleljük őket a sült burgonyával.

Megtisztított és kb. 2-3 centisre darabolt 25 deka spárgát enyhén sós vízben puhára főzzük és leszűrjük. (Tegyük félre 3-4 spárgafejet a későbbi díszítéshez!) Hozzáadunk 2 tojássárgáját, 7 deka reszelt füstölt sajtot, 1,5 deci főzőtejszínt és fél csokor frissen aprított petrezselyemzöldet. Belekeverünk 1 csapott evőkanál lisztet és a tojások fehérjét. Egy mokkáskanalé örölt szerecsendió-

val fűszerezünk. Megsózzuk, és kevés fehér borssal is ízesíthetjük. Az egész keveréket habos-pépesre turmixszoljuk, majd a sültburgo-

nya-szeletekkel bélelt edényekbe kanalazzuk.

Előmelegített sütőbe, egy nagyobb, langyos vízzel félig telt tepsibe állítjuk a csészeformákat. Óvatosan, nehogy a víz túl sok legyen (a csészéknek úgy „a derekáig” érjen), 200 Celsius-fokos tűzön kb. 20 perc alatt kigőzöljük. Túpróbával győződünk meg arról, hogy megszilárdult-e a szuflénk!

Ha üveg- vagy tűzálló csészeben gőzöltük, akkor kiemelve a tepsiből néhány percnyi hűlés után hirtelen mozdulatlan borítsuk ki egy tányérra. A legkönnyebb fémedényből kiborítani. Könnyű, 14 fokosra lehűtött, száraz rozé illik hozzá.

-járay-

## A boldogasszony csipkéje

A málna (*Rubus idaeus*) Magyarországon őshonos, föld alatti tarackokat hajtó, kb. két méter magas félcserje. Májustól augusztusig laza, fehér fürtökben virágzik. Európa-szerte megtalálható, a mediterrán országokban inkább a hegyekben. Mi, magyarok, népiesen a boldogasszony csipkéje néven emlegetjük.

Az ókorban elsősorban gyógynövényként ismerték, a középkorban főleg a kolostorokban termesztették. Carolus Clusius 1601-ben vörös és sárga fajtákat különböztetett meg. Enyhe hasmenés esetén kiváló a hatása. A várandós kismamák szívesen fogyasztják teáját a terhesség utolsó heteiben, mivel ellazítja a kismedence tájkának izomzatát, így könnyebb lesz a szülés.

A málna a sütemények, édességek gyöngyszeme – ezúttal egy különösen finom ajánlunk a figyelmükbe.

### MÁLNAHABOS KOCKA

Érdemes a teszta elkészítésével kezdeni: megolvasztunk 2 deka margarint és 10 deka jó minőségű étcsokoládét. Habosra és sűrűre keverünk 4 tojássárgáját 4 evőkanál vízzel és 14 deka cukorral. Hozzáadjuk a csokoládés keveréket. A tojások fehérjét 1 csipetnyi sóval k e m é n y habbá verjük, és rákanalazzuk a tojások masszájára. Átszítalunk 10 deka finomlisztet fél kiskanál sütőporral és 5 deka étkezési keményítővel,

majd az egészet óvatosan beleforgatjuk a tojások krémbe.

Kibéleljük sütőpapírral egy négyszögletes sütőforma alját, belesimítjuk a piskótamasszát, és a közepesen kissé melegebb sütőben (200 Celsius-fokon) kb. 20 percig sütjük. Azon forrón kiborítjuk a tepsiből, a sütőpapírt óvatosan lehúzzuk róla, és hagyjuk, hadd hűljön ki.

Közben hozzáfogunk a töltelékhez: beáztatunk 5 lap fehér zselatint, és 50 deka málnából félretereszünk néhány ép, hibátlan szemet. A maradékot átnyomjuk egy szitán, összekeverjük 10 deka cukorral, a zselatint lecsöpögtetve lassú tűzön feloldjuk, összekeverjük a pépes málnával, majd jól lehűtjük. Ez idő alatt kemény habbá verünk 3,75 deci tejszínt, és amikor a gyümölcspüré dermedni kezd, összekeverjük a habbal.

A piskótát szelvényben kettészeljük, az egyiket sütőlapra fektetjük. A hosszú oldalai mentén alufóliából a süteménynél magasabb széleket hajtogatunk. A tejszínes málnahabot rákenjük a piskótalapra, majd ráfektetjük a másik lapot. Másfél deci tejszínt 1 csomag vanília cukorral kemény habbá verünk, és azt is a süteményre kenjük. Óvatosan le vesszük a fóliát, és egyforma kockákra szabjuk a habos málnást.

Nyolc deka étcsokoládéból egy karalábéjával varagunk le vékony csokoládéforgácsokat, és a félretett málnaszemekkel együtt díszítjük fel a pompás nyári csemeséget. J. M.



A krémleves nemcsak rákkal, pirított zsemlekockával is jó

ára elfogadható, a szára fás lesz, és csak a bimbós vége használható. Értkezésre a föld alatti, megvastagodott, csíraszerű hajtásai valók, innen származhat a másik, kevésbé ismert neve, a csírág.

Kevesen tudják, hogy a különösen finom és kevésbé fás zöld-

## A vonzó orgona és az igényes iszalag

Mint tudjuk, nincs iskolai ballagás orgona nélkül. Ez a virág a Hegyvidék számtalan kertjében és a zöldterületeken ültetve, vagy elvadultva nyílik, látványával és illatával megörvendeztetve a környéken élőket. A lila és fehér virágok jó része vázában és a ballagási díszítésekben végzi. A klematisz, azaz a kerti iszalag sokkal igényesebb, ezért ritkább vendég, pedig nem kevésbé vonzó a megjelenése.

Az orgona a Balkán-félszigeten őshonos, mégsem terjedt el a hazai kertekben a török hódoltság előtt. A török kertkultúra részeként érkezett meg, vált közked-

ringa), sem más nyelvek neveivel, sem pedig a növény kinézetével, tulajdonságaival nem hozható közvetlen kapcsolatba.

Az erősen bokrosodó növény szereti a meleg, száraz termőhelyet. Talajával szemben nem igényes, így a hegyvidéki kertekben ideális élőhelyet talál. Ennek köszönhető, hogy az elhagyott, rendezetlen területeken átveszi az uralmat, sűrű bozótot alkot, és kiszorít sok más kerti növényt, sőt az őshonos bokrokkal is felveszi a versenyt.

Ápolást nem igényel. Metszeni csak a túlnőtt, vagy alakításra



A kerti iszalag kedveli a sok napsütést

ritkán támadják meg, akkor is leginkább csak a keresztezett változatokat.

Az orgona legfőbb ellensége az ember. Az illatos virágbugák nemcsak a tekintetet vonzzák, hanem a birtoklási vágyat is felébresztik. Sajnos sokszor látni a járókelők kezében virágokat, amelyeket egyértelműen a kerítésen keresztül téptek le. A növény hajtásrendszere elég erőteljes, ezért a virágzó ágakat nem könnyű leszedni. Ha mégis sikerül, az súlyos károsodásokat okoz a növénynek, nagy sebhelyek maradnak hátra, és a bokor is csúfosan néz ki. Így az illetéktelen virágszedés sokkal több kárral jár, mint pusztán a virágok elvesztése. Ajánlani talán csak azt lehet, hogy ha már valaki mindenképpen más kertjében szed virágot, legalább vigyen metszőollót...

Változatos társaság a boglárkafélékhez tartozó iszalagoké. A hazai iszalag alacsony, kék virágú,

védtett növényünk, míg a kevésbé látványos virágú erdei iszalag, akár tíz méter magas fákat is sűrűn befutva, az erdők és kertek agresszív gyomnövénye. Közös bennük, illetve a nemzetség további háromszáz fajában, hogy mindegyik évelő, lágy vagy fásodó szárú futónövény. Tudományos nevük (*Clematis*) is a görög mászkáló szóból származik.

A kertekben ültetett iszalagok jellemzően a Távolságtól érkező hibridek, amelyek lassan fejlődve nagy felületet képesek befutni, és tavasszal rengeteg virágot bontanak. Vannak ősszel és többször virágzó változatai is.

Az iszalagok kedvelik az üde talajt és a sok napsütést, ami látványos ellenmondás. A kertben, vagy a dézsában érdemes a töve köré – amíg a saját lombja nem ad elég árnyékot – más egyenlő növényeket ültetni, amelyek megvédi a talajt a felmelegedéstől és a gyors kiszáradástól. A nyári időszakban gondoskodnunk kell a rendszeres öntözésükről. Az alapesetben nyolcszirmú virágok mérete a tenyérynél is elérheti, színük a fehértől a kékig terjed, jellemzően a hideg árnylatokban. Előfordulnak csíkos és telt változatok is.

Mivel futónövények, támrendszerrel kell biztosítani nekik. Tökéletesen megfelel egy kerítés is, de – főleg a teraszon, ahol ritka az ilyesmi – jobb egy egy-másfél méter magas támaszték, amellyel meghatározhatjuk növényünk méretét és növekedésének jellegét.

(Barta)



Az orgona látványa és illata igazi ajándék tavasszal

válté nemcsak nálunk, hanem tőlünk nyugatabbra is. Sok nyelvben az orgona török nevéből származik a lila szín elnevezése. Érdekes módon a magyar név eredete a múlt homályába vész, sem a tudományos névvel (Sy-

szoruló egyedeket kell. A virágok a hajtások csúcsán nyílnak, így a késő őszi vagy tavaszi metszéssel azokat is levágnánk, ezért a nyári alakítás ajánlott. Ilyenkor a növény még képes új virágrügyek képzésére. Kártevők, kórokozók

## Sikerese hulladékgyűjtés

Megfelelő szétválogatással újrahasznosítható lenne a Budapesti térségben évente személyenként termelődő egy köbméter települési hulladék legkevesebb harmadát. Ezt ismerte fel a Hegyvidéki Önkormányzat, amely a Feparec Kft.-vel évek óta közösen szervezi a kerületi

Az elektronikai hulladékot a Feparec a saját, uniós előírások szerint kialakított bontóüzemében dolgozza fel. A Dunaújvárosba kerülő kartondobozokból, újságokból és szórólapokból újranyerő készülmény, míg az akkumulátorok nagyobb részét felújítják külföldön.



Tonnányi elektromos eszköz és akkumulátor gyűlt össze

elektromos és papírhulladék begyűjtését. Idén sem volt ez másként, a tavaszi akció keretében a polgármesteri hivatal előtt, valamint a Pagony és a Fodor utca kereszteződésében kialakított átvevőpontokon két tonna papír és egy tonna kidobásra ítélt elektromos készülék, tévé, konyhai kisgépek, számítástechnikai eszközök, valamint autóakkumulátor gyűlt össze.

Az elektromos hulladék mennyisége megfelel a szokásos mennyiségnek, papírból azonban ezúttal kevesebb gyűlt össze. Ennek oka, hogy a tavaly szeptemberben kezdődő „házhöz járó” szelektív hulladékgyűjtő programhoz a mai napig már kétszázalékosan több társasház csatlakozott, a gyűjtőedények száma pedig háromszáz felett jár.

(Ály)

**Az önkormányzat ingyenesen hívható  
zöldszáma: 06-80/200-907**

## Folytatódik a kismamatorna

Idén is lehet jelentkezni a Hegyvidéki Önkormányzat által támogatott, ingyenes kismamatornára és szülésfelkészítő programra. A foglalkozások nemcsak a várandós időszak alatti testi és szellemi felkészülést szolgálják, hanem ahhoz is hozzájárulnak, hogy a kismamának pozitív képük alakuljon ki a szülésről.

alkalommal ingyenesen részt vehessenek az oktatáson.

„A cél az, hogy a kismamák meg tudják őrizni a terhesség előtti fizikális állapotot, megfelelő erőnlétük legyen a szüléshez, és a későbbiekben is könnyebben tudják viselni a terheket” – foglalta össze a speciális torna lényegét Jaczó Zsuzsa szülésznő, aki anyaként is jól ismeri a várandósok igényeit. A szervek vérellátását, oxigénellátását segítő tornák

órájáról ment szülni a kórházba. A szülésznő szerint az egészséges kismamák mindegyikének jól tesz a mozgás, kivéve a koraszülés veszélye esetén: ha a méhszáj kinyílik, onnantól orvosi kezelésre van szükség.

A kismamatornák mellett – amelyek jelenleg heti négyszer indulnak – szerdánként szülésfelkészítő foglalkozásokon is részt vehetnek az érdeklődők. Ezeket a baráti hangulatú összejöveteleken az első alkalommal a szülés előtti két hét teendőiről esik szó, a többi között arról, hogyan lehet kezelni a jósló-fájásokat, mikor kell feltétlenül kórházba menni. A második órán a vajúdási (tágulási) időszak a téma, a fájdalomcsökkentés lehetőségeit veszik számba, illetve arról beszélgetnek, hogyan lehet légzéssel, lazítással, valamint az erő koncentrációjával gyorsítani a szülés menetét. Végül a harmadik találkozón az utolsó fél órát tekintik át: a lehetséges testhelyzeteket, illetve a természetes és a gátmetszéses szülés körülményeit ismerhetik meg a kismamák.

„Sajnos nagyon sok téves információ, rémhír jelenik meg a sajtóban és az interneten a szülésekkel kapcsolatban” – jegyezte meg Jaczó Zsuzsa, aki a foglalkozásain nemcsak testileg és szellemileg, hanem lelkileg is igyekszik felkészíteni a résztvevőket. Mint hangsúlyozta, azt szeretné elérni, hogy a kismamák pozitív képet alakítsanak ki magukban a szülésről.

z.

■ A programmal kapcsolatban további információk kérhetők Jaczó Zsuzsától. A tornastúdió címe: XII., Böszörményi út 8. fszt. 4. Telefon: 06/30-250-6557. E-mail: jaczoszuzsa@gmail.hu. Honlap: www.jaczoszuzsatornastudio.hu.



A kismamáknak jól tesz egy kis mozgás

A kerületben élők egészségi állapotának megőrzése, javítása érdekében számos prevenció programot indított az önkormányzat az elmúlt években. A térítésmentes kismamatornákat és szülésfelkészítő foglalkozásokat 2011 nyarán hirdették meg első alkalommal, a Jaczó Zsuzsa Tornastúdióval együttműködve. A programra tavaly több mint százhuszan jelentkeztek, ezért az önkormányzat úgy döntött, ez év júniusától továbbra is lehetővé teszi a kerületi kismamák számára, hogy tíz

során hangsúlyt kap a gerinc, a hát erősítése, valamint a gátizmok rugalmasságának edzése, hogy azok tágulékonyabbá válhassanak a szülésig. Mivel a vese túlterheltsége miatt a kismamák általában megdagad a lábuk, a lábfejet és a lábszárat is megmozgatják a keringés fokozása érdekében.

„A torna a terhesség tizenkettedik hetétől egészen a szülésig ajánlott” – mondta Jaczó Zsuzsa. Mint mesélte, előfordult már az is, hogy valaki közvetlenül az

## A mozgatórendszer betegségeinek gyógyítása

A hely- és helyzetváltoztatás alapvető feltétele a mozgatórendszer épsége. Az életkor előrehaladtával, valamint sérüléseket követően az ízületek, a csontok, az izmok és a szalagok működése károsodik. Ahhoz, hogy korábbi életmódunkat folytatni tudjuk, az elváltozásokat kezelni kell. A helyes terápia megválasztásához elengedhetetlen a betegség megállapítása, diagnosztizálása, s ennek feltétele, hogy találkozzunk.

A mozgatórendszer hibás működése jelentkezhet balesetet követően, illetve lehet veleszületett vagy szerzett betegség következménye. 30 éves traumatológiai tapasztalataim, majd ortopéd sebészeti tanulmányaim alapján széles körben tudom értékelni a károsodást okozó betegségeket. Rendelkezem azon ismeretekkel, hogy az elsődleges ellátás során milyen ellátási formák alkalmazhatók, illetve a visszaradart károsodások hogyan gyógyíthatók.

Foglalkozom csípő- és térdprotézis beültetéssel, baleset utáni defektusok korrekciójával, lábdeformitások műtéteivel.

Orvosi munkám mellett érdekel a traumatológiában használatos eszközök fejlesztése. Közel 10 szabadalommal rendelkezem, melyek nagy része már alkalmazásra került a bal-

### Mottó:

A teljes élethez a fájdalommentes mozgásra is szükség van. Éljen a lehetőséggel.

Dr. Kádás István PhD  
KÁDIX BT.  
MOM Park Oxivit Medical Center  
36-1-887-4333



eseti sebészeti ellátásban. Külső rögzítő (fixateur externe), távolító csavar, szöglettartó boka- és térdlemez, combnyakcsavar szerepel a listán. 110 tudományos közleményemről, könyvfejezetekről, 190 magyar és idegen nyelvű szakmai előadásomról honlapomon bővebben olvashat.

Hívom tehát Önt, hogy vizsgálata után megbeszéljük az Önnek legjobban megfelelő

kezelést, gyógyulása érdekében.

Amennyiben Önt sérülése során tartós károsodás érte, úgy részletes vizsgálat után – mint igazságügyi orvos szakértő – szakvéleményt tudok adni általa-

nos egészségi állapotáról, a károsodás mértékéről, traumatológiai és ortopédiai kérdéseken.

DR. KÁDÁS ISTVÁN PhD  
sebész-traumatológus-ortopéd főorvos  
igazságügyi szakértő

Elérhetőség:  
MOM Park Oxivit Medical Center  
06-1-887-4333

Rendelési idő: hétfő 16-18 óra

Honlap: www.drkadas.hu

Munkahely:  
Péterfy Kórház Baleseti Központ  
1081 Budapest Fiumei út 17.

Kádix BT.  
Székhely: 1037 Budapest, Laborc utca 67.  
Levelezési cím: 1037 Budapest, Laborc utca 67.  
Adószám: 20208365-2-41  
Cégjegyzék szám: Cg.01-06-719401

## A jó egészség a boldog, hosszú élet titka!



JÓ  
TUDNI!

EGYETLEN  
VÉRVIZSGÁLATTAL  
SOK BETEGSÉGET  
MEGELŐZHET!

Centrum Lab

KÉNYELMES, GYORS, MEGBÍZHATÓ LABORSZOLGÁLTATÁSOK

SZERETETTEL VÁRJUK  
Magyarország egyik  
legnagyobb és legkorszerűbb  
családbarát laboratóriumában!

MAMMUT II. 4. EMELET  
(06 1) 309 4300 | (06 30) 581 8760  
NYITVA TARTÁS: H-P: 8.00-18.00,  
SZ: 8.00-12.00

WWW.CENTRUMLAB.HU

18 ■ www.hegyvidekujag.eu

## SZOLGÁLTATÁS

**TV-JAVÍTÁS** a helyszínen is, garanciával! Távirányító-javítás. Tv-video szerviz. Telefon: 249-3678.

**TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL**, helyszínen! Orion, Videoton, ITT-Nokia, Nordmende, Grundig, Vestel, Panasonic, Samsung, Schneider. 06/20-471-8871.

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS!** XII. kerületi gyorsszolgálat! Minden típusú csatornák, fürdőszobai lefolyók, mosogatók falbontás nélküli, korszerű gépi tisztítása azonnal, garanciával, hétfőig is! Csatornaszerviz! 228-6193, 06/30-921-0948.

**HŰTŐGÉPSZERVIZ** a kerületben! Hazai, külföldi hűtőgépek javítása 37 éve. Kiszállási díj nélkül. Várhídi, tel.: 250-0921, 06/20-972-5032.

**FÉG-GÁZKÉSZÜLÉKSZERVIZ**, cirkók, gázbojler, konvektorok javítása, villanybojler vízközelítés, csapok javítása. 359-5033, 06/30-924-801.

**FAKIVÁGÁS**, gallyazás, bozótirtás hegy-mászótechnikával, szállítással, 1983 óta, vidéken is. Gond Ferenc, 06/30-977-1745.

**FAKIVÁGÁS**. Veszélyes fák ágankénti lebontással való kivágása. Koronaelvágás, szára, beteg részek eltávolítása. Igény szerint ágak darálása, szállítása. 06/20-485-6547. Kovács Sándor

**MOSÓGÉP-HŰTŐGÉP!** Hegyvidéki Gyorsszolgálat. Hűtőgépek, automata mosógépek, villanybojler helyszíni javítása garanciával. A kiszállás díjtalan! Samsung, LG, Electrolux, Zanussi szakszerviz. Tel.: 286-1796, mobil: 06/30-496-3938.

**MIKROHULLÁMÚ SŰTŐ** javítása és sugármérése, helyszínen is. Sági Pál, Istenhegyi út 27/b. 355-6377, 06/30-260-9995.

**LAPOSTETŐ-SZIGETELÉS**, -javítás, -csere, kapcsolódó munkák, fényvédés, egyéb szigetelések. Tel.: 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodiv.hu.

**FAKIVÁGÁS**, gallyazás, ereszcsatorna-tisztítás hegy-mászótechnikával, realis áron, referenciamunkákkal. 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodiv.hu.

**HEGYMÁSZÓTECHNIKÁVAL:** műkövetés, vakolás, festés, tető-, csatornájavítás, -szigetelés, ereszcsatorna-tisztítás. 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodiv.hu.

**BÁDOGOS**-lakatos mester. Csatornájavítás, bádógáz, tetőjavítás, vakolatjavítás, faki-vágás, alpinista munkák. 06/30-900-4238, www.alpinmunka.hu

**VÍZSZERELÉS**. Csapok javításától a teljes felújításig. Beázások, csőtörések elhárítása garanciával. Tel.: 378-4649, 06/30-933-2115.

**TELEVÍZIO**, LCD, plazma-tv. Gyorsszerviz. 06/70-246-5049. Mindennap.

**VÍZ**, fűtőszelvény, burkolás. Teljes felújítás, ázsók megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész-technikus. Tel./fax: 362-4050, 06/20-917-0697.

**LAKÁSFELJÁRÁS!** Szobafestés, tapétázás, parkettakerakás, parkettacsiszolás, parkettajavítás, csempézés, kőműves, asztalos, villanyszerelés, vízszelvény garanciával. 202-2505, 06/30-251-3800.

**ZÁRLAKATOS-GYORSSZOLGÁLAT!** Zárnyitások, zárszerelés, hevederzár-szerelés, rácskészítés, lakatosmunkák. 06/30-299-1211.

**KISEBB**-nagyobb, külső-belső kőművesmunkák, burkolás, szobafestés, mázolás, teljes körű lakásfelújítás vállalunk anyagbeszereléssel, szállítással is, elérhető áron. Cégnünk áfamentességet élvez. 06/20-941-4200.

**GARÁZS**- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Urbanek. Tel./fax: 214-7442, 06/20-978-7429, frimari@enternet.hu.

**KÖLTÖZTETÉS**, lomtalánítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. 403-9357, 06/20-972-0347, 06/30-589-7542.

**BÁDOGOS**-, tetőfedő-, vízvezeték-szerelési munkák, javítások, felújítások. 06/20-391-5982.

**TISZTELT** Hölgyem, Uram! Megbízható, korrekt szerelő vállalkozó, fűtőszelvény, gáz- és vízszelvény, duguláshárítás! Már 13 éve az Önök szolgálatában. Most 30%-os akció! 402-0627, 06/20-433-1628.

**ÜVEGEZÉS!** Kiszállással, takarítással, garanciával, kötetlen munkaidőben. Faablakok utólagos szigetelése. 06/70-259-4642.

**REDŐNY** (fém, műanyag, alumínium), relaxa (alu, fa), szalagfüggöny, szűnyogháló, harmonikaajtó, roletta készítése, javítása garanciával. 06/30-964-8876.

**JAVÍT**, felújít csempeturkolatot, vakolatot, betont. Korrekt szakmunkák. Tel.: 06/30-328-2871.

**TELEVÍZIO**-, **MOSÓGÉPJAVÍTÁS**, Sony, Samsung, Panasonic, Orion és minden egyéb tv, valamint mosógépek javítása garanciával, korrekt áron. 06/30-982-4666, 275-6211.

**ANTIALKOHOLISTA** brigád: szobafestés, mázolás, tapétázás, gipszkartonozás, szőnyegpadlózat, csempézés, vízszelvény, villanyvezeték, kőművesmunkákat vállalunk. 365-2662, 06/20-998-2369.

**ANTENNASZERELÉS**, -javítás olcsón. Műholdas és földi digitális (MinDig TV) rendszerek telepítése, beállítása. Duna-, M2-átállítási garanciával. Tel.: 201-5368, 06/20-537-6281.

**IKEA** típusú könyvszekrények, konyhabútorok, beépített szekrények, irodabútorok másra gyártása legolcsóbban. Például könyvszekrény: 228x80x28 cm 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő. Tel.: 06/30-368-1354.

**KÖNTÉNERES** sírtszállítás. Söder, homok, zöldhulladék, termőföld. 06/20-464-6233.

**TETŐTŐL** a pincéig! Lakás-, ház-, irodafelújítás minden szakmában, magyar, megbízható szakemberekkel, ingyenes árajánlat, gyors kezdéssel. Tétény-Épster Kft. 226-4539, 06/20-946-7557.

**FESTŐMESTER** vállalkozás szobafestés, mázolás, tapétázást hosszú távú garanciával. Tel.: 06/30-878-8977, 285-2882.

**VILLANYSZERELŐ**. Kisebb munkákat is vállalok. Pálfi Zoltán. 06/30-947-6036. 12 éve a kerületben. Infrafűtések beszerelése.

**REDŐNY**-, relaxa-, harmonikaajtó-, szalagfüggöny-, napellenző-, szűnyogháló-, függönykarnis-javítás, -készítés. 356-4840, 06/30-954-4894.

**GÁZ**-, víz-, fűtőszelvény. Gázkészülékek javítása, cseréje. 06/30-944-6513. Web: www.nl-gaz.hu. E-mail: info@nl-gaz.hu.

**PARKETTÁZÁST**, csiszolást, javítást, festést, tapétázást garanciával. 06/20-564-3807.

**ADÓBEVALLÁS-KÉSZÍTÉS** már most, könnyesen naprakészen. www.elektronikusbevallas.hu. Új adózási előírások. Feladástól azonnal rendelkezünk. 06/20-823-0207.

**VÁLTOZÁS!** Közhatalmi szervezetek kettős könyvelést kötelezik vezetni 2012. január 1-től. Időben intézkedjen. 06/20-823-0207. www.eszterle.hu

**AJTÓ**-, **ABLAKDOKTOR**. Fa- és műanyag ajtók, ablakok javítását, illesztését, átalakítását, zárok cseréjét (pl.: kétszárnyú ablakok zárszerkezetének cseréjét), szigetelését vállalunk garanciával. A felmérés díjtalan. Horváth Ákos, 06/70-550-0269.

**VÍZ-FŰTŐSZERELÉS** gyorsszolgálat. Csőrepedés műszeres keresése-javítása, duguláshárítás, kamerás csatornavizsgálás, csapok cseréje, javítása. Teljes vezetékcseréket lakásban és udvaron, földmunkával. 06/30-914-3588.

**VÍZSZERELÉS-GYORSSZOLGÁLAT**, duguláshárítás, csatornakerakás, műszeres csőrepedés-keresés, csőrepedés javítása, WC-k, csapok, teli elzárók szerelése ással. Hétfőig is. Gabona Róbert. 06/30-200-9905.

**BÁDOGOSZERKEZETEK, CSERÉP**-, **PALATETŐK**, tetőszigetelések javítása 1986 óta, kerületi kispapostól. 249-2664, 06/20-944-9015.

**LAPOS TETŐK**, teraszok csapadékvíz elleni szigetelésének felújítása, javítása a csatlakozó kőműves- és bádógáz munkákkal, tetők, pincéfödémek, homlokzatok hőszigetelése referenciákkal, garanciával. 204-6793, 06/20-934-6993.

**ZÁRSZERELÉS**. Zárok szerelése, javítása 0-24-ig, hétfőig is. Megbízható mérnök. 06/30-863-7680.

**ASZTALOS**-, lakatosmunkák készítését a legkisebb javításig. Mindenre van megoldás. 06/20-411-4349, 249-0329.

**ASZTALOS** vállalkozó: ajtó-, ablakjavítás, mázolás, zárszerelés, szigetelés, küszöbkészítés, falfűrés, pánatok, zsanérok cseréjét, bútorjavítást, szekrények, polcok készítését beszereléssel. T.: 251-9483, 06/20-381-6703.

**VILLANYSZERELÉS** azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő-mester, 06/20-934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

**VARRÓGÉPJAVÍTÁS**, eladás, bérbeadás, alkatrész-árusítás. XII., Ugocsa utca 5. 213-8927.

**LAPOSTETŐ-SZIGETELÉST** vállalunk referenciával, 10 év garanciával, stabil gárvál. 4 PILLÉR KFT. 405-4603 vagy 06/30-931-5495.

**KERTGONDZÁS** profi gépekkel, szállítással, maximális megbízhatóság, precizitás. 06/30-274-1368.

**HÁZTAKARITÁST, KERTGONDZÁST**, fűnyírást, sövényvágást, fakivágást vállalkozó szakértelemmel, lélekkel, nyugdíjasnak kedvezménytel. +36/30-418-6663. gold333@freemail.hu

**ASZTALOS**: 06/20-548-8829. Konyhabútorok, beépített szekrények, polcok, kiegészítések, javítások, precíz, gyors munka. www.butorosok.hu

**MŰBŐRTERASZTALOS** 40 éves gyakorlattal vállalja antik-styl bútor restaurálását, egyedi bútor készítését. Kárpitosmunkával is. Telefon: 06/30-944-2206.

**LAPOSTETŐK** csapadékvíz elleni szigetelése bádógáz munkákkal együtt, garanciával, referenciával. Kőműves- és festőmunkák kivételével. 273-1857, 06/20-471-1870.

**ALPINISTA** munkák: homlokzatfelújítás, lefolyó és ereszcsonnák szerelése, kőműves- és festőmunkák, veszőhelyhárítás, függőfolyók felújítása, dryvit szigetelés. 273-1857, 06/20-471-1870.

**CSALÁDI** és társasházak, nyaralók fadsítozó elemek, homlok- és ereszcsonnák festése és mázolása alpinistákkal is. 273-1857, 06/20-471-1870.

**TETŐFEDÉS**-bádógáz, pala- és cseréptető javítása, új tetők készítése. Zsindelemekkel és acsmunkákkal. 273-1857, 06/20-471-1870.

**KÖLTÖZTETÉS** ingyenes munkafelméréssel. Csomagolás, bútorszerelés, hangszerszállítás. www.diokoltoztes.hu, 417-1975.

**LOMTALANÍTÁST** vállalunk a hét minden napján. www.lomtalantaras.com, 419-3341.

**KÉMÉNY-KANDALLÓ**, cserépkályha. 06/30-961-8397.

**KÉMÉNYBEÉLÉS**, kéménygyanta acél-, FuranFlex technológiával, üggyintéssel, METAL-VILL KFT. 06/30-688-3683, 06/70-518-1451.

**COMPUTERKLINIKA**: Számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás, ingyenes kiszállással. Tel.: 06/30-857-2653.

**FÜRDŐSZOBÁK**, konyhák felújítása, átalakítása! Csempeturkolás, kőművesmunkák, vízszelvény! Anyagbeszereléssel, határidőre, garanciával! 06/20-961-6153. www.mesterur.hu

**EZERMESTER** szolgálat-lakás-szerviz! Szerelés, javítás, takarítás, karbantartás lakásban, kertben! NONSTOP! 06/30-960-4525, www.999mester.hu

**VÍZVEZETÉK-SZERELÉS**, vízóraszerelés nonstop! Mosógépek, mosogatógépek bekötése, mosdók, csapok, kádak cseréje! Vízóraszerelés ügyintézés! 06/30-954-9554. www.vizoraguru.hu

**KÖZÖS** képviselő - társasházkezelés korrekt, megbízható módon. Flott-Home Bt. 06/70-561-1174, 274-6135. E-mail: czakoszilvia@gmail.com.

**KERT-TELEKRENDEZÉS**. Metszés, permeterés, favágás, gyepsítés, bozótirtás, kerítésépítés, térfelújítás, kőműves-, festési munkák. 06/70-547-2584, 06/1-781-4021.

**CSEMPÉZÉS**, padlóburkolás, csempéjavítások, falazás, vakolás, betonozás, kerítések, járdák készítése. 06/30-341-3423, 367-2869.

**TÁRSASHÁZAK** teljes körű kezelését, közös képviselőt vállalom szakképesítéssel, többéves gyakorlattal, nettó 1000 Ft-tól/albetű/hó. Kérje ingyenes árajánlatot. Hívjon bizalommal! 06/20-206-6990.

**KERTÁPOLÁST**, kertépítést, térburkolást, fakivágást, öntözőrendszerek telepítését vállalom! Szőnyi Levente növénytermesztési mérnök. T.: 06/70-526-9535.

**KÖNTÉNERES** sírtszállítás, zöldhulladék-szemétszállítás 1-12 m<sup>3</sup>-ig. Termőföld, építőanyag. 06/20-372-7164.

**SZOBAFESTÉS**, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltlerakás. Pap Gábor: 06/30-942-4735, 360-2345.

**ABLAKTISZTÍTÁST** vállalunk. Metz Máté, 06/20-349-5395.

**KERTÉPÍTÉST** vállalunk. Zakar András, 06/20-513-0561.

**LÉPCSŐHÁZTAKARITÁST** 2-5 emelet lépcsőház takarítását vállaljuk. Metz Máté, 06/20-349-5395.

**EZERMESTER!** Kerítésfestés, ajtó-, ablak-, zárjavítás-felújítás, fürdőszoba-, konyhacsempézés, víz-, villanyszerelés, festés-mázolás kisebb munkáinak elvégzése magán- és társasházaknak. Metz Máté, 06/20-349-5395.

**FÜNYÍRÁST**, sövényvágást, metszést, gazolást, ásást, kapálást, lombseprést vállalunk. Metz Máté, 06/20-349-5395.

**KERTÉPÍTÉS**, kertgondozás, metszés, permeterés, sziklakertek építése, fakivágás. Szilágyi Csaba, 06/20-970-7506.

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS**, víz-, gáz-, központifűtés-szerelés, ázsók, csőtörések megszüntetése. 06/20-491-5089, 402-4330.

**ENERGIATANÚSÍTÁS**. Hőszigetelési Tanácsok. Belsőépítész. Tel.: 06/30-517-7120. www.faepto.hu

**ASZTALOSMUNKÁK!** Vállaljuk konyhák, beépített bútorok, galériák, bejárati ajtók, előtetők és kocsibeálló készítését. Régi bútorok restaurálását, kópiák készítését, illetve faragást. Tel.: +36/30-401-1633.

**KÖLTÖZTETÉS**, csomagolás, bútorszerelés, zongora-, páncélszekrény-szállítás, csomagolóanyag-biztosítás, raktározás. Tel.: 349-0365, web: express-teher.hu, mobil: 06/20-204-5051.

**ÉPÍTÉSZ**, belsőépítész-tervezés, építőmérnöki tervezés, szakértés, műszaki ellenőrzés, tervellenőrzés, grafikai munkák, kiadványok, folyóiratok szerkesztése. PREFLIX 2008 Kft. 1121 Evetke út 2. Tel./fax: +36/1-391-7074/75, mobil: +36/30-921-1796, prefix@e-mail.hu

**PARKETAFEKETÉST**, csiszolást, lakozást igényes kivitelben, korrekt áron, garanciával vállalok. Tel.: 06/20-355-1688.

**CSEMPÉ**-padlólapfektetést, festés-mázolást, tapétázást, valamint parkettafektetést, csiszolást, lakozást vállalok korrekt áron, garanciával. Tel.: 06/20-355-1688.

**KERTÉPÍTÉS**, kertgondozás, automata öntözőrendszer telepítés, javítás, fakivágás. 06/30-200-6114.

**TÁRSASHÁZAK** közös képviselőt, kezelést vállalom. Tel.: 06/20-392-6368.

**FAKIVÁGÁS** bontással, kosaras daruval. 06/26-301-860, 06/30-576-6679.

**KŐMŰVES GYORSSZOLGÁLAT**. Átalakítás, javítás, burkolás, gipszkartonozás. Kis munkák specialista! 06/30-294-9670.

**BIZZA** szakemberrel! Festés-mázolás-tapétázás. Buvári László, 06/30-913-8245.

**LAKATOS** ajtó- és ablakzár-szerelés, rácsok, vasajtók, kapuk, korlátok, előtetők gyártása, szerelése. Nyílászárók hőszigetelése. Tel.: 06/20-945-0316, 06/1-375-4194.

**ENERGIATANÚSÍTVÁNY** készítését vállalja okl. építőmérnök. 06/20-938-0891.

**TÁRSASHÁZAK, FIGYELEM!** 2012-ben akciózunk áron vállaljuk társasházak kezelését. www.tarsashazkezelelo.hu, 06/30-408-7064.

**1987** óta működő kft. tetőszigetelést vállal 10 év garanciával. Társasházi felújítás munkák kivételével is vállaljuk. Tel.: 06/30-931-3203. Czetu Kft.

**TÁRSASHÁZKEZELÉS**. Honlap: www.aktivhazkezelelo.hu mob.: +36/30-990-7694.

**BŰTORRESTAURÁLÁST**, kárpitozást hagyományos módon, igényes, egyedi bútorkészítést vállalunk. 06/30-281-8479.

**TÁRSASHÁZAK** közös képviselőt vállalom! szakképesítéssel, nagy gyakorlattal, szakipari háttérrel, referenciákkal. Tel.: 06/30-406-6117.

**CSEMPÉZÉST**, padlóburkolást, kisebb kőművesmunkákat, valamint műkövezést vállalom. Kedvezményes áron. Érd.: 06/30-293-2210, 363-0402.

**KONYHABŰTORCSERE AKCIÓ!**  
www.ebenbutor.hu  
202-7057  
1123 Bp. Alkotás u. 27.  
ÉBEN BŰTORSZALON

**ASZTALOS**: ajtó-, ablakjavítás, szigetelés. Bútorjavítás, polírozás. 06/20-911-0474.

**FESTÉST**, mázolás, tapétázást vállalok közlekedőknek is. Pergel György, 06/30-633-1226.

**REDŐNY**, napellenző, relaxa, szűnyoghálórendszerek, roletta, harmonikaajtó, szalagfüggöny gyártása, szerelése, javítása, motorizáció. Tel.: 06/70-268-9591.

**FAKIVÁGÁS**  
06/30-333-3618

**CSATORNABEKÖTÉS** kivitelezése, parkoló- és járdapáris, térfelújítás, ásás, növényültetés, kertészeti munkák. T.: 06/20-944-5432.

**SZÁMÍTÓGÉP** teljes körű javítását, karbantartását, telepítését vállalom. T.: 06/20-207-9238.

**MŰGYANTA** burkolást vállalok minden nagyságban és cselezésben (iskola, iroda, garázs, műhely, kultúr). 06/20-957-6447.

**ENERGIATANÚSÍTÁST**, műszaki ellenőrzést, beruházáslehetőségeit vállalok közlekedőknek is. Tel.: +36/30-901-9013. balassabala@chello.hu

**LAKÁS/INGATLAN/BÉRELEMÉNY**

**KERESÜNK-KÍNÁLUNK ELADÁSRA-BÉRELTRE** budai, zöldövezeti lakásokat, házakat. **UNITERRA Bt.**  
Telefon: 246-43-47,  
06-30-311-8950, 06-20-982-8055,  
Fax: 247-0686.  
E-mail: milianeua@online.hu

**II., MARGIT KRT.** elején 134 nm-es, IV. emeleti, liftes, jó állapotú, 4,5 szobás, világos, erkélyes, cirkófűtéses, nagypolgári lakás 39,9 M Ft-ért eladó. Ügyvédi irodának, orvosi rendelőknek (egy részben jelenleg is orvosi rendelők működik) is alkalmas. 06/20-982-8055, 06/30-311-8950.

**„BUDAVÁR”** Ingatlanközvetítő Magániroda! 201-7719, Zwillingert.

**IMMOTÉKA** Ingatlaniroda a minőség, eladó-kiaadó, budai ingatlanok specialista 1998 óta. Külföldi, belföldi ügyfélkör, empátia, referenciák. Tel.: 201-1821, Kárpáti Klára, 06/30-202-1892, Kárpáti Péter, 06/30-921-9029. www.immoteka.hu, www.budapestliving.com.

**ÁFA NÉLKÜL** ingatlanok eladását-kivételét vállalom az I., II., XII., XI. kerületekben. Eged Zsuzsa ingatlanközvetítő. 201-9475, 06/70-237-90

**XII., ELADÓ** családi ház az Orbán tér közelében, 1165 nm L3-as telken, 100 + 40 nm-es lakásokkal. Á.: 110 M Ft. 201-9475, 06/70-237-9030.

**XII., GALANTAI** utcai, 82 nm-es, háromszobás, étkezős, K-DNY tájolású, világos, földszinti lakás garázzsal és 12 nm tárolóval 33,8 M Ft-ért eladó. 201-9475, 06/70-237-9030.

**XII., ZSIBÓI** úton 60 nm-es, kétszobás, étkezőkonyhás, II. em., DK-tájolású, felújított, panorámás, igényes lakás 8,6 nm terrasszal eladó. I.á.: 27,5 M Ft + garázs 3 M Ft. 201-9475, 06/70-237-9030.

**II., ESZTER** utcai, panorámás, teraszos, polgári, 113 nm-es lakás eladó. 06/30-944-9335.

**KERÜLETBEN** megbízható, kis iroda keres ügyfelei részére ingatlanokat. www.ingatlan.com/brittek Kft. 06/30-944-9335.

**182 NM-ES**, felújítandó, belvárosi lakás, valamint Vízszínházánál 147 nm-es eladó. 06/20-414-2342.

**MIKÓ** utcában 94 nm-es lakás 25,5 millió-ért eladó. 06/20-414-2342.

**ÁGNES** utcában 200 nm-es, szélső sorház sűrűsége eladó. 06/30-944-9335.

**ANKER** közben 34 nm-es lakás 12,4 millió-ért eladó. 06/20-414-2342.

**32 NM-ES**, Pagyony utcai és 36 nm-es, Zápor utcai lakások eladók. 06/30-944-9335.

**SCHWEIDEL** utcai, másfél szobás lakás eladó. 06/20-414-2342.

**FODOR** utcai, 83 nm-es, felújítandó lakás garázzsal eladó. 06/30-944-9335.

**SZT. ISTVÁN** parkban 88 nm-es lakás sűrűsége eladó. 06/30-944-9335.

**VIII., TISZVISELŐTELEPEN** 380 nm-es ház lakásnak, irodának, rendelőnek eladó. 06/20-414-2342.

**FEHÉRVÁRI** út elején polgári, liftes, másfél szoba-hallos lakás eladó. 06/30-944-9335.

**DUNÁRA** néző, 220 nm-es, utcai iroda kiadó. 06/30-944-9335.

**KIADÓ** lakásokat, házakat keresünk! Al-bérletpont, a bérbeadás szakértője! A legnagyobb budapesti kiadó ingatlanokat közvetítő hálózat! 351-0031, 06/70-944-0088. www.alberletpont.hu. Ingatlanértékesítésben is hatékonyak vagyunk!

**18 ÉVE FOLYAMATOSAN** keresünk-kínálunk elsősorban XII-III-XI. kerületi és belvárosi ingatlanokat. Amadex-92 Ingatlaniroda. 315-0031, 06/70-944-0088, amadex@amadex.hu; www.amadex.hu.

**KIADÓ** lakásokat és házakat keresünk! Az ingatlanok és magyar ügyfélkörrel 17 éve a XII. kerületre specializálódott Apartman M Ingatlaniroda. 398-1501, www.berbead.ingatlan.com.

**MINDEN** lakás és minden ember más egyéni elbírálási és bánásmód. Lencsán ingatlan. 06/30-559-5064.

**XII., ZSOLNA** utcában 10 éve épült, 150 nm-es, panorámás, kertkapcsolatos, új állapotú lakás 60 nm-es terrasszal, amerikai konyhával + 2 szobával, cirkózfűtésű, garázzsal + gépkocsibeállással. 64 900 000 Ft-ért irányáron eladó. 06/30-241-1595. www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Lehet felújítandó. 06/30-559-5064.

**KIADÓ** XII., Búrók utcában (Németvölgyi út közelében), 52 nm-es, 2 szobás, konvektorfűtésű, felújított, panorámás lakás, zöldteret háza II. emeletén. 70 000 Ft/hó + rezsiért hosszú távra. 06/30-559-5064, www.ingatlan.com/lencian

**SVÁBHEGYEN** 60 nm-es, 2,5 szobás, lozdsz, főmeleti lakás zöldteret házbán, konvektorfűtésű, új nyílászárókkal 26 500 000 Ft + garázs eladó. www.ingatlan.com/lencian 06/30-559-5064.

**19 ÉVE** keresünk-kínálunk ingatlanokat. T./f.: 214-5473, 06/30-973-0113, Dezső bási. partingfont@gmail.com

**XI., ESZÉK** utcában 49 nm-es, erkélyes, cirkós, másfél szobás lakás eladó. 06/30-922-9053.

**XI., KÖRÖSI** utcánál 147 nm-es, cirkós, panorámás, 4 szobás, étkezőkonyhás lakás eladó. 06/30-922-9053.

**CSOBÁNKÁN**, Hanfland körúton, 1995-ben épült, 214 nm-es ház, 720 nm-es telken, eladó 32 900 000 Ft-ért. 06/30-922-9053.

**ÉRDILIGETEN**, Nagytétény határában 728 nm-es, összközelműes, gyümölcsfás telek befelvezés előtt álló, 60 nm-es házzal, 11,9 M Ft irányáron eladó. 06/30-922-9053.

**KÉSZPÉNZES** ügyfelemnek háromszobás, eladó budai lakást keresek. EUROHOMES Ing. 06/30-922-9053.

**INGATLANOK** eladását vállaljuk a kerületben, többéves tapasztalattal. 06/70-523-1969. www.budaihegyek.hu, Schmidt Péter

**TULAJDONOSTÓL** eladó a Pagyony utcában 72 nm-es, felújított, cirkós, csendes lakás 29,9 M Ft + 3,5 M Ft garázs. 06/70-545-0623. www.budaihegyek.hu

**RÓZSAKERT** Bevásárlóközpontnál, 1997-ben épült, háromlakásos házban, emeleti, panorámás, 139 nm-es, felújított lakás 64 000 000, garázzsal. T.: 06/70-523-1969 www.budaihegyek.hu

**ORSÓ** utcánál, 2002-ben épült, négylakásos házban, emeleti, panorámás, felújított, 129 nm-es lakás 69 900 000 Ft + garázs. T.: 06/70-523-1969 www.budaihegyek.hu

**KAKUKK** úton 1992-ben épült, 210 nm-es ikerház 85 millióért. 06/70-523-1969, www.budaihegyek.hu

**TÁROGATÓ** útnál 49 nm-es, emeleti, csendes, lakás 17,9 millió. 06/70-523-1969, www.budaihegyek.hu

**GALANTAI** utcában 82 nm-es, háromszobás, cirkós lakás, garázzsal, 33 800 000. 06/70-523-1969. www.budaihegyek.hu

**SZEMLŐHEGYEN** 2002-ben épült, 87 + 28 négyzetméteres teraszos lakás, garázzsal, 53,5 millióért. 06/70-523-1969. www.budaihegyek.hu

**TAMASI ÁRON** u.-ban 49 nm-es, emeleti, cirkós lakás, kocsibeállással, 17 800 000. 06/70-523-1969. www.budaihegyek.hu

**BEFEKTETÉSRE** kiválóan alkalmas, panorámás telkek 10 millió Ft-tól XI., Madárhegyen, Rupphegyen, Spanyoléren. Madárhegyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006, 06/70-275-9064.

**ÉPÍTÉSI** telkek eladók összközelművel – vissza nem térítendő állami támogatással – 37 millió Ft-tól XI., Madárhegyen, Madárhegyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006, 06/70-275-9064.

**XII., ISTENHEGYEN** 500 nm-es, gyönyörű, klasszikus, liftes villa külső medencével, 2200 nm kertben eladó. Irányár: 219 M Ft. Tel.: 06/30-960-8862.

**XII., CSABA** utcában mfszt.-i. 65 nm-es, 2 szobás, cirkózfűtéses villalaks gépkocsibeállással eladó. 29,9 M Ft. Tel.: 06/20-955-951.

**XII., VÁROSMAJOR** úton 36 nm + 16 nm galériás, utcai bejáratos üzletelhelyiség tulajdonjoga gépkocsibeállással eladó. Irányár: 18 M Ft. Tel.: 06/30-960-8862.

**XII., ALSÓ SVÁBHEGYI** úton 1062 nm-es, szép formájú, enyhén lejtős, 15% beépíthetőségű telek eladó! Irányár: 79 M Ft. Tel.: 06/20-935-0018.

**XII., ACSÁDI** Ignác utcában főmeleti, 50 nm-es, 2 szobás, konvektoros lakás garázzsal eladó. 24,5 M Ft. 06/20-935-018.

**VAS GEREBEN** utcában felújított, teraszos, kétszobás, bútorozatlan lakás kiadó. 89 E Ft 06/70-949-4013.

**KERESÉK** kiadó lakást minimum 1 évre. 06/30-729-7546.

**MAROS** utcai (XII.), felújított, 135 nm-es, nagypolgári lakásomat később cserélném értékegyeztetéssel, vagy eladnám. 06/70-361-8262. adrienne\_nagy@hotmail.com

**BUDGÁYONGYÉ BEVÁSÁRLÓKÖZPONTBAN BÉRBE ADÓ:** 19 nm-es üzletelhelyiség a földszint frekvenciánál részén, kedvező feltételekkel. Tel.: 06/70-947-5710.

**XII., GAÁL JÓZSEF** úton délnyugati fekvésű, zöldre néző, 44 nm-es, 1,5 szobás, felújított téglalakás eladó. Irányár: 16,5 M Ft. T.: 06/30-251-8398.

**XI.-XXII. KERÜLET** határára 2-3 generációs, 160 nm-es családi házamat (484 nm-es telken) elcserélném kisebb lakásra (panel kizárva) értékegyeztetéssel, vagy eladnám. 226-4539, +36/20-333-1477.

**MÜTEREM: TÁROLÁSRA**, rakatórásra 16 nm-es, felújított helyiség bérbé adó a XII. kerületben. 06/20-592-2509.

**MAMMUT 1-BEN** bérbé adó: földszinti, 25 nm-es üzletelhelyiség árvehető berendezéssel, kedvező feltételekkel. Tel.: 06/70-947-5710.

**BÉLA KIRÁLY** úton családi ház gyönyörű kerttel kiadó. Tel.: 06/70-560-1125.

**I., VÁRKERT** rakparton tabáni panorámás, 15 nm-es, 2 szobás örökklakás eladó. 06/30-911-2668.

**ÁFAMENTES INGATLANKÖZVETÉ**TS korrekét ügyintézővel! Sokéves tapasztalattal és budai ügyfélkörrel rendelkező vezető ingatlanközvetítő folyamatosan keres eladó és kiadó ingatlanokat. Köszönöm hívását! SZEKERES KLÁRA, 06/70-454-9676.

**KERESÜNK** kiadó, igényes, minimum 3, 4, 5 hálószobás házat, ikerházat német, amerikai és más külföldi üzletemberek és családjuk, valamint diplomaták részére. BakosLak Ingatlan. 326-0618, 06/20-974-0571.

**KIADÓ**, igényes, minimum 3 hálószobás lakást, házat keresünk külföldi igazgatók, diplomaták és családjuk részére. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06-20-974-0571.

**RÓZSADOMB** déli lejtőjén 240 nm-es, 2 szintes, klasszikus villalaks panorámával, nagy teraszokkal, 2 garázzsal, 220 millió forint-ért eladó. 06/20-974-0571, 326-0618.

**SZERÉNA** úton nappali + 3 hálószobás, panorámás, 2 fűdőszobás, kertkapcsolatos lakás 75 millió Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06/20-974-0571.

**VÉRHALOM** térségben, világos, 2. emeleti, 2 + 2 fűdőszobás, panorámás, teraszos lakás garázzsal, 50 millió Ft-ért eladó. 06/20-974-0571, 326-0618.

**KERESÜNK** eladó, nappali + minimum 2 fűdőszobás lakást ép-és ügyfeleink részére. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06-20-974-0571.

**KÜTVÖLGYI** úton 40 nm-es, 1,5 szobás, romantikus helyen lévő kis lakás terrasszal eladó. 06/20-974-0571, 326-0618.

**PASARETI** térségben, 10 éves lakóparkban, 72 nm-es, 3 szobás, kertkapcsolatos, teraszos, fűt.-i lakás garázzsal, 33 millió Ft-ért eladó. 06/20-974-0571, BakosLak, 326-0618.

**RÓZSADOMBON**, a Zöldmáli lejtőn eladó egy téglapénztű, 4 lakásos társasház kertkapcsolatos, teraszos, 69 nm-es, saját tulajdonú, egyedi fűtésű (junkers), felújított, riasztós lakás. Elektromos rúcsok, vezetékes telefon, internet, saját garázs, garázsház a lakótérbe jutással, gardróbos, új nyílászárók, színyegelő mindenhol, fűdőszobában külön zuhanyzó, bidé, a garázsrészen a mosoda és a cirkó, szigetelt ház, a lakás vezetékrendszer új. Ár: 38 millió. Mobil: 06/30-540-6883, Wágner Éva. Mail: wevjudite@online.hu. Az ingatlanról képek itt találhatóak: http://evajuditkep.galeria.blogspot.com/2011/06/elado.html

**BIATORBÁGY**, Katalin-hegyen 200 nm, kerített üdülési telek 30 nm, lakható kőházzal, árammal, fűt. kétáram alul eladó, 5,9 M Ft. 325-5814, 06/20-981-8750.

**XII., HONVÉD** Kórházal szemben fűt.-i, 38 nm-es, kétszobás, igényesen felújított lakás eladó. Alkalmas rendelőnek, irodának. I.á.: 13,7 M Ft. 325-5814, 06/30-919-0022.

**XII., MÁRVÁNY-UGOCSA** sarkánál 61 nm-es, 2 szoba-hallos, cirkózfűtéses, összkömfortos, 4. emeleti, liftes örökklakás eladó. 20 500 000. 06/30-582-0027.

**XII., TARTSAY** Vilmos u.-i, 72 nm-es, irodáig alakított lakás kiadó. Tel.: 06/30-630-6063.

**VÁSÁROLNÉK** 2-3 szobás lakást vagy házat Budán, készpénzfizetéssel. Tel.: 06/30-594-9160.

**SVÁBHEGYEN** emeleti, nettó 66 nm (br. 74) lakás, felújított, hőszigetelt házbán, tulajdólag. Privát garázs +, 06/30-409-7574.

**AGÁRDON** eladó Arany utcai, gázkonvektoros nyaraló, összközelműes telken, irányár: 17,9 M Ft, vagy elcserélném budapesti, másfél szobás, erkélyes lakásra. 06/30-583-1972.

**BUDA** legszebb helyén, Zugligetben, több generációnak megfelelő családi ház, ősfás, panorámás telken eladó! Az ingatlan árába 70 millió Ft-ig lakásokat beszámítok! Vételár: 129 millió Ft. Tulajdonos: +36/30-297-7417.

**XII., TUSNÁDI** utcában tulajdonostól eladó 73 nm-es, napos, 1. emeleti, tehermentes lakás 8 nm-es erkéllyel, garázzsal. Irányár: 32 M Ft. Érdeklődni: 06/30-620-3352.

**VILLAHÁZBAN** emeleti, erkélyes, felújított, elegáns, 80 nm-es lakás eladó. 06/20-555-4478.

**KERESEK** panorámás, felújítandó házat, amelyben műterem kialakítható vagy hozzáépíthető, kizárólag csendes, tömegközlekedés is megközelíthető mellékutcaiban, elsősorban Kútvolgy, Zugliger, Virányos térségében. 06/30-232-1089.

**XII. KER., MOM** Parknál 3. emeleti (lift van), napfényes, 29 nm-es lakás eladó, 1 szoba + galéria, felújítandó, kintűn közlekedés. 9,1 M Ft. Tel.: 06/70-380-3530.

SPORTOS, EDZETT  
HEGYVIDÉKMÁJUSI  
PROGRAMOK

## ÜZSÁS

**Testnevelési Egyetem – uszoda** (Alkotás utca 44.).  
**Vasárnap 9.00–13.00.** Belépés csak XII. kerületi lakcímkártyával, 12.30-ig. Négy év alatti gyerekek ebben az időpontban az uszodát nem használhatják!

TESTÉPÍTÉS, ÁTMOZGATÓ EDZŐTERMI  
SÚLYZÁS, ILLETVE KARDIOGÉPES  
EDZÉS

Kellemes körülmények között, új kardiogépeken, edzői segítséggel, tanácsadással.  
**T2 Fitnesscenter, Jókai iskola** (Diana utca 4.), kis épület (bejárat a Felhő utca felől).  
**Csütörtök 17.00–19.00.** Szükséges felszerelés: váltócipő, sportruházat.



## AEROBIK

Foglalkozásokat csak iskolaidőben tartanak, iskolai szünetekben nem.  
**Hétfő 17.30–18.30** Jókai Mór iskola, Diana utca 4.  
**18.30–19.30** Tamási Áron iskola, Mártonhegyi út 34. • **Szerda 18.30–19.30** Tamási Áron iskola, Mártonhegyi út 34. • **18.00–19.00** és **19.00–20.00** Jókai Mór iskola, Diana utca 4. • **Péntek 17.00–18.00** Arany János iskola, Mérédek utca 1.



## KIMÉLŐ TORNA

Foglalkozásokat csak iskolaidőben tartanak, iskolai szünetekben nem.  
**Hétfő 17.30–18.30** Tamási Áron iskola, Mártonhegyi út 34. • **18.30–19.30** Jókai Mór iskola, Diana utca 4. • **Kedd 18.00–19.00** Zugligeri Általános Iskola, Zugligeri út 113. • **Szerda 17.30–18.30** Tamási Áron iskola, Mártonhegyi út 34. • **Péntek 16.00–17.00** Arany János iskola, Mérédek utca 1.



## NORDIC WALKING

**Fogarasi Síiskola** (Piarista sporttelep, Költő utca 38.).  
**Szerda 17.30–18.30.** Előzetes bejelentkezés szükséges Fogarasi Orsolyánál a 06-30-931-06-15-ös telefonszámon.



## „LÉPÉSELŐNY” FUTÓKLUB

Futás, illetve kocogás szakavatott edző segítségével, tanácsadással. Edzési állapot felmérése, személyes edzésterv készítése, ajándék lépésszámláló.  
**Fogarasi Síiskola** (Piarista sporttelep, Költő utca 38.).  
**Hétfő 17.30–18.30.** Előzetes bejelentkezés szükséges Fogarasi Orsolyánál a 06-30-931-06-15-ös telefonszámon.



## TENISZ

**Fogarasi Síiskola** (Piarista sporttelep, Költő utca 38.).  
**Hétfő 15.00–16.00.** Előzetes bejelentkezés szükséges Fogarasi Orsolyánál a 06-30-931-06-15-ös telefonszámon.



## TERMÉSZETJÁRÓ TÚRA

Érdeklődni lehet Sütő-Nagy Istvánnál (202-7849, 06-30-934-6968) vagy dr. Arday Lajosnánál (356-0073).  
**Figyelem! A menetrendek változhatnak, ennek megfelelően az utazások időpontjai módosulhatnak!**  
**Június 2.: Börzsöny hegység. Túrávezető:** Sütő-Nagy István. **Találkozó:** 7.00 Déli pályaudvar, pénztárcsarnok. **Indulás:** 7.21 Tatára, tovább Tardosra. **Útvonal:** Tardos–Tüzköves–Nagy-Gerece–Jusztinián-pihenő–Király-küti rét, Héreg. **Táv-szint:** 13 km, +360, –440 m. **Érkezés:** 17.00 körül Budapestre. **Költség:** 3600 Ft.  
**Evezés:** a szakosztály tagjainak 2 darab kiel-boot áll rendelkezésre a Ferencvárosi Evezős Club telephelyén (XX., Vízisport utca 24.). Telefonon igényelhető.



## KERÉKPÁROS TÚRÁK

A pontos útvonalról és időpontról Pál László ad felvilágosítást. Az adott hétfőre vonatkozóan csütörtöktől érdemes érdeklődni. Jelentkezés, további információ: 06-70-212-5555 vagy pallaszlo@freemail.hu.



## NORDIC WALKING A VÁROSMÁJORBAN

**Szerda 17.30–18.30, péntek 16.30–17.30.** Szükséges felszerelés: időjárásnak megfelelő sportruházat, a gyalogláshoz kényelmes sportcipő. A botokat a szervezők biztosítják. További információk: Schwarz Mária, 06-30-961-7731.



Felhívjuk a Sportos, edzett Hegyvidék program vendégeinek figyelmét, hogy a Lite Wellness klubban megtartott foglalkozások szeptemberig szünetelnek!



## MOZGÁS EGYETEME

Különböző típusú fitness-, aerobikórák.  
**Testnevelési Egyetem** (Alkotás utca 44., atlétika-kacsarnok).  
**Kedd 20.00–21.00.**  
Programvezető: Katus Tamás egyetemi adjunktus, a TFSE Aerobik Szakosztályának vezetője. Oktatók: a Torna-IG-Tánc-Aerobik Tanszék oktatói; a TFSE edzői, versenyzői.  
**Belépés csak XII. kerületi lakcímkártyával!**

A programok – a többnapos túrák (szállás, étkezés, utazási díjak) kivételével – a hegyvidéki polgárok számára ingyenesek, a költségeket a Hegyvidéki Önkormányzat viseli. A részletes programot keresse a www.hegyvideksport.hu honlapon és a hirdetőknél. További információk: XII. kerületi Szabadidősport Központ, Csörsz utca 2-4. Telefon/fax: 319-92-92, Lódy Katalin sportszervező – 06-30-860-3470. E-mail: sportcenter12@freemail.hu, titkarsag@hegyvideksport.hu.

## Hegyvidéki Olimpia: mindenki győztes volt

A Hegyvidéki Olimpia – az ókori görög játékok hagyományait felidézve – a sport és a mozgás népszerűsítése mellett az együttműködés, illetve a közösségi értékek fontosságára is felhívja a gyerekek figyelmét. Immár harmadszor rendezték meg az általános iskolák ötödikesei számára a versenyt, amelyen közel háromszázötven diák tapasztalta meg az olimpiai játékok ma is érvényes évezredes üzenetét, ami hitet tesz a sport és a versenyzés tisztasága mellett.

Az olimpiai játékokat elsőként Kr. e. 776-ban, majd azt követően egészen Kr. u. 393-ig négyévente rendezték meg az Élisz tartományban található Olimpiában. Az eredetileg egyetlen futószámot jelentő verseny fontosságát mutatja, hogy a hellének innen számítják saját időszámításuk kezdetét.

Ezt a hagyományt élesztette fel a Hegyvidéki Önkormányzat és a XII. kerületi Szabadidősport Központ, amikor két évvel ezelőtt életre hívta a lebonyolításában és külsőségeiben egyaránt egyedülálló Hegyvidéki Olimpiát, amelyen az önkormányzati általános iskolák ötödikesei tantervi keretek között – azaz kötelezően – vesznek részt. A program azóta kibővült, a kedvező tapasztalat hatására ugyanis a Semmelweis Gyakorló Általános Iskola és Gimnázium, valamint a

Thomas Mann Schule is csatlakozott a kezdeményezéshez, így tavaly már tíz iskola csapatai indultak a versenyen.

Idén tizennygy városállam – Argosz, Athén, Chiosz, Delphoi, Ithaka, Korinthosz, Marathon, Megara, Milétosz, Mükéné, Samos, Spárta, Szirakúza és Théba – képviselőiben háromszázötvenen álltak a rajtvonal mögé. A kiírás értelmében a gyerekek maguk készítették el az általuk képviselt város zászlaját, valamint saját tunikájukat, ami – az év során a történelem-, irodalom-, földrajz- és művészettörténet-órákon tanultakkal kiegészülve – hozzájárult ahhoz, hogy még inkább átéljék az ókori játékok hangulatát.

Mindezt tovább erősítették a Hegyvidéki Olimpia kulisszái: az oszlopokon álló timpanon, a verseny idején lobogó hatalmas fákllya, vagy éppen a Solti György Zeneiskola tanárai jóvoltából a gyerekek és a nézőknek szórakoztató eredeti görög zene. A hagyományok megtartásának fontosságát emelte ki közönytőjében Pokorni Zoltán polgármester is, aki röviden összefoglalta az ókori olimpia történetét. Mint elmondta, száz emberöltővel ezelőtt a görögök rájöttek arra, hogy az akkortájt minden-

naposnak számító csetepatékat, kisebb háborúkat békésebben is eldönthetik. Először a városok legerősebbjei vívtak vérre menő párbajt egymással, aztán az erőszakot felváltotta egy sokkal nemesebb küzdelem, a sport.

Hittek abban, hogy első csak az lehet, akinek nyugalom honol a lelkében, és ezáltal képes túllépni

ta az olimpiai eskü szövegét, amit a gyerekek az eredeti nyelven ismételt meg. Ezt követően a napsugarak és tükrök segítségével fellobbant az olimpia lángja, majd elkezdődhetett a hat számból – 100 méteres, váltó- és maratoni futásból, kislabdahajtásból, birkózásból, valamint távolugrásból – álló verseny.

A résztvevők lelkesedését emelte ki Varga János, szerinte a viadal legnagyobb erénye, hogy láthatóan örömmel vesznek részt rajta a diákok. Mexikó kötöttfogású olimpiai bajnok birkózója azért tartja ezt rendkívül fontosnak, mert meggyőződése, hogy csak a sporteseményekkel lehet mozgásra bírni a számítógép előtt ragadt generációt.

Árnyaltabban fogalmazott Gergely István, a Fitt család programozott sportrendezvényeit felügyelő olimpiai bajnok vízilabdázó biztos abban, hogy a mai fiatalok is megvan a hajlandóság a mozgásra, szervezett sportolásra azonban koránt sincs mindenkinek lehetősége. Ebben hoz változást a Hegyvidéki Olimpia, amelyen eredménykiszáraz nélkül, ugyanakkor irigylésre méltó körülmények között mértegethetik meg magukat a versenyzők.

A csapatban olimpiai aranyat szerző vívó, Sákovicsné Dömölky Lídia mindehhez annyit tett hozzá, gyakorló nagymamaként maga is megtapasztalja, mennyire fontos a gyerekek számára, hogy – mint a hegyvidéki ötkarikás játékokon – közösségben, a társaikkal együtt sportolhassanak. Egyetértettek az olimpikonokkal a megkérdészt diákok, akik lapunk kérdésére egy emberként kijelentették: ez volt életük eddigi legjobb sporteseménye, már csak azért is, mert valódi olimpikonnak érezhették magukat.

Em.



A gyerekek maguk készítették el a tunikát, amiben rajthoz álltak

gyengeségein. A Hegyvidéki Olimpián ugyanezt teszik a gyerekek, hiszen elsősorban nem egymással, hanem saját magukkal kell megmérkőzniük – emelte ki a polgármester. „Ezúttal a siker maga a versenyen való részvétel, ami egyben azt is jelenti, hogy mindenkinek megadatik a győztesnek járó elismerés” – hangsúlyozta.

A polgármester buzdító szavai után Vasziliki Zsuzsanna mondta el az olimpiai himnuszt, és felolvas-

Bár a helyezéseknek ezúttal nem volt jelentősége, hiszen minden versenyzőnek járt az olimpiai érem, a gyerekek a szülőkből, rokonokból és barátokból álló népes szurkolótábor hangos buzdítása közepette mégis minden erejükkel összegyűjtve teljesítették a feladatokat. A jutalom természetesen ezúttal sem maradt el, a sportolásban elfáradt ifjú olimpikonokat ugyanígy terített asztalok várták a városal- lamok sátraiban.

## Új rekord a kilátófutáson

(Folytatás az 1. oldalról)

A résztvevők nagy számára hívta fel a figyelmet a felnőtteknél a legjobb idők egyikével végző Váci János alpolgármester. „Különösen örülök annak, hogy sokan a családjukkal együtt érkeztek, az pedig a jövőre nézve kifejezetten biztató, hogy a gyerekek nem csupán nézték, hanem részt is vettek a versenyen” – mondta az egykori kiváló atléta, aki szintén sportoló feleségével és

a taktikus versenyzést részesítette előnyben, mások inkább a biztonságra törekedtek, de olyanok is akadtak, akik semmit sem bíztak a véletlenre, és megpróbáltak végig teljes erőből futni.

Köztük volt a 18 év alattiak mezőnyét 22,75 másodperces, új versenyrekorddal megnyerő Hirling Márk, akinek nem volt ismeretlen a pálya, hiszen az eddigi legjobb eredmény is az ő nevéhez fűződött. A Németvölgyi Ál-



A győztesek: Hirling Márk

kislányával – Váci Kamilla Virág megnyerte a 14 év alattiak kategóriáját – teljesítette a távot.

Rendszeresen elindul Ironman-versenyeken Alföldi Zoltán, az MTV népszerű műsorvezetője, aki szerint a kilátófutás sok szempontból még a legkeményebb vasember-erőpróbnál is kimerítőbb. „Az inkább a türeklépességéről, a kitartásról szól, ez azonban egészen más, itt az első pillanattól kezdve a csúcsra kell járni” – hangsúlyozta az egyéni után Bálint nevű kislánnyal kettesben is a csúcsra futó Alföldi Zoltán.

A kilátó tehát alaposan megizasztotta a mezőny előtt elinduló profi sportolókat, mindez azonban nem tántorította el a benevező százötven sportbarátot, mindenki nagy lelkesedéssel vágott neki a lépcsőfokoknak. A többség



Váci Kamilla Virág

talános Iskola tizenöt éves tanulója a győzelem ellenére sem teljesen elégedett, elmondása szerint ugyanis jövőre szeretne 20 másodpercen belüli idővel célba érni.

Bár az eredmény ezúttal nem volt másodlagos – a hat kategória első három helyezettje éremdíjazásban részesült –, a szervező XII. kerületi Szabadidősport Központnak és a szponzoroknak köszönhetően a résztvevőket is értékelték, helyezettől függetlenül mindenkinek járt egy „Fuss a csúcsra!” emblémával ellátott pólo.

Em.

2012. JÚNIUS 15.  
**FITNESS NIGHT 6**  
Az örületes edzések éjszakája!

**Lite Wellness Club – Hegyvidék**  
1123 Budapest, Csörsz utca 14-16.

**Programok:**

- szabadtéri fákllyás SPINNING®
- szabadtéri Boot Camp, TRX®
- izgalmas csoportos órák: Zumba®, bodyART™, Pilates, fight, pump, kangoo
- éjszakai SQUASH KUPA
- ingyenes hajdiagnosztika
- ingyenes állapotfelmérés
- masszázások 20% kedvezménnyel
- ingyenes egészségügyi szűrések
- NIVEA chill-out sarok: ingyenes bőrápolási tanácsok és kézz masszáz
- medencés fürdőzés

**TOMBOLASORSOLÁS!**  
Főnyeremény:

A jó ajándék!

**A jó árak elővetelben: június 1-ig: 2 000 Ft, június 2-től június 8-ig: 2 500 Ft, a továbbiakban: 3 000 Ft.**

**Féléves és éves Klubtagjainknak ingyenes a részvétel, csoportos óráinkon regisztrációs díj ellenében (500 Ft/2 óra) biztosítunk helyet!**

Az órákon korlátozott létszámban lehet részt venni, ezért előregisztráció szükséges. A regisztrációs díj 500 Ft, melyet a belépőjegy ára tartalmaz. A regisztrációs díj két órára érvényes. További 1 órára való regisztráció 500 Ft.  
Jegyvásárlás: személyesen a Lite Wellness Clubokban vagy banki átutalással.

**www.litewellness.hu ■ nfn@litewellness.hu**  
f www.facebook.com/litewellnessclub

**Az első 300 érkezőt értékes ajándécsomaggal várjuk!**

Támogatók: